

Mbomannahb

Ana Esowo limi njini

¹ Go mbomannahb Esowo limi elbung abola ndi.

² Ndi jolo nnehme nehme, agburu alab bulu ndi kpee, a akpang enye jolem, al ahab bulu njini kpee, ejanngwe konngo edi ajehng ajehng, Etohko ji Esowo jo fonngo yanngwe go ero alahb ma bulu o kpee.

Ngbokambang Efung: Ellenngwe a ejanngwe

³ Esowo kehm bungu re, <<Nong ellenngwe jol>>, ellenngwe soro jol.

⁴ Esowo nyehne re ellenngwe n'nob, á kehm yabe ellenngwe yehke go ejanngwe.

⁵ Esowo lungu ellenngwe re, <<Efung,>> fere lung ejanngwe re, <<Atv.>> Elgung j'jol, efungfu j'jol, owo jolo ngbokambang efung.

Etoono Efung: Ewuungu

⁶ Esowo kehm bungu re, <<Nong ewuungu jol yab alahb ma li go ero, a ma li ga ndi.

⁷ Ano wo Esowo limi ewuungu, yab alahb mako tv go ero, maka jol ga ndi. Ano wo jolo no.

⁸ Esowo kehm lungu ewuungu re, <<Elbung.>> Elgung j'jol, efungfu j'jol, owo biingi etoono efung.

Go nfung era: Agburu aya a ndi

⁹ Esowo kehm bungu re, <<Nong alahb ma li ga nla elbung temme feere edi anyehng, nong ndi nyi ma wum lohng.>> Ano wo jolo no.

¹⁰ Esowo lungu ndi nyi ma wum re, <<Ndi,>> fere lung alahb ma temme feere edi ajehng re, <<Agburu aya.>> Esowo nyehne re ebno.

¹¹ Esowo kehm bungu re, <<Nong nti a ajele jini go ndi, ajele nya kpo kab amohk, a nti nyi kpo kab akab, a amohk atahng, go nkohnankohn.>> Ano wo jolo no.

¹² Nti a ajele kehm kehme eljini go ndi, ajele nya kpo kab amohk go nkohnankohn, a nti nyi kpo kab akab, a amohk atahng, go nkohnankohn. Esowo nyehne re ebno.

¹³ Elgung j'jol, efungfu j'jol, bi biingi nfung era.

Go nfung eni: Njul, ebareka, a alonlo

¹⁴ Esowo kehm bungu re, <<Nong nsol nyi bahke jo ka ellenge jol go ewuungu, eji l'yabe efung, a atv, nong jol elliingi ni bahke jo tib ngare*, afung, a nnya.

¹⁵ Nong bo jol nlenge go elbung, jo ka ellenge ga ndi. Ano wo jolo no.

¹⁶ Esowo kehm limi agburu nlenge na abal, ni ga gbal jo ya efung, ni ki ga gbal jo ya atv. Á tob limi alonlo.

¹⁷ Esowo bumu bo go elbung re ka ellenge ga ndi.

¹⁸ Eji l'jo fili efung, a atv, fere yab ellenge a ejanng. Esowo nyehne re ebno.

¹⁹ Elgung j'jol, efungfu j'jol, bi biingi nfung eni.

* **1:14 1:14** Ngare a edi jia, kp'tibi bade ngara nnale, a ngare elum.

Go nfung elon: Nsahre, a nruk

²⁰ Esowo kehm bungu re, <<Nong ajoobo enyam nya li go elkpin rur go alahb, nong nruk jol jo fonngo yanngre go ero elbung.>>

²¹ Ano wo Esowo limi agburu enyamalahb, a ajoobo enyam elahb bi bahke rur go alahb, go nkohnankohn, nruk jolo go nkohnankohn. Esowo kehm nyehne re ebnob.

²² Esowo kehm fuulu bo, fere bung re, <<Jelen, wahn jol go nfange, rur go alahb, nong nruk jel rur go njini.>>

²³ Elgung j'jol, efungfu j'jol, bi biingi nfung elon.

Go nfung erakera: Enyam, a ane

²⁴ Esowo kehm bungu re, <<Nong enyam jini go ndi, bi li nkohnankohn, atohkondi, a enyam bi kpo tohng ala go ndi, a enyam ekulugbe go nkohnankohn. Ano wo jolo.

²⁵ Ano wo Esowo limi enyam ekulugbe, go nkohnankohn, atohkondi go nkohnankohn, a enyam bi kpo tohng ala go ndi go nkohnankohn. Esowo kehm nyehne re ebnob.

²⁶ Esowo kehm bungu re, <<Nong wahr limen nne go egahre elfoongo, á jol ana wahr, nong bo jo fili nsahre nyi li go alahb, a nrur nyi kp'fonngo go elbung, a atohkondi, bo tob jo fili njini kpee, a enyam bi kpo tohng ala go ndi.>>

²⁷ Esowo kehm limi nne go ege elfoongo, go elfoongo ni Esowo ni á lim-e no. Á limi bo, nnenlum, a nnenkal.

²⁸ Esowo kehm fuulu bo, fere tong bo re, <<Jolen wahn jel rur go njini, wahn jo fili. Jo fili

nsahre nyi li go alahb, nruk, nyi kp'fonngo go ero, a nnyam anyehng anyehng nyi kp'jene go ndi.>>

²⁹ Esowo kehm bungu re, <<M ma-n ka elkohn eljele anehng anehng ni kpo kab amohk, a eti ajehng ajehng ji kpo kab akab, a amohk go atahng, go njini kpee. Bahke jolo nsol alehke ka-n

³⁰ Me ka elkohn ajele anyehng anyehng re jol nsol alehke ka enyam kpee bi li njini, a nruk kpee nyi kp'fonngo go ero, a enyam bi kpo tohng ala go ndi, go ejum ajehng ajehng ji kpi elkpin. Ano wo jolo.

³¹ Esowo kehm seenge nsol kpee nyi á ma lim nyehn re ebnob sehng. Elgung j'jol, efungfu j'jol, bi biingi nfung erakera.

2

¹ Ana wo Esowo limi elbung abola ndi mal, a nsol kpee nyi wob atahng.

Go nfung esehma: Esowo re ekv

² Re kehm biingi nfung esehma, Esowo eblim eltum kpee mal. Efung bi biingi nfung esehma, Esowo kehm reke ekv.

³ Esowo kehm fuulu efung bio bi biingi nfung esehma, fere lim re jol saang, tibre efung bio bi á re ekv go eltum ni á limi njini.

Adam abola Iv

⁴ wo li ntooba nnyo mi Esowo limi elbung abola ndi. Ngare nyi Jehova limi elbung abola ndi,

⁵ Ngare nyio nti, a ajele ka kehme elgbale a ndi, tibre Jehova ka na elahb wohngo go ndi, nnene jolem no bahke bahme ndi.

⁶ Ebohng bi bi jo lohng go ndi jo suku ndi kpee.

⁷ Owo Jehova kehm koko ebtokko bi ndi lim nne, fere v elv ni elkpin kak-e go atangewul. Nne kehm bele elkpin.

⁸ Jehova Esowo limi etahngga go Eden ji jolo ero nfam, owo á kake nne no á lim-e no.

⁹ Jehova Esowo kehm limi ajoobo nti gbal lohng go ndi nya fuumu fuumu amahr, fere n'nob go ellehke. Go elka elka etahngga eti jolo o ji elkpin, a eti ji elkahne ebi, a nnoobo.

¹⁰ Go Eden wo aya jo fab ba ka elnaange go etahngga jio, aya mao yaame o fere jol efabe alahb emni.

¹¹ Ngbokambang efabe bo kpo lung re Pison, kpo fab senngge ejang ndi bi bo kpo lung re Havila, edi ji agul li no.

¹² Agul nya li o kp'sahb n'nob. Ajoobo alahb nti ma es'sv eleenge tob jolo o, a anobnobo atal nya bo kpo lung re onik.

¹³ Etoono efabe jehko bo kpo lung re Gihon, kpo fab senngge ejang ndi bi bo kpo lung re Kus.*

¹⁴ Go Efabe ebra bo kpo lung re Taigris, kpo fab go ejang ero nfam bi Asur. Go etoono efabe na ebni bo kpo lung re Yufratis.

¹⁵ Jehova Esowo bumu nne no á lim-e no go etahngga ji Eden re á jo lim eltum, fere jo kuuru edi jio.

¹⁶ Jehova Esowo kehm kake nne noa ejehke re, <<Á bahke ma jo li akab nti anyehng anyehng etahngga jia;

* **2:13 2:13** Kus ji li Etiopia

¹⁷ sehngem re eti jio ji elkahne ebi, a nnobo nobo. Tibre efung bi a l'si l'li, a bahke tiki kpoko.>>

¹⁸ Owo Jehova Esowo kehm bungu re, <<Fumem re nnenlum jol ntahngtahng, m bahke limi nkakebo no bahke fuumu a ne ka-e.

¹⁹ Jolo re Jehova Esowo ko ndi lim ejoobo nnyam anyehng anyehng nyi li ekulugbe, a nruk a nruk kpee nyi kpo fonngo, á kehm koko bo ba goji nnenlum re á nyehn ana a bahke gungu bo abing, mbing anyehng anyehng nyi nne noo gungu nnyam anyehng anyehng, nyi nyi jolo mbing enye.

²⁰ Ano wo nne noo gungu atohkondi abing kpee, a nruk, a nruk nyi kp'fonngo go ero, a enyam ekulugbe.

Ngare nyia Adam ka bel nkakebo no fuumu a ne.

²¹ Jia limi Jehova Esowo kehm bumu Adam ellu, á lal kp'kpoodo, eji á jo lal Esowo kehme yehke nk'kehb anyehng fere feere edi jio bulu.

²² Ano wo Jehova Esowo ko nk'kehb nyi á ma yehke goji nnenlum lim nnenkal, fere ko-e ba ka nnenlum.

²³ Nne noo kehm bungu re, <<A wo li ekahb ji lohng egame ekahb, a ngubjing nyi lohng egame ngubjing, bo bahke jo lung-e re nnenkal tibre á lohng goji nnenlum.>>

²⁴ Esi jia ji wahnge nne bahke tahme nde a nyehn sa, bo song jol ajehng a nkal ewe, bo bahke fere jol ngubjing anyehng.

²⁵ Nnenlum a nkal ewe, bo jolo ebun ebun jol ndon joom fili bo.

3

Abiafem nya nnenlum a nnenkal limi no

¹ Go ellong enyam ekulugbe bi Jehova Esowo limi no, nnyo nyi ga wake sehngre bo kpee. Nnyo kehm bungu tong nnenkal re, <<Anv, Esowo l'lohko bung re, <Kana li nkab eti go eti ajehng ajehng go etahnggaa?>>>

² Nnenkal kehm faange nnyo nyio re, <<Akab nti nya li etahngga e bahke ma li,

³ wo Esowo bungu re, <Kana tiki li nkab go eti ji yim go elka ni etahngga, jol kana lak abo, tohko jol ano m bahke kpoko.>>>

⁴ Nnyo nyio kehm tongo nnenkal re, <<N' nehm lohko kpoe.>>

⁵ <<Esowo kp'kahne re n' l'li, amahr enyahne bahke lennge m bahke kahne ana Esowo, m bahke kahne ji kp'nobo, a ji kp'sabe.>>

⁶ Eji nnenkal nyehne re nkab eti nyio ebfuumu go amahr, fere n'nob ellehke, fvfo bahke kake nne ngbere, á kehm bongo li fere song ka nlum no jolo a ne, á tob li.

⁷ Owo amahr ebo kehm lennge, bo soro liingi elbo re bo li ebun ebun; bo kehm banne abahm-bahm efik kanne kpee ko bobo bulu elbo.

⁸ Owo nnenlum a nkal ewe kehm wuku erehm eljen akpade ni Jehova Esowo go etahngga ngare nyi edi ma naange, bo be biiri nti nyi jolo etahngga.

⁹ Jehova Esowo kehm lungu nnenlum re, <<Wo nona?>>

¹⁰ Á kehm faange re, <<Nyehn me ga, eji n wuk-a no á kp' bake go etahngga, n jo f' fahl, tibre n jolo ebun ebun, n kehm beke biiri.>>

¹¹ Esowo kehm bungu re, <<Nne awo tong-a re a li ebun ebun? Wobli nkab eti go eti ji n ka-a ejehke re wo k'lia?>>

¹² Nnenlum kehm faange re, <<Nnenkal no a ka-m no re á jol aname, ye wo ka-m nkab eti nyi lohng eti jio, owo li no.>>

¹³ Jehova Esowo kehm tongo nnenkal re, <<Ejum ajii a ma lim a?>>

Nnenkal kehm bungu re, <<Nnyo nyi ma-m nehm, m ma li.>>

¹⁴ Owo Jehova Esowo kehm tongo nnyo re, <<Tib eji a ma lim ana, <<Nkuk a na go nllong atohkondi kpee, a enyam ekulugbe kpee, a bahke jo tohng ala go ndi, fere jo li ebtohko ndi afung nya a bahke jolo go elkpin.

¹⁵ M bahke limi n jol go ekv atemtem, wo a nnenkal, m bahke tob lim abon eba, a ba be jol go ekv, mmon ewe no nlum bahk-a wake esi, wo bahk-e kehre eselsel.>>

¹⁶ Eji nnenkal á tong-e re, <<M bahke limi jo sahb yam-a yam a l'kehme abon jel, a bahke jo jel abon ano a elyame elyame nio. Ekor eja kpee bahke jolo ka nnenlum, ye wo bahke jo fil-a.>>

¹⁷ Go eyaame ji Adam, á tong-e re, <<Tib eji a wuku nkal ewa taame li nkab eti, go eti ji n ka-n erehke re <Kana tiki lio.> <<Ndi ebbel nkuk tib esi eja; a bahke jo lim eltum sahb riid-a riidi kehm jo bel li go afung nya a bahke jolo go elkpin.

¹⁸ Ndi bahke jo mahng ajoongo, a abarembv ka-a, a bahke jo li akab nti, a anyane go ekulugbe.

¹⁹ A bahke jo lim eltum yehke nwuuru kehm jo li, tete a kpo feere yel ndi, tibre n ko ndi lim-a; Wo, bo ko ndi lim-a, fvfo a bahke feere yel ndi nyi a lohng no.>>

²⁰ Adam kehm gungu nkal ewe mbing re Iv, tibre ye wo bahke jolo nnyehn no ane kpee.

²¹ Owo Jehova Esowo kehm koko agunyam jamme nsol ka Adam abola Iv nkal ewe, bulu bo.

²² Jehova Esowo kehm bungu re, <<Anv nne ebjol ana wahr, yebkahn ji kp'nobo, a ji kp'sabe. Wahr ki-e nongo a kpe song bong nkab eti go eti jio ji elkpín li, fere sa kpin nkahlkahl.>>

²³ Owo Jehova Esowo kehm-e kame yehke o etahngga jio ji Eden re á song, song lim eltum go ndi nyi á lohng no.

²⁴ Eji Esowo kame nne yehke etahngga, á kehm bumu enjel nyi bo kpo lung-e Serubim go ejang ero nfam bi etahngga ji Eden, a ekahngkahng bi jo fokko enyahng enyahng jo se agun, baabe mbang nyi li rehng go eti ji elkpín.

4

Eka ji Ken a Ebel

¹ Owo Adam kehm noongo a Iv nkal ewe á kehm sake ela. Eji ngare rehng no, á kehm soro jel Ken. Iv kehm bungu re, <<Go ekakebo ji Jehova, me n jel nnenlum.>>

² Eji ma kang a, á kehm kpe jel etoono mmon no nlum, kehm-e gungu mbing re, Ebel.

Ebel jolo nne no jo le ebul, Ken jolo mbahmgbe.

³ Efung abehng eji nkpake egbe ma rehng, Ken kehm koko nsol mbahmandi enye re á ba lim njom ka Jehova.

⁴ Abel kehm tob jak atingi agbokombang ebul re á tob ba lim njom ka Jehova. Jehova bele eyebatahng a Ebel a njom enye,

⁵ a belem eyebatahng a Ken a njom enye. Owo Ken eltim kehm-e sahb r'rak, á fere go guunu.

⁶ Jehova kehm bahbe Ken re, <<Jenji wahnge eltim kp-a rake ano? N'nan a kp'guunu?

⁷ A l'lim ji kp'nobo, bo wa nehm koa? A tohko fere lim ji kp'nobo, kunu ekpu, tibre abiafem yim na yim rib rib go ga mbutahk kp-a siki, re boba, a bahke ma ga abiafem nyao.

⁸ Ken kehm tongo Ebel mmonannyeahn re, <<Wahr tahm ekulee.>> Eji bo jolo go ekulugbe, Ken kehm noko a Ebel mmonannyeahn wul-e.

⁹ Owo Jehova kehm bahbe Ken re, <<Mmonanne Ebel mee?>> Á kehm faange re, <<Me n nehme kahn. Any, me wo kpo kpur mmonanee?>>

¹⁰ Jehova kehm bahbe re, <<Jenji a ma lim? Wuungu atung! Alung mmonanne kp'lingi tob-m go atahng ndi.

¹¹ Nkuk a na. M ma-a kam go ndi nyio nyi lennge nnyo wo alung mmonanne go ega ebo.

¹² A l'lim eltum, ndi nehm kpe jo lak nsol gb'gbal ka-a. A bahke jolo nne no ki kpi ekehng go njini nyia, a bahke fere jo yanng na yanng adi adi.>>

¹³ Ken kehm bungu tong Jehova re, <<Erem ebame ebgbal sehng ana m bahke ma sol.>>

¹⁴ Lela a ma-m kam yehke go ndi, m bahke jo biiri go ega esamahr. A ma-m lim re me n jo yannge na yannge, k'bel erekekv. Nne awohng awohng no nyehn-m no, bahk-m wulu.

¹⁵ Jehova kehm-e faange re, <<Bo wa nehm wul, tibre nne awohng awohng no wul-a no, m bahk-e bongo nkpel esehma.>> Owo Jehova kehm kake Ken elliingi, eji nne awohng awohng no l'nyehn-e, á l'ki-e wul.

¹⁶ Ken kehm soro mehl lohng esamahr ni Jehova, fere song lene go ndi nyi Nod, go ero nfam nyio nyi Eden.

¹⁷ Owo Ken kehm noonga nkal ewe, á soro sa ela jel Enok. Ngare nyio Ken jo si ejahbe, á koo mbing a mmon ewe Enok gungu ejahbe.

¹⁸ Enok wo jolo nde no Irad, Irad jol nde no Mehujael, Mehujael jol nde no Metusael, Metusael jol nde no Lamek.

¹⁹ Lamek baange akal abal. Awohng bo jo lung-e re, Ada, noko Jila.

²⁰ Ada jele mmon no nlum no bo jo lung-e re Jabal; Ye wo jolo ngbokambang nne no jo lene go nkpatahk, jo le atohkondi.

²¹ Mmonannyehn no nlum bo jo lung-e re Jubal. Ye wo jolo ngbokambanga nne no kub ebuk, fere jo wor efiri.

²² Jila ji jolo nfahb no Ada, jele Tubal Ken. Ye wo gbo mbang jo tahl ajoobo akuungu, a abilikpi. Mmonannyehn Tubal Ken no nkal bo jo lung-e re Naama.

²³ Lamek kehm tongo akal ebe, Ada abola Jila re, wuung-m wahn atung nobnob, wahn akal ba

Lamek, wahn wuk-m. Me n wul nne no ba kehme elnoko aname, njankun nyi lim-m nsol.

²⁴ L'jol re nne no wulu Ken, bo bahk-e bongo nkpel esehma, Noo nne no l'wul Lamek bo bahke bongo nkpel atahl ara a nkpel elku ebal.

²⁵ Owo Adam kehm kpe noongo a nkal ewe, á kehm kpe jel mmon no nlum. Iv gung-e mbing re Set. Tibre Iv bungu re, <<Esowo ma-m ka mmon no nlum, enyo ji Ebel ji Ken wul-e no.

²⁶ Set tob bele mmon no nlum, á gung-e mbing re Enos.

Ngare nyio o wo, ane kehme ellungu mbinga Jehova nyi li saang go elkake.

5

Et'tohngo ji Adam

¹ A wo li etoora nnyo mi bo yeele bade et'tohngo ji Adam.

Eji Esowo limi nne, á lim-e go elfoongo ni Esowo.

² Á limi bo nnenlum, a nnenkal, kehm fuulu bo, fere lung bo re, <<Nne.>>

³ Adam kange nnya atahl arakera a nnya ewubu, kehm jele mmon no foong-e no, kehm-e gungu mbing re Seti.

⁴ Eji bo ma jel Set, Adam kpe kang nnya atahltahl nkpel ebal, fere kpe jel abon ba nlum a ba nkal.

⁵ Aya kpee nya Adam kange no jolo nnya atahltahl nkpel ebal a nnya atahl arakera a nnya ewubu, kehm kpoko.

⁶ Eji Set ma kang nnya atahl alon a nnya elon, á kehm jele Enos mmon ewe no nlum.

⁷ Eji bo jele Enos, Set kpe kang nnya atahltahl nkpel ebal a nnya esehma, kpe jel abon ba nlum a ba nkal.

⁸ Aya kpee nya Set kange no jolo nnya atahltahl nkpel ebal nnya atahl alon, a nnya ewubbal, kehm kpoko.

⁹ Enos kange nnya atahl ani a nnya ewubu, kehm jele Kenan, mmon ewe no nlum.

¹⁰ Eji bo jele Kenan, Enos kpe kang nnya atahltahl nkpel ebal a nnya elku, fere kpe jel abon ba nlum a ba nkal.

¹¹ Aya kpee nya Enos kange no jolo nnya atahltahl nkpel ebal, a nnya atahl alon, a nnya elon, kehm kpoko.

¹² Eji Kenan kange nnya atahl ara, a nnya ewubu, á kehm jele Mahalalel mmon ewe no nlum.

¹³ Eji Kenan ma jel Mahalalel, á kpe kang nnya atahltahl nkpel ebal, a nnya atahl abal, fere kpe jel abon ba nlum a ba nkal.

¹⁴ Aya kpee nya Kenan kange no jolo nnya atahltahl nkpel ebal, a nnya atahl alon a nnya ewubu, kehm kpoko.

¹⁵ Eji Mahalalel ma kang nnya atahl ara a nnya elon, á kehm jele Jared mmon ewe no nlum.

¹⁶ Eji Mahalalel ma jel Jared á kpe kang nnya atahltahl nkpel ebal a eltahl a nnya ewubu, fere jel abon ba nlum a ba nkal.

¹⁷ Aya kpee nya Mahalalel kange no jolo nnya atahltahl nkpel ebal a nnya atahl ani, a nnya elku, kehm kpoko.

¹⁸ Eji Jared ma kang nnya atahl anehkeni, a nnya ebal, á kehm jele Enok mmon ewe no nlum.

¹⁹ Eji Jared ma jel Enok, á kpe kang nnya atahltahl nkpe ebal, fere kpe jel abon ba nlum, a ba nkal.

²⁰ Aya kpee nya Jared kange no jolo nnya atahltahk nkpel ebal, a nnya atahl anehkeni, a nnya ebal, kehm kpoko.

²¹ Eji Enok ma kang nnya atahl ara, a nnya elon, á kehm jele Metusela mmon ewe no nlum.

²² Eji Enok ma jel Metusela, á bele eljini ni jo kor Esowo go nnya atahlku, fere kpe jel abon ba nlum, a ba nkal.

²³ Aya kpee nya Enok kange no jolo nnya atahlku, nnya atahl ara, a nnya elon.

²⁴ Enok bele eljini ni jo kor Esowo. Esowo rod-e tahm a ne, á kpeem jol, tibre Esowo rod-e tahm a ne.

²⁵ Metusela kange nnya atahl asehmwubu, a nnya esehma, kehm jele Lamek, mmon ewe no nlum.

²⁶ Eji Metusela ma jel Lamek, á kpe kang nnya atahltahl atahlku a nnya atahl ani, a nnya ebal, fere kpe jel abon ba nlum a ba nkal.

²⁷ Aya kpee nya Metusela kange no jolo nnya atahltahl nkpel ebal, a nnya atahl anehkeni a nnya esehmwubu, kehm kpoko.

²⁸ Eji Lamek ma kang nnya atahl asehmwubu, a nnya ebal kehm jele mmon no nlum.

²⁹ Lamek gung-e mbing re Noa, kehm bungu re, <<Ye wo bahk-r kake eltim go ejahkjahk eltum ni e kp'limi egahre abo go ndi nyi Jehova ma su.>>

³⁰ Eji Lamek ma jel Noa, á kpe kang nnya atahltahl, a nnya atahl asehmwubu, a nnya elku, fere kpe jel abon ba nlum a ba nkal.

³¹ Aya kpee nya Lamek kange no jolo nnya atahltahl, a nnya atahlku a nnya atahl ara a nnya elku ebal, kehm kpoko.

³² Ngare nyi Noa kange nnya atahltahl atahl alon, á jele abon ba nlum na ara. Abing ebo nya a; Sem, Ham, a Jafed.

6

Ab'bi nya ane

¹ Eji aneblum kehme elnyabe go njini, bo fere jo jel abon ba nkal ka bo.

² Abon ba nlum ba Esowo nyehne kan re anebkal ebjol anebe ano, bo kehm kehme akal baange ana koro bo.

³ Owo Jehova kehm bungu re, <<Elv ename ni kpi elkpin nehm kpe jol atahng nne, go njinanjini, tibre nne lohko li na ngubjing nyi kpo kpo, afung elkpin nya nne, nehm kpe jo sehng nnya atahl arakera.>>

⁴ Agbungulu ane jolo njini ba bo jo lung re Nefilim, bomo ngare nyio asongo, eji abon ba nlum ba Esowo jo noongo a anebkal ba ane, bo jel abon ka bo, bo jolo atakuru nya mahne mahne nya bele elgahm.

⁵ Jehova kehm nyehne re ab'bi nya ane jo lim ebgbal sehng go njini, fere kahn re ntir nyi nne go ge eltim ab'bi ab'bi nya ngare anyehng anyehng.

⁶ Jehova yame go eltim sehng re yeblim nne go njini. Ejum jia yame Esowo sehng.

⁷ Owo Jehova kehm bungu re, <<M bahke feenge ane kpee ba m ma lim. M bahke tob feenge enyam kpee, a ejum ajehng ajehng ji kpo tohng

ala go ndi, a nruk nyi kpo fonngo go ero, tibre ma-m yam sehng re me n tohko l'lim bo.>>

⁸ Wo Noa limi ji jo kor Esowo.

Eka ji Noa, a egbang bi á si no

⁹ A wo li ntoora nnyo mi li bada Noa. Noa jolo etingitingi nne, ebi ajehng ajehng á limem go ane ba jolo go egea ngare. Á bele eljini ni jo kor Esowo.

¹⁰ Noa bele abon ba nlum na ara: ngbokam-bang bo jo lung-e re Sem, etoono Ham, a Jafed.

¹¹ Ngare nyio njini jolo ab'bi ab'bi go esamahr Esowo, atongtong jolo edi ajehng ajehng.

¹² Esowo kehm seenge nyehn ana njini ma ranng, tibre ane kpee ba jolo go njini r'ranng abang ebo.

¹³ Owo Esowo kehm bungu tong Noa re, m bahke feenge ane kpee, tibre boblim atongtong ebgbal sehng go njini. Etingitingi m bahke feenge bo, fere tane njini.

¹⁴ Ko eti ji bo kpo lung re sipress, wo kono egbang bi nlen, kak akimi, lim jol sahd sahd wo ko nnyake elak roongo go atahng a alatahk.

¹⁵ Ana wo a bahke sehke egbang: Alab egbang bahke jolo erula atahltahl erula atahl abal, erula ebwubu, akpang enye bahke jolo, erula atahl ara, erula elku, elwahre bahke jolo erula atahl abal erula eblon.

¹⁶ Lim elbulu ene, yake edi jo foong, bomonkahl egbang rehng elbulu, jol ejum erula ajehng kunu esi, kak mbutahk go nkpe egbang, wo lim nkpake era go atahng, nyi li reed, a etoono, a nyi kp'wahre.

¹⁷ M bahke koko nnyel ba bulu njini nyia kpee nyi bahke ranng e ejum ajehng ajehng ji li go elkpín. Ejum ajehng ajehng go njini bahke kpoko.

¹⁸ M bahke limi egbanngalung ejame a na. A bahke yele egbang bia a abon eba ba nlum, a nkal ewa, a akal abon eba.

¹⁹ A bahke koko ejum ajehng ajehng ji li go elkpín, nlum, a nkal, bo ba woomo a na go egbang. Eji bo l'k'kpo.

²⁰ Elkhon ebruk abehng abehng, a nnyam anyehng anyehng, nkal a nlum, a ejum ajehng ajehng ji kpo tohng go ndi, bo bahke bake a bum bo go elkpín.

²¹ Ko nsol ellehke anyehng anyehng nyi m bahke jo li, wo kuuru go egbang, eji m bahke jo li a enyam enyam bio.

²² Ano wo Noa limi ejum ajehng ajehng ana Esowo tong-e no.

7

Nnyel nyi bulu njini

¹ Jehova kehm tongo Noa re, <<Mehl wo song yel egbang, wo a ebangenahb eja kpee, tibre me n kahn re, wo wo li etingi nne go eying jia

² Rod enyam bi li saang esamahr Esowo, enyam esehma esehma, nlum a nkal, a elkhon enyam bi ki li saang esamahr Esowo, enyam ebal ebal, nlum a nkal,

³ tob ko ajoobo nruk esehma esehma, nlum a nkal, kpur bo bo jol elkpín, eji bo l'j'el behnjehle go njini.

⁴ Bomo anv asongo, l'rehng nfung esehma, m bahke tumu elahb tv ndi, bahke nake nfung atahl abal, atv atahl abal, m bahke ranng ejum ajehng ajehng ji li go elkpín, ji n limi no bum go njini.>>

⁵ Noa limi ejum ajehng ajehng ji Jehova tong-e no.

⁶ Noa kange nnya atahltahl a nnya atahl awubu ngare nyi nnyel ba go njini.

⁷ Owo Noa a abon ebe ba nlum, nkal ewe, go akal abon ebe kehm yele egbang re bo tahre elbo go nnyel nyio.

⁸ Enyam bi jolo saang esamahr Esowo, a bi ki jol saang esamahr Esowo, nkal a nlum, nkal a nlum, nrúk a ajoobo enyam bi kpo tohng ala go ndi,

⁹ nlum a nkal, kehm bake goji Noa ba yel egbang, ana Esowo kaa Noa ejehke.

¹⁰ Eji ma sehng nfung esehma, nnyel kehm bake go njini.

¹¹ Go elku a nfung ebal mi etoono nnyahng, elya ni Noa kp'rehng nnya atahltahl a nnya atahl awubu, efung b'nehm o bi ab'behl alahb nya atahng ndi bohngo lohng, abuk alahb nya elbung lenge.

¹² Elahb kehm nake nfung atahl abal, a atv atahl abal.

¹³ Efung b'nehm o bi Noa a abon ebe ba nlum, Sem, Ham, a Jafed, a nkal ewe, akal abon ebe na ara mehle yel egbang.

¹⁴ Ajoobo enyam nkohnankohn woomo a bo o egbang ana ajoobo atohkondi go nkohnankohn, a ajoobo enyam bi kpo tohng ala go ndi, a ajoobo nrur go nkohnankohn, go ejum ajehng ajehng ji kpi akpungkpung.

¹⁵ Ejum ajehng ajehng ji kpi elkpin, nlum a nkal, ba goji Noa ba yel go egbang.

¹⁶ Ana wo jolo no, ejum ajehng ajehng ji kpi elkpin nlum a nkal, yele go egbang ana Esowo kaa Noa ejehke. Owo Jehova kehm bame bo tv.

¹⁷ Go nfung atahl abal nnyel kehm kpe jo yel na budu go ndi, ana alahb jo yel ano wo jo mehl egbang bio go ndi wahre.

¹⁸ Alahb kehm sahb y'yel, egbang jo fuungu go ero alahb.

¹⁹ Alahb soro asi jo yel bulu awahre wahre awong kpee go ndi.

²⁰ Alahb yele bulu awong nya sahb w'wahre, kpe wahre na sehng erula eltahl.

²¹ Ejum ajehng ajehng ji jolo go elkpin, ji kpo jen ndi ranng kpee, nruk, atohkondi, enyam ekulugbe, a anyam nyame kpee nya kpo fonngo go elbung, a ane ane kpee.

²² Ejum ajehng ajehng ji kpo v elv, ji jolo egbuk, kpo kpee.

²³ Ejum ajehng ajehng ji jolo go elkpin ranng kpee go ndi, ane, enyam, a ejum ajehng ajehng ji kpo tohng ala go ndi, nruk nyi kpo fonngo go ero, ranng bo kpee. Noa ntahng ntahng wo sa, a ane ba woomo a ne go egbang.

²⁴ Nnyel bulu ndi kpee go nfung atahl asehma a nfung ewubu.

8

Ana Alahb ka no

¹ Owo Esowo kehm buumu Noa, a enyam ekulugbe bi woomo a ne go egbang, a atohkondi

atohkondi. Á kehm tumu elfeb tv go njini, nnyel alahb kehm kehme elrede.

² Ab'behl alahb nya jolo go atahng ndi, a abuk alahb nya ya no go elbung s'sahd, elahb tob rahke elnake.

³ Owo alahb ma yele bulu njini kehm kehme elrede, eji ma kang nfung atahl asehma a nfung ewubu alahb ebsahb r'rede.

⁴ Go elku a nfung ebal nyi nnyahng esehma, egbang kehm ba kuumu go agburu awong nya Ararad.

⁵ Alahb soro na asi jo rede tete rehng nnyahng ewubu, go ngbokambang efung bi nnyahng ewubu aro awong kehme ellohngo.

⁶ Eji ma kang nfung atahl abal, Noa kehm lennge ewindu go egbang bi a limi no,

⁷ kehm tumu nyakenyake mbare emel ebruk bi jo fonngo yanng na yanng tete alahb ka go ndi kpee.

⁸ Á kehm tumu ebbehl re á song kpur joare alahb ebka mal go ndi.

⁹ Jol ebbehl belem na edi ji á bahke ma kuumu, tibre alahb bulu ndi kpee, owo ebbehl kehm feere goji Noa egbang, Noa kehm tanne ebo ebe, ana ebbehl kuum-e go ebo á feere a ne kak go egbang.

¹⁰ Kpe kang kan nfung esehma, á kehm kpe yehke ebbehl tum.

¹¹ Eji ebbehl feere no ba ngare elgung, á ko elyane oliv ni mbir mbir go ege a nnyo, ba a ni. Noa kehm kahne re alahb ebsahb r'rede go ndi.

¹² Eji ma kpe kang nfung esehma yehko, á kpe tum ebbehl, wo esenng jia ebbehl kpeem feere goji Noa.

13 Go ngbokambang efung bi ngbokambang a nnyahng, eji Noa ma kang nnya atahltahl, atahl awubu a elya anehng, ngare nyia alahb ebka go ndi, owo Noa kehm laade elkong egbang kehm seenge nyehn re ndi ebwum.

14 Go eltahl a nfung esehma go etoono nnyahng ndi gohro wum kpee.

15 Owo Esowo kehm bungu tong Noa re,

16 <<Lohng go egbang, wo a nkal ewa, a abon eba, go akal abon eba.

17 Yehke elkohn ejum ajehng ajehng go egbang ji li go elkpin, nrur, enyam, a nsol kpee nyi kpo tohng ala go ndi, eji bo l'jel sahb r'rur go njini.

18 Owo Noa kehm lohngo go egbang, a nkal ewe, a abon ebe, go akal abon ebe.

19 Enyam kpee, a nsol kpee nyi kpo tohng ala go ndi, a nruk kpee, go ejum ajehng ajehng ji kpo jen go ndi, bo kehm jo lohng go egbang nkohnakohn.

Noa limi njom ka Esowo

20 Owo Noa kehm limi egudu njom alimi ka Jehova. Go ellong enyam, a nruk kpee nyi jolo saang ka Esowo, Noa yehke nyandiki, ko lim njom nyi eljahme fi ka Jehova, egudu njom jio.

21 Jehova njom nyio kehme vohko esvsv eleenge, á kehm bungu go ege eltim re, <<N nehm kpe tiki su ndi tib esi ji nne, jol eji li li re ntir anyehng anyehng nyi nne go ge eltim tiki li ebi ntir, bombo ese ese. N nehm kpe tiki ranngé nsol nyi li go elkpin kpee ana m ma lim a.

22 <<Ana ndi tik kpe li, ngare elbahme a ngare elkpake, ngare alohk a ngare ewannge, elum a nnale, afung, a atv.>>

9

Egbanngalung ji Esowo limi a Noa

¹ Esowo kehm fuulu Noa, a abon ebe fere tong bo re, <<Jelen, wahn gbal, nyab rur go njini.

² Enyam kpee bi li go njini bahke jo fahl-n fahl, n fere jo mennge bo, fvfo nruk nyi kpo fonngo go ero, a ejum ajehng ajehng ji kpo tohng ala go ndi, a nsahre kpee nyi wob alahb. Nsol nyia kpee me nfaake kak-n go abo.

³ Ejum ajehng ajehng ji kpi elkpin, ji kpo jen go ndi ma-n ka re jol nsol alehke enyahne. Ana n ka-n nsol nyi lohng go nti, a ajele, ana nsol alehke, ano wo m ma-n tob ka ejum ajehng ajehng anv.

⁴ <<Ka tiki li nnyam a alung eme go atahng, alung ma li elkpin ene.

⁵ M bahke bahbe alung ema, alung ma elkpin ena abo ejum ajehng ajehng ji wul-a no. M bahke tob bahb go abo nya nnyam anyehng anyehng nyi wul-a no, m bahke bahbe alung go abo nne no wulu nne noko.

⁶ <<Nne no l'wul nne, nne bahke tob wul-e, tibre Esowo limi nne go ege elfoongo.

⁷ Ka wahn, jelen, wahn rur go nfange, wahn sahbn ny'nyab go njini.>>

⁸ Esowo kehm buntu tong Noa a abon ebe re;

⁹ <<Anv n kp'limi agbanngalung ejame a na, a et'tohngo eja ji kpa-a toono,

¹⁰ a nsol kpee nyi li elkpin nyi jolo a na, nruk, atohkondi, a enyam ekulugbe, bo kpee ji lohngo go egbang a na, a ejum ajehng ajehng ji li go elkpin go njini.

¹¹ Me n lim egbanngalung a nahne: Nnyel nehm kpe tiki jol nyi bahke tane elkpín ejum ajehng ajehng ji li go elkpín, jol elkohn nnyel ana nyio nehm kpe tiki jol nyi bahke ranngé njini.>>

¹² Esowo kehm bung re, <<A wo li elliingi ni egbanngalung ji n kp'limi me a na, a ejum ajehng ajehng ji li go elkpín a na, egbanngalung jia bahke jolo ano ano ka aying nya kp'bake:

¹³ Me n bum ebangenjok go akparesemsem, ji ji bahke jolo elliingi ni egbanngalung ka-m a njini.

¹⁴ Ngare anyehng anyehng nyi akparesemsem l'lohng go elbung, ebangenjok fere lohng go akparesemsem,

¹⁵ m bahke buumu egbanngalung ejame ji n limi a na, a ejum ajehng ajehng ji li go elkpín. Alahb nehm kpe tiki yel ranngé nsol kpee nyi li elkpín.

¹⁶ Ngare anyehng anyehng nyi ebangenjok l'si l'lohng go akparesemsem, m bahke nyehne fere buumu egbanngalung ejame ji n limi no a ejum ajehng ajehng ji li go elkpín go njini, egbanngalung ejame li nkahlkahl.

¹⁷ Esowo kehm tongo Noa re, <<Ebangenjok jio ji li elliingi ni egbanngalung ejame ji m ma lim a ejum ajehng ajehng ji li go elkpín go njini.>>

Noa a abon ebe

¹⁸ Abone Noa ba lohngo go egbang, jolo Sem, Ham, go Jafed. Ham wo jolo nde no Kenan.

¹⁹ Abon ara ba Noa ba a. Ane kpee ba ma rur go njini, lohng goji bo.

²⁰ Noa bahme egbe agreb, á kehm tahme song bahm etahngga avain.

²¹ Eji á wo amahm agreb, á kehm soro gbo njok, song noongo go ege mmobkpatahk ebun ebun.

²² Ham ji jolo nde no Kenan kehm song nyehn nde nong ebun ebun, kehm lohngo ba tong abo-nanyehn abal ga alatahk.

²³ Owo Sem abola Jafed kehm rodo ekpawobo konngo elbo go akpakebahk, fere jo jen njahm njahm song yake ekpawobo jio bulu nde abo, bo jo seenge go nkpe, bo sebem re bo nyehn ana nde bo nong ebun ebun.

²⁴ Eji Noa nyahme no go ellu amahm, fere seb kahn ji nkalla mmon ewe ma lim tob-e,

²⁵ á kehm bungu re, <<Elsu li ka Kenan, á bahke jolo nju nyi sahb r'rede ka abonanyehn.>>

²⁶ Á kpe bung re, <<Elfuulu jol ka Jehova, ye ji li Esowo bi Sem, nong Kenan jol eju ka Sem.

²⁷ Nong Esowo lim Jafed á nyange, nong Jafed lene go nkpatahk nyi Sem, nong Kenan jol eju ka-e.>>

²⁸ Eji nnyel ma sehng, Noa kange nnya atahlku, a nnya atahl abal a nnya ewubu.

²⁹ Nnya kpee nyi Noa kange no jolo nnya atahltahl nkpel ebal, nnya atahl asehma a nnya ewubu, kehm kpoko.

10

At'tohngo nya abon ba Noa

¹ A wo li ntoora nnyo mi li bade abone Noa ba nlum, Sem, Ham, a Jafed. Bofono tob jele abon ngare nyi nnyel ma sehng.

Et'tohngo ji Jafed

² Abon ba nlum ba Jafed ba a: Goma, Magog, Madayi, Javan, Tubal, Mesek, go Tiras.

³ Abon ba nlum ba Goma ba a: Askenas, Rifad, a Togama.

⁴ Abon ba nlum ba Javan ba a: Elisa, Tarsis*, go anebe Kitim, go anebe Rodan.†

⁵ E bo at'tohngo wo ane ba lene nkpe alahb nkpe alahb lohng no, yaame ni ellong song kak elsi n'ne, a elatahkgur j'je, a ejahbe j'je, a nfam a nfam ebo.

Et'tohngo ji Ham

⁶ Abon ba nlum ba Ham ba a: Kus, Mijraim,‡ Pud,§ go Kenan.

⁷ Abon ba nlum ba Kus ba a: Seba, Havila, Sabta, Raama, go Sabteka. Abon ba nlum ba Raama ba a: Seba abola Dedan.

⁸ Kus wo jolo nde no Nimrod, ji gbale jol egburu ntakuru a nne go njini.

⁹ Á jolo egburu egbaji ebim go esamahr bi Jehova, owo wahnge bo jo bung re, <<Ana Nimrod, ji jolo egburu mbimi ebim go esamahr Jehova.>>

¹⁰ Agbokambanga aji etul nya Nimrod kake no jolo Babilon, Ereka, Akad, a Kalne ji jolo go Sinar.*

¹¹ Nimrod lohngo o ndi nyio fere song lene go Asiria, owo á kpe song kak nsi nyehko nyi Nineve, Rehobod Ir, Kala,

¹² go Resen ji jolo elka elka ni Nineve abola Kala ji jolo egburu ejahbe.

* **10:4 10:4** Bo ba bumu elsi ni Speen † **10:4 10:4** Rodan wo kake elsi ni Rodish ‡ **10:6 10:6** Mijraim wo kake elsi ni Ijib § **10:6 10:6** Pud wo kake elsi ni Libya * **10:10 10:10** Sinai ji li Babilonia

¹³ Mijraim wo jolo nde no anebe Lud, a anebe Anam, a anebe Lehab, a anebe Nabtu,

¹⁴ a anebe Patrus, a anebe Kashlu (a wo anebe Filistia lohng no) a anebe Kabto.

¹⁵ Kenan wo jolo nde no Sidon, Sidon wo jolo ngbokambang mmon ewe no nlum. Kenan tob jolo nde no anebe Hid.

¹⁶ Anebe Jebus, anebe Amor, anebe Girgasa,

¹⁷ anebe Hiv, anebe Ark, anebe Sin,

¹⁸ anebe Arvad, anebe Jemar, a anebe Hamad. Eji ma kang, anebe Kenan kehm nyange,

¹⁹ nkonandi nyi Kenan bomo go Sidon asongo go Gerar, tete rehng go Gaja, sehng o rehng go Sodom, Gomora, Adma, Jeboyim tete rehng Lasa.

²⁰ A wo li abon ba nlum ba Ham. Ana wo bo jolo no song kak elsi ni bo, a elatahkgur nya bo, a ejahbe ji bo, a nfam a nfam ebo.

Anebe Sem

²¹ Sem ji jolo mmonannye hna Jafed no nkul tob jele abon ba nlum. Sem wo jolo nde nne no nkul go abon kpee ba Eber.[†]

²² Abon ba nlum ba Sem ba a: Elam, Asur, Arfasad, Lud, a Aram.

²³ Abon ba nlum ba Aram ba a: Uju, Hul, Geter, a Mesek.

²⁴ Arfasad wo jolo nde no Sela, Sela tob jol nde no Eber.

²⁵ Eber jele abon ba nlum abal, ngbokambang bo jo lung-e re Peleg, tibre egea ngare wo njini yabe no, mmonannye hn bo jo lung-e re Joktan.

²⁶ Joktan wo jolo nde no Almodad, Selef, Hajar-maved, Jera,

[†] **10:21 10:21** Anebe Eber ba li anebe Hibru

²⁷ Hadoram, Ujal, Dikla,
²⁸ Obal, Abimael, Seba,
²⁹ Ofir, Havila, abola Jobab. Ane baa kpee jolo abon ba nlum ba Joktan.

³⁰ Ejang bi bo lene no, bomo go Mesa tete song rehng go Sefar, go ejahbe ewong ji ero nfam.

³¹ Abon ba nlum ba Sem ba a. Ana wo bo jolo no song kak elsi ni bo, a elatahkgur nya bo, a ejahbe ji bo, a nfam a nfam ebo.

³² A wo li ajahbe nya abon ba nlum ba Noa, Go ellong nia wo ajahbe yaame yel go njini kpee, ngare nyi nnyel ma sehng.

11

Nkahmbungubungu etahk ji Babel

¹ Njini kpee bele ejahbe ajehng, jo bung elkohn ellum anehng.

² Eji ane kpee mehle jo jen asongo go ero nfam, bo kehm song nyehn edi ji li balebale go Sinar kak elsi o.

³ Bo kehm bungu tong atemtem re, <<Baan, wahr koon ndi, so, fere wo go agun n'nob.>> Bo ko abahk ndi nyao, atal bo koom, bo ko nnyakenyake elak jo lang.

⁴ Bo kehm kpe bung re, <<Nong wahr siin ejahbe ka elnahre, fere tob si nkahmbungubungu etahk ji bahke rehng go elbung, eji mbing enyahre l'lohng, tohko jol ano, e bahke yaame atemtem sa rehng go nkpohka njini anyehng anyehng.

⁵ Jehova kehm badde ba nyehn ejahbe jio, a nkahmbungubungu etahk ji ane bao jo si.

⁶ Jehova kehm bungu re, <<Eji ane baa li ajehng, kp'bungu ejahbejahbe ajehng ma kehme ellimi a na, jio ejumjum limm ji ane baa l'seb re bo lim, bo l'k'ma lim.

⁷ Nong wahr badden song lim ejahbe ji bo kp'bungu bil bo amahr.

⁸ Jehova kehm limi bo, bo yaame o edi jio faade kpee go njini, fere rahke ejahbe jio go elsehke.

⁹ Owo wahng ka bo jo lung ejahbe jio re Bebel,* tibre edi jio wo Jehova limi re bil bo amahr. Edi j'nehm o wo Jehova limi re bo yaame faade go njini kpee.

Et'tohngo ji Sem ji a

¹⁰ A wo li ntoora nnyo mi li bade et'tohngo ji Sem. Eji ma kang nnya ebal nyi nnyel ma sehng, ngare nyia Sem ebkang nnya atahl alon, á jele mmon no nlum no bo jo lung-e re Arfasad.

¹¹ Ngare nyi Sem ma jel Arfasad, á kange nnya atahltahl atahl alon, kpe jel abon bako ba nlum, a ba nkal.

¹² Eji Arfasad ma kang eltahl a nnya elku, á jele Sela.

¹³ Eji Arfasad jele Sela, á kange nnya atahltahl a nnya era. Á kpe jel abon bako ba nlum, a ba nkal.

¹⁴ Eji Sela ma kang eltahl a nnya ewubu, á kehm jele Eber.

¹⁵ Eji Sela ma jel Eber á kange nnya atahltahl a nnya era, kpe jel abon bako ba nlum a ba nkal.

¹⁶ Eji Eber ma kang eltahl a nnya ewubu a nnya eni, á kehm jele Peleg.

* **11:9 11:9** Babel lohngo re ebilangahr

¹⁷ Eji Eber ma jel Peleg, á kange nnya atahltahl kunu eltahl a nnya ewubu, kpe jel abon bako ba nlum a ba nkal.

¹⁸ Eji Peleg ma kang eltahl a nnya ewubu, á kehm jele Reu.

¹⁹ Eji Peleg ma jel Reu, á kange nnya atahl awubu a nnya esehmwubu, kpe jel abo bako ba nlum, a ba nkal.

²⁰ Eji Reu ma kang eltahl a nnya ewubu a nnya ebal, á kehm jele Serug.

²¹ Eji Reu ma jel Serug, á kange nnya atahl awubu a nnya esehma, kpe jel abon bako ba nlum, a ba nkal.

²² Eji Serug ma kang eltahl a nnya ewubu, á kehm jele Nahor.

²³ Eji Serug ma jel Nahor, á kange nnya atahl awubu, kpe jel abon bako ba nlum, a ba nkal.

²⁴ Eji Nahor ma kang eltahl a nnya esehmwubu, á kehm jele Tera.

²⁵ Eji Naho ma jel Terah, á kange nnya atahl alon a nnya elku nnya eni, á kpe jel abon bako ba nlum a ba nkal.

²⁶ Eji Tera ma kang nnya atahl ara a nnya ewubu, á kehm jele Ebram, Nahor a Haran.

Ntoora nnyo mi et'tohngo ji Tera.

²⁷ A wo li ntoora nnyo mi ettohnngo ji Tera. Tera wo jele Ebram, Nahor a Haran. Haran wo jele Lot.

²⁸ Haran kpo go Ur ji li go Kaldia, edi ji bo jel-e no. Ngare nyio nde Tera kpeka li go elkpín.

²⁹ Ebram abola Nahor kehm ba ko akal. Mbing nyi nkala Ebram bo jo lung-e re Sarayi, no Nahor

bo jo lung-e re Milkah; Haran wo jolo nde no Milkah abola Iskah.

³⁰ Sarayi jolo ngum, mmon awohng awohng á belem.

³¹ Tera kehm rodo Ebram mmon ewe, a Lot ji Haran jel-e no, ji jolo mmon no mmon ewe, go Sarayi ji jolo nkala mmon ewe Ebram, bo kpee kehm mehle o Ur ji li go Kaldia jo tahm asongo go Kenan, eji bo song rehng go edi ji bo jo lung re Haran, bo kehm sake jol o.

³² Nnya kpee nyi Tera kange no jolo nnya atahl awubu a nnya elon, o Haran wo á kpo no.

12

Ellungu ni Esowo lungu Ebram

¹ Jehova tongo Ebram re, <<Lohng ega ejahbe, wo yake ane eba, fere tob yake nlaaga nyi nso, wo song, m bahk-a tibi edi ndi ji a bahke jolo.

² <<M bahk-a koko lim egburu ejahbe, m bahk-a fuulu; m bahke limi mbing enya gbal, a bahke jolo efuulu fuulu nne ka ane bako.

³ M bahke fuulu ane ba l'fuul-a, nne awohng awohng no l'sua, m bahk-e tob su; wo wo bahke wahnge ane kpee ba li go njini bel elfuulu.>>

⁴ Ebram kehm tahme ana Jehova tong-e no; Lot tob tahme toon-e. Ngare nyio nyi Ebram mehle o Haran asongo yebkang nnya atahl ara a nnya elku.

⁵ Ebram rodo Sarayi nkal ewe, a Lot ji jolo nfun ewe, a nsol a nsol ebo kpee, a ane ba bo bele no go Haran tahm asongo go ndi nyi Kenan, lohko song rehng go.

⁶ Ebram jene eljen go ndi nyio tete song rehng go ejang bi egburu eti ji jolo go ejahbe ji bo jo lung re Moreh ji li kohlo Sekem. Ngare nyio anebe Kenan baa kpeka lene o.

⁷ Jehova kehm ba kpiri Ebram, kehm-e tongo re, <<Edi ndi jia m bahke kake abon eba. Ebram kehm limi egudu njom alimi ka Jehova, ye ji lohngo ba kpir-e.

⁸ Ebram mehle o asongo go awong nya li ero nfam bio bi Betel, song si ebkpatahk ebe o. Betel jolo erede, Ai jol go ero nfam. Ona wo á limi egudu njom ji Jehova, jo lung mbing nyi Jehova.

⁹ Ebram kehm kpe tahm o tete asongo go Negev.

Ebram tahme go Ijib

¹⁰ Ngare nyia njal jolo go ndi nyio, Ebram kehm tahme go Ijib re a tohko song jol go, tibre njal gbale sehng.

¹¹ Eji a yahke rehng go Ijib, a kehm tongo Sarayi nkal ewe re, <<N kp'kahne re wo nne ano wo.

¹² Anebe Ijib l'si nyehn-a nyehn, bo bahke bungu re, <Nkal ewe wo a.> Bo bahk-m wulu, wo bo bahk-a yake.

¹³ Lub bung re wo mmonannee wo, eji bo l'ki-m wul, bo l'fil-m nob nob tib esi eja.>>

¹⁴ Eji Ebram rehng go Ijib, anebe Ijib nyehne re Sarayi gbo egbahme sehng.

¹⁵ Ana atubesi abalimeltum Fero nyehn-e no, bo kehm song tehke tong Fero, bo kehm-e rodo tahm a ne go ekpasiki Fero.

¹⁶ Fero fili Ebram nob nob tib esi Sarayi, Ebram gbo afang bel ejoro, adahmagbudu, a ebvankang,

alum a akal, a akamel go alokeltum ba nlum, a ba nkal.

¹⁷ Owo Jehova kehm tubu Fero abi ayam, a nlaaga a nlaaga enye, tib esi Sarayi nkala Ebram.

¹⁸ Fero kehm tumu tv Ebram re a ba. Kehm bungu re, <<N'nan a ma-m lim ana?>> Jenji wahnge a ki-m tong re nkal ewa wo?

¹⁹ N'nan a kehm bungu re, <Mmonanne wo,> ma wahng m me-e ko ana nkal ewame? Anv, nyehn nkal ewa a, rod-e song a ne!>>

²⁰ Fero kehm kake alokeltum ebe nsahm bade Ebram a ane ebe. Bo kehm-e song tv mbang, a nkal a nsol kpee nyi Ebram bele no.

13

Elyaame ni Ebram a Lod yaame no

¹ Ebram kehm lohngo go Ijib tahm go Negev, a nkal ewe, a nsol nyi a bele no, Lod tob tahme toon-e.

² Ngare nyia Ebram ebgbo afang nya atohkondi, a nya asilva, a agul.

³ A mehle go Negev jo yannge adi adi, tete ba rehng go Betel, go elka elka ni Betel a Ai edi ji a tohko si ebkpatahk,

⁴ edi ji a gbo mbang lim egudu njom. Owo Ebram jo kak Jehova.

⁵ Ngare nyia Lod ji jo yannge toono Ebram, tob bele atohkondi, a nkpatahk.

⁶ Atohkondi ebo nsol alehke joom kpe biingi bo, eji bo jolo edi ajehng, tibre nsol nyi bo bele no gbale sehng, wahnge bo ma-m kpe jol edi ajehng.

⁷ Ntaange kehm gboko abaabebul ba Ebram, a ba Lod. Ngare nyio anebe Kenan, a anebe Peris tob jolo ndi nyio.

⁸ Owo Ebram kehm bungu tong Lot re, <<Nong wahr k'taange, jol alokeltum ebahre k'bel nfem, tibre wahr akunu nya.

⁹ Ndi sang nong-r a kpeea? Nong wahr yab elnahre. Al'je go ejang ebobkal, me m bahke jeke ejang eboblum; a l'fere yehke ejang eboblum, m bahke jeke ejang ebobkal.>>

¹⁰ Lot kehm tabe esamahr seenge, nyehn re edamme Jodan jolo alahb alahb, ana etahngga ji Jehova, tob jolo ana ndi nyi Ijib feere go ejang Joa. (Jia tohko jol Jehova kehm ranngge Sodom a Gomora)

¹¹ Owo Lod kehm yehke edamme ji Jodan asongo go ero nfam. Aneblum abal baa kehm yabe elbo:

¹² Ebram lene go ndi nyi Kenan, Lod song si nkpatahk enye kohlo Sodom, ellong ajahbe nyao nya jolo go edi ji jolo ebale ebale.

¹³ Ngare nyio anebe Sodom jolo ab'bi ane, ba jo lim ab'bi gbalee go esamahr bi Jehova.

¹⁴ Eji Lod ma tahm fi, owo Jehova kehm bungu tong Ebram re, <<Tab esamahr eba edi ji a yim o, wo seenge go ejang ebobkal, a ejang eboblum, tob seenge ero nfam a erede nfam.

¹⁵ M bahk-a kake ndi nyia kpee nyi a kp'nyehne, a et'tohngo eja go njinanjini.

¹⁶ M bahke limi et'tohngo eja nyab fere sahb r'rur ana erikehndi. L'jol re nne bahke ma fange erikehndi, lohngo re bo bahke ma fange et'tohngo eje.

¹⁷ Mehl wo jen alab, a akpang akpang nya ndi nya, n kp'yake na a ka-a.>>

¹⁸ Owo Ebram kehm kpudu nkpatahk enye, song kak elsi kohlo agburu nti nya li ka Mamre nya li go Hebron owo á limi egudu njom ji Jehova.

14

Ebram tahre Lod

¹ Ngare nya Amrafel ji jolo ntul no Sinar, a Ariok ji jolo ntul no Elasa, Kedolaoma ji jolo ntul no Elam, go Tidal ji jolo ntul no Goyim,

² bo je ebta a Bera ji jolo ntul no Sodom, a Birsá ji jolo ntul no Gomora, a Sinab ji jolo ntula Adma, Semeber ntul no Jeboyim, a ntul no Bela (ji li Joar).

³ Etoono ellong atul baa ba kono go edamme ji Sidim, ji li aya elkang.

⁴ Go ewuba nnya ebal bo woomo elwo ni Kedolaoma, eji biingi ewuba nnya era bo yiimi etahnsi.

⁵ Go ewuba nnya eni, Kedolaoma a atul ba kpa njahm a ne, kehm tahme ebta song nok ga anebe Refa go Asterot Karnadim, anebe Juja bo ji li go Ham, anebe Emm bo ji li go Saveh Kiriáteim,

⁶ go anebe Hor ba jolo go ejahbe ewong ji Seir, tete song rehng go El Paran kohlo go elka emahng.

⁷ Bo kehm feere njahm tahm go En Mishpad, ji li Kadish, bo ga bo ko ndi nyio nyi anebe Amalek kpee, a anebe Amor ba lene go Hajajon Tamar.

⁸ Owo ntul no Sodom, a ntula Gomora, a ntul no Adma, a ntula Jeboiim, go ntula Bela, ji li Joar, kehm mehle eljen asongo song yiimi nti nti re bo nok ebta go edamme ji Sidim

⁹ re bo nok ebta a Kedolaoma ji ntula Elam, a Tidal ntula Goyim, go Amrafel ntula Sinar, a Ariok ntula Elasar, bo atul ani je elnoko a atul alon.

¹⁰ Edamme ji Sidim abing jolo o tvv nya bo jo ramme yehke anyake elak, eji ntula Sodom, a no Gomora jo be, ane bandiki jo gbo yel abing nyao, bako be tahm go awong.

¹¹ Atul ani bao kehm taare nsol anebe Sodom kpee, a nyi anebe Gomora, a nsol alehke ebo kpee, feere ebo kehng

¹² Bo tob bobo Lod ji nfuna Ebram tahm a ne, a nsol a nsol enye kpee, tibre á lene Sodom.

¹³ Nne awohng no be go ebta, kehm ba tong Ebram ji nnea Hibru. Ebram lene kohlo agburu nti nya Mamre ji nne Amor, ye ji jolo mmonan-nyehn no Esikol, a Aner, bo kpee ji jolo njahm a Ebram.

¹⁴ Eji Ebram wuku re nfun ewe bo me-e bob fi a ne, owo á kehm kuku ane ebe ba á ma tib bo ebnere ebta, ane atahlku ane elku ane ara, bo kpee bo jele bo go nlaaga nyi Ebram, bo kehm tahme jo kam bo tete rehng go Dan.

¹⁵ Ngare atv Ebram kehm yabe ane ebe go nlong a nlong, re bo nok a ane ba bobo Lod, bo kehm kame anebekv yehke, toono bo tete rehng go Hobah, ejang ebobkal bi Damaskus

¹⁶ Ebram fere taare nsol kpee nyi bo da no a Lod ji nfun ewe, a nsol a nsol enye kpee, feere a ne kehng, a anebkal, a ane bako fvfo.

Melkijedek fuulu Ebram

¹⁷ Eji Ebram kehng ebta bi á noko ga Kedolaoma a atul ba á kpa njahm a bo, owo ntula

Sodom kehm bake re á ba wan-e go edamme ji Saveh ji li Edamme ji Ntul.

¹⁸ Owo Melkijedek ntula Salem* kehm koko nsol alehke, a amahm ba a ma. Á jolo nlimajom no Esowo bi ga wahre,

¹⁹ á kehm fuulu Ebram kehm bungu re, <<Nong Esowo bi ga wahre, ye ji limi elbung a ndi, fuulu Ebram.

²⁰ Nong eltehke jol ka Esowo bi ga wahre, ye ji yake anebekv eba kak-a go ebo. Owo Ebram kehm kake Melkijedek ellong anehng go ellong nsol ewubu ewubu.

²¹ Ntula Sodom kehm bungu tong Ebram re, <<Ka-m ane ebame, wo ko nsol nyi a da go ebta.>>

²² Owo Ebram kehm bungu tong ntula Sodom re, <<N tabe ebo ebame ton go ero ko nwongo go mbinga Jehova, Esowo bi ga wahre, ye ji limi elbung abola ndi,

²³ re me nehm tiki ko ejum ajehng ajehng, ji li j'ja, jol elv afi nlehke ekpaketa n nehm ko, eji a l'k'tiki ma bung re, <Me wo limi re Ebram gbo afang.>

²⁴ N nehm ko ejumjum, sehngem jio ji ane ebame ma li, a mbake nyi li ka ane ba toon-m no, Aner, Eskol, go Mamre. Nong bo ko mbake nyi bo.

15

Egbanggalung ji Esowo limi a Ebram

¹ Eji nsol nyia kpee ma mal, Jehova kehm bungu tong Ebram go elfoongo nlem, re, <<Ebram ka

* **14:18 14:18** Salem mbing nyehko nyi Jeusalem nyi

fahl, Me wo li ekum eba, eltuuru ena bahke sahb gb'gbal.

² Ebram kehm faange re, <<O Jehova, Ntubesi ewame, jenji a bahk-m kake, ga na me mmon n kpimm? Nne no bahk-m elkv li Eliesa wo ji lohng go Damaskus!>>

³ Ebram kehm bungu re, <<Abon m-e a ka ka, nlokeltum no li egama nlaaga wo bahke jolo nlehkelkv ewame.>>

⁴ Owo Jehova kehm kpe bung tong-e re, <<Nne noa sang bahke jolo nlehkelkv ewa, mmon no a bahke jele, wo bahke jolo nlehkelkv ewa.>>

⁵ Á kehm lohngo elatahk a Ebram, kehm-e tongo re, <<Tab esamahr eba, wo seenge go elbung. Fange alonlo, l'jol re a bahke ma fange.>> Owo Jehova kehm tongo Ebram re, <<Ano wo abon eba bahke ruru.

⁶ Ebram bumu Jehova go etingitingi, owo wah-nge Esowo kehm-e koko ana etingitingi nne.

⁷ Á kpe bung re, <<Me wo li Jehova, ji lung-a yehke go ejahbe jio ji Ur go ndi nyio nyi anebe Kaldia, re me m ba ka-a ndi nyia, fere jol nyi nya.>>

⁸ Ebram kehm bungu re, <<O Jehova Ntubesi ewame, anv m bahke limi renan kehm kahne re ndi nyia bahke lohko jol ny'nyame?>>

⁹ Jehova kehm-e tongo re, <<Ko mmon a nfong ba, a mbul, go nkom, bo bahke jolo bo ji ma kang nnya era era, tob ko elbehl ba ani, a mmon etomtom.>>

¹⁰ Ebram kehm koko nsol nyia kpee ba ka-e. Á jo ba enyam bio, yang go ejang ebbal. Ano wo Ebram rodo ajang enyam nyao bum go edi ebbal,

jol wane adem, sehngem re, nruk nyi á ki yang bo.

¹¹ Nruk nyi kpo li adem enyam jo seb re bo ba li enyam bio, wo Ebram jo kame na bo.

¹² Eji njul yahke lahm a, Ebram kehm gboko ellu, lal kp'kpoodo kp'kpoodo, emenng ejanng e jia kehm tahle na tahl ba bul-e.

¹³ Owo Jehova kehm bungu tong-e re, <<Loko kahn re et'tohngo eja bahke jolo ajenne go njen ejahbe. Bo bahke rodo bo bum aju, fere jo nohk bo go nnya atahltahl.

¹⁴ M bahke kake ejahbe jio ji bo bahke jo loko bo erem, owo bo bahke lohngo ejahbe jio tahm, a agburu afang.

¹⁵ Wo bahke sahb k'kul, kehm kpoko soom, bo kpa-a kak, a song kpiri babnso.

¹⁶ Go eying ebni, et'tohngo eja bahke feere ba a. Tibre abiafem nya anebe Amor ka rur ebtuku.

¹⁷ Eji njul ma lahm, ejanng fere gbo Ebram kehm nyehne nkpangenyoy nyi at'tohk jo lohng, a enyaale ji jo lul, ma lohng ba sehng go elka elka ni enyam bio bi á bumu go edi ebbal.

¹⁸ Efung bio Jehova limi egbanngalung a Ebram re, <<Et'tohngo eja ji m ma ka bo edi ndi jia, bomo go aya ma Ijib, tete rehng go agburu aya ma Yufrati.

¹⁹ Ndi nyio nyi anebe Ken, a nyi anebe Keniji, a anebe Kadmon,

²⁰ a anebe Hid, anebe Periji, a anebe Refa,

²¹ a anebe Amor, a anebe Kenan, a anebe Girgasi, go anebe Jebusi.

Hagar abola Ismeel

¹ Ngare nyia Sarayi nkala Ebram ka jel mmon awohng awohng ka-e. Á bele mmon no nkal no lohng go Ijib no jo lok-e, bo jo lung-e re Hagar.

² Sarayi kehm tongo Ebram re, <<Jehova eblim re me n k'jel abon. Song noongo a Hagar nloketum ewame, fundiki bahke limi o re me n bom nnahba njel go ege.

Ebram t'taame tv ji Sarayi bungu no.

³ Ngare nyi Ebram ma kang nnya ewubu go Kenan, Sarayi nkal ewe kehm rodo mmona Ijib no nkal no jo lok-e, no bo jo lung-e re Hagar ka nlum we, re á jol nkal ewe.

⁴ Á kehm noongo a Hagar, á soro sa ela.

Eji Hagar sebe kahn re yebsa ela, nnyehn no á jo lok-e we joom kpe lub.

⁵ Owo Sarayi kehm tongo Ebram re, <<Wo wo elfeeme nia li a na go ebi ji n kp'nyehne erem a. N yake nloketum ewame kak-a go elwo, anv eji á ma kahn re yebsa ela, á me-e nehme kpe kpunu, nong Jehova lam-r awahra na.

⁶ Ebram kehm-e tongo re, nlokeltum ewa tiki wob go ega abo, lim-e ana a tiri no. Sarayi kehm-e bibi elfili, á soro be eje tahm.

⁷ Enjel nyi Jehova kehm nyehne Hagar jehk kohlo elbing alahb ni jolo go elka emahng, elbing alahb nio jolo kohlo mbang nyi li rehng go Sur.

⁸ Enjel kehm bungu re, <<Hagar nlokeltum no Sarayi, gan wo a lohng no kp'bake, anv, gan wo a fi no? Hagar kehm-e faange re, <<N kp'beke goji Sarayi, nnee ejame no n kp-e loko.>>

⁹ Enjel nyi Jehova kehm-e tongo re, <<Feere song goji nnee no a kp-e loko wo song woom-e go elwo.

¹⁰ Enjel kehm kpe bung re, <<M bahke nyange et'tohngo eja, bo bahke gbale sehng, jol a nehm ma fange.>>

¹¹ Enjel nyi Jehova kpe-e tong re: <<Anv, a li ela, a bahke jele mmon no nlum, a bahk-e gungu mbing re Ismeel*, tibre Esowo ebwuk erem eba.

¹² A bahke jolo njoba nne no li ana mb-vankang nyi ekulegbe, abo enye bahke kuumu nne awohng awohng, ebo bi nne awohng awohng bahke tob kuum-e, á bahke jolo ebib bib elpin a abonanyehn kpee.

¹³ Hagar kpiiki Jehova ji bungu a ne mbing re: <<Wo wo li Esowo bi kp-m nyehne,>> tibre á bungu re, <<Anv, me n nyehn nne no kp-m nyehne.>>

¹⁴ Owo wahnge bo jo lungu elbing alahb nio re, Beer Lahayi Royi.† Nia kpeka li go elka elka ni Kedesah abola Bered.

¹⁵ Owo Hagar kehm jele mmon no nlum ka Ebram, Ebram kehm-e gungu mbing re Ismeel.

¹⁶ Ebram kange nnya atahl ani, a nnya erakera eji Hagar jele Ismeel ka-e.

17

Egbanngalung ji nrur a yehke

* **16:11 16:11** Ismeel lohngo re Esowo ebwuk † **16:14 16:14** Beer Lahayi Royi lohngo re elbing alahb ni nne noo no li go elpin no kp-m nyehne

¹ Ngare nyi Ebram ma kang nnya atahl ani a nnya elku, a nnya eni, Jehova kehm ba kpir-e, fere tong-e re, <<Me wo li Esowo Bi Kpi Nsahm Kpee; jo toono abang enyame ka lim ebi ajehng ajehng.

² M bahke tibi re egbanngalung ejame a na ebyiimi, fere sahb l'lim eji a l' gbal go nrur.>>

³ Ebram kehm gboko kohk esamahr go ndi, Esowo kehm-e tongo re,

⁴ <<Egame, egbanngalung ejame ji a, a na: A bahke jolo nde no ajahbe gbalee.

⁵ Bo wa-a nehm kpe lung re Ebram,* mbing enya bo bahke fere jo lung-a re Ebrahim,† tibre m ma-a lim nde no ajahbe gbalee.

⁶ M bahk-a limi a sahb r'rur, ajahbe gbalee bahke lohngo go ega, atul bahke tob lohng go ega fvfo.

⁷ Egbanngalung ji m ma lim a na bahke jolo nkahlkahl, bahke jolo ka me a na, a et'tohngo eja, a aying nya kp'bake. A wo li egbanngalung, m bahke jolo Esowo ba, a Esowo bi et'tohngo eja ji kp'bake.

⁸ Ndi nyia kpee nyi Kenan, nyi lela a li njenne, m bahk-a kake jol erohko ndi j'ja nkahlkahl, a et'tohngo eja ji kp'bake, m bahke jolo Esowo ebahne.>>

⁹ Owo Esowo kehm bungu tong Ebrahim re, <<Wofono, tiki li re, wo bum egbanngalung ejame, wo a et'tohngo eja, ji kp'bake, aying nya kp'bake.

* 17:5 17:5 Ebram lohngo re Nde no bo me mehl wahre † 17:5 17:5 Ebrahim lohngo re nde no ane gbalee

10 A wo li egbanngalung ejame ji m ma lim a na, a et'tohngo eja ji kp'bake, ji li re wo tiki bum: Nnenlum awohng awohng go egahne ellong bahke yehke nrur.

11 Wofono antahng yehke elna nrur, eji l'jol elliingi ni egbanngalung ji me ma lim a na.

12 Go aying nya kp'bake, bo bahke jo yehke mmon awohng awohng no nlum go egahne ellong nrur, eji mmon noo ma kang nfung enehkeni, nrur nyia bahke jolo ka abon ba bo bahke jele bo ega etahk, jol afi bo gunu na bo go akpohko go njahm ejahbe, jol afi go ega et'tohngo bo lohngem.

13 Jol afi bo jele bo go ega etahk, afi a gunu na bo go ega akpohko, bo bahke tiki yehke nrur. Egbanngalung ejame go ega ngubjing bahke jolo nkahlkahl.

14 Nnenlum awohng awohng no tohko yehke nrur, bo bahke yehke go ellong ane ebe; tibre yeb ranng egbannalung ejame.>>

15 Esowo kehm kpe tong Ebrahim re, <<Ana Sarayi nkal ewa, ke-e kpe jo lung re Sarayi, fere jo lung-e re Sara.‡

16 M bahk-e fuulu, m bahke limi á tiki jel mmon no nlum ka-a, m bahk-e fuulu eji á l'jol nnyehn no ajahbe tvv, atul ba ajahbe gbalee bahke lohngo go ege.

17 Ebrahim kehm gboko kohk esamahr go ndi; kehm wolo fere tong elne re, <<Nnenlum no ma kang nnya atahl alon bahk kpe jol nde mmona?

‡ 17:15 17:15 Sara lohngo re mmona ntul no nkal

Anv, Sara ji ma kang nnya atahl ani, a nnya ewubu bahke ma jel mmona?>>

¹⁸ Ebrahim kehm bungu tong Esowo re, <<L'lub jol re Ismeel bahke tob woomo go elwo ni elfuulu ena!>>

¹⁹ Esowo kehm bungu re, <<Ee, li ano, wo Sara nkal ewa bahke jele mmon no nlum ka-a, a bahke jo lung-e re Aisik, m bahke limi egbanngalung ejame a ne, ji bahke jolo nkahlkahl, a et'tohngo ji kp'bake.

²⁰ Go eyaame ji Ismeel, m ma-a wuk; m bahk-e tiki fuulu, m bahk-e limi á jol nj'jel, njel enye bahke ruru. Á bahke jolo nde nne no ewubu ane abal ba bahke jo fili adi, m bahke fere ko-e lim á jol egburu ejahbe.

²¹ Go eji Aisik wo m bahke limi Egbanngalung ejame, ye ji Sara bahk-e jele ka-a yabv anana.>>

²² Ana Esowo bungu a Ebrahim mal, á kehm-e tahme sa.

²³ Efung b'nehm o, Ebrahim kehm rodo Ismeel mmon ewe, a abon ba nlum ba bo jele no go ege etahk, afi ba á gunu no go ege akpohko, bo aneblum kpee ba jolo go ege etahk, á song yehke bo nrur, ana Esowo tong-e no.

²⁴ Ebrahim jolo nnya atahl ani a nnya elku a nnya eni ngare nyi á yehke nrur,

²⁵ Ismeel mmon ewe jolo ewubu a nnya era;

²⁶ Ebrahim, a Ismeel mmon ewe bo yehke nrur efung b'nehm.

²⁷ Nnenlum awohng awohng go nlaaga nyi Ebrahim, afi bo jele bo o, afi bo gunu na bo go njahm ejahbe, bo kpee yehke nrur a Ebrahim.

18

Njenne na era

¹ Jehova kehm ba kpiri Ebrahim kohlo go agburu arahn nti nya li ka Mamre, ngare nyi á jehk go mbutahk mi ebkpatahk ebe, ngare nyi njul ma fub.

² Ebrahim kehm tabe esamahr seenge nyehn ane ara yim kohl-e kpidi kpidi. Eji á nyehne bo, á kehm foomo mehl go mbutahk, re á song kpiri bo, kehm song gong go ndi.

³ Á kehm bungu re, <<Ntubesi ewame, l'jol re m ma-m nyehn ndon, kana sehng nlokeltum ewahne sa.

⁴ Nong bo ko abon alahb ba ka-n wahn ru akpade, fere re ekv go en'nang ji eti jia.

⁵ Nong me n seb mmojum alehke ka-n wahn li bob ala, bel eko, kehm sehng song, eji li re wahn ebba goji nlokeltum ewahne.>> Bo kehm faange re,

<<Ebnob sehng, lim ana a ma bung.>>

⁶ Owo Ebrahim kehm foomo yel ebkpatahk, goji Sara, kehm-e tongo re, foomo elwaare wo nyahk ngbugu abe era, nya kp'nobo, bonngo lim abred.

⁷ Á kehm beke rehng ege ega, song yehke mmona nfong no nno a nno, ba ka nlokeltum ewe, no foomo song wul-e, fere lam.

⁸ Á kehm koko nnyama nfong nyi bo lame no, á koo alahbbel nfong ma kp'kpehde, a alahbbel ma li wiri wiri ba ka bo. Eji bo jo li, yefono yiimi kohlo bo o nnaahb eti.

9 Bo kehm-e bahbe re, <<Sara nkal ewa nona?>> Á faange bo re, <<Sara wob go ebkpatahk.>>

10 Jehova kehm bungu re, <<M bahke tiki kpe feere ba go ega yabv ngare anana, Sara nkal ewa bahke jele mmon no nlum.>>

Ngare nyio Sara jol-e go njahm jo wuungu atung, á ji go mbutahk ebkpatahk.>>

11 Ngare nyia Ebrahim abola Sara, bobsahb k'kul, ny'nyehnge. Sara ebkul sehng ana fuumu re á kpe jel mmon.

12 Owo Sara kehm wolo atahng atahng eji á jo tir bade re, <<Anv eji m ma faade mal, nlum ewame go ebtob kul, m bahke ma kpe wuk elyebe nioa?>>

13 Owo Jehova kehm tongo Ebrahim re, <<Jenji wahnge Sara ma wol fere bung re, <M bahke lohko jel mmon anv eji m ma kula?>

14 Anv ejum jia ji kpo riidi goji Jehovaha? M bahke feere ba go ega yabv, ana m ma kunu afung, Sara bahke jele mmon no nlum.>>

15 Sara jo f'fahl, á kehm gbaame re, <<N wolem.>> Jehova kehm-e tongo re, <<Ee, á w'wol.>>

Ana Ebrahim gboongo ka Sodom

16 Eji bo ma mehl re bo yahke tahm, bo seenge go edamme ji Sodom. Ebrahim kehm tob tahm jo jen a bo re á song tv bo.

17 Owo Jehova kehm bungu re, <<Anv n'nob re me n behr Ebrahim ejum ji n yahke lima?

18 Ebrahim jia bahke gbalao, fere jol egburu ejahbe, ji kpi eko, ajahbe njini kpee bahke bele elfuulu sehng go ege.

¹⁹ Tibre m me-e yehke re á tib abon ebe, a nlaaga enye, re bo toono mbang nyi Jehova, jo lim ji kp'nobo, a ji li go nseenga nseenge. Eji Jehova l'lim ana á nyame no tong-e.

²⁰ Owo Jehova kehm bungu tong Ebrahim re, <<Aling nya li bade Sodom a Gomora ebgbal sehng, abiafem ebo ebmaange sehng,

²¹ owo wahnge n fi o re me n song nyehn ji bo ma lim l'jol re ebsab ana aling nya ma-m rehng ga. Tohko jol ano m bahke kahne.>>

²² Aneblum bao senngge tahm asongo go Sodom, wo Ebrahim sa yiimi o esamahr Jehova.

²³ Ebrahim kehm jeere kohl-e kehm bungu re: <<A bahke feenge atingi ane semme a abi ane wohng goa?

²⁴ Anv l'fere jol re, atingi ane atahl abal ane awubu baa o ejahbe jio mee? A bahke tiki kpe ranngge, a nehm yake edi jio bum, tib esi atingi ane atahl abal ane awubu ba li oa?

²⁵ Ndan gbaaa re, wo lim elkohn ejum ana jia, wul atingi ane semme abi ane, re wo kak atingi ane, a abi ane erem jang jang. Ndan gbaaa! Anv, Nl'lame no njini nyia kpee nehm ma lim ejum ji nnoa?>>

²⁶ Jehova kehm bungu re, <<N l'fere nyehn atingi ane atahl abal ane awubu, ejahbe jio ji Sodom, m bahke yake edi jio kpee bum tib esi atingi ane bao.>>

²⁷ Ebrahim kehm kpe bung re: <<Anv eji m ma bel esahb bung a Ntubesi ewame, jol ejumjum me n lohngem, n li ana ebtohko, a atong.

²⁸ L'jol re ane alon eblohng go atingi ane atahl abal ane awubu, a bahke tiki ranngge ejahbe jio

kpee tib ane alon ba ma lohng go nfange nyioa?
Jehova kehm bungu re,

<<N l' nyehn atingi ane atahl abal ane alon o, n
nehm tiki ranng ejahbe jio.>>

²⁹ Ebrahim kehm kpe bung tong-e re, <<Anv, a
l' lub nyehn atingi ane atahl abal o mee?

Jehova kehm-e tongo re, <<Tib esi atingi ane
atahl abal bao, n nehm lim ano.>>

³⁰ Ebrahim kehm bungu re, <<Ntubesi ewame
el tim ki-a rak, nong me m bung, l'jol el tahl atingi
ane awubu ba ba mee?>>

Jehova kehm faange re, n l' nyehn el tahl atingi
ane awubu o, n nehm lim ano.

³¹ Ebrahim kehm bungu re, <<Anv eji m ma
bel esahb re me n bung a Ntubesi, anv atingi ane
el tahl ba ba l'jol o mee?>> Jehova kehm faange re,
<<Tib esi atingi ane el tahl, n nehm ranng ejahbe
jio.>>

³² Ebrahim kehm bungu re, <<Ntubesi ewame,
el tim ki-a rak, nong me n gohro bung nkpel nkpel
anyehng nyia. A l' fere nyehn atingi ane awubu
ba ba o mee?>>

Jehova kehm faange re, <<Tib esi atingi ane
awubu, n kehm ranng ejahbe jio.>>

³³ Ana Jehova ma bung a Ebrahim mal, á kehm
tahme eje. Ebrahim kehm feere kehng go etahk.

19

Elranng e ni Esowo ranng e Sodom a Gomora

¹ Enjel ebal nyio rehng go Sodom ngare el-
gung, Lod jii go eti mbu ji ejahbe jio. Á nyehne

bo kan a me, á kehm mehle tahm re á song kpiri bo, fere gbo kohk esamahr ebe go ndi.

² Á kehm bungu re, <<Atubesi ebame, ba tahm-n go etahk nlokeltum ewahne. M Bahke ma ru akpade, fere kang o. Behna efungfu behre behre wahn lohng song mbang enyahne.>>

Bo kehm-e faange re, <<E'ee, e bahke kange go elatahkgur.>>

³ Á fanne bo t'tahne, bo kehm tahme toon-e song yel ege etahk. Á lame nsol ka bo, fere lim abred nya ki kpi ayist, bo li.

⁴ Re bo kehm tahme song noongo, aneblum go nkphoka Sodom anyehng anyehng kpee, anebkul, a ajangkun ajangkun lohngo ba sennge etahk jio kak.

⁵ Bo kehm lungu Lod bahb-e re, <<Ane ba ba go ega atv maa, bo bana? Yehke bo ba ka-r, wahr noongo a bo.>>

⁶ Lod kehm lohngo elatahk, bam mbu song kpiri bo,

⁷ kehm bungu re, <<E'ee ate ebame, kana lim elkohn ebi ejum ana jia.

⁸ Nyehnen ga, n kpi abon ba nkal na abal, ba aneblum kala n'noongo a bo, nong me n ko bo ba ka-n, wahn lim bo ji kp-n koro. Kana lim ane baa ejumjum, tibre ane baa ebba, ajenne enyame nya, bo wob go egame ebo.

⁹ Bo kehm faange re, <<Ka-r eyake go mbang,>> Fere tob bung re, <<Nne noa ba a ana njenne, anv á yahke fere jol nlamalam! E bahk-a limi ji kp'sabe, sehng ji e bahke limi bo.>> Bo soro na

asi kpe jo temme Lod, fere jo gbul asongo re bo song wa mbutahk.

¹⁰ Aneblum bao sa go atahng ekp'kpa tanne abo tohng Lod feere kak ekp'kpa, bam mbu.

¹¹ Bo wa ane ba yiimi go mbutahk amahr, anebkul, a ajankun, ajankun, mbutahk bo kpeem jo nyehn.

¹² Ane abal bao kehm tongo Lod re, <<A kp'kpi nne awohng awohng a, ana abon ba li anar eba, abon ba nlum, a ba nkal, afi nne awohng awohng a ejahbe jia no li ka woa? Yehke bo a kpee,

¹³ tibre e bahke ranngedi jia, tib aling nya ma lohng song kpiri Jehova bade ane ba li ejahbe jia ebgbal sehng, owo wahng Jehova ma-r tum re wahr ba ranngedi jia.>>

¹⁴ Owo Lod kehm tahme song tong abon anar ebe ba lame re bo bahke koko abon ebe ba nkal go elbal. Á song tongo bo re, <<Foomen wahn lohng edi jia, tibre Jehova yahke ranngedi ejahbe jia.>> Wo abon anar ebe jo tiri re, á jo limi ayok.

¹⁵ Ana efungfu kpi nseke nseke, enjel nyao kehm kehme Lot sohko, fere tong-e re, <<Foomo wo rod nkal ewa, a abon ebal eba ba nkal, ba li a, tohko jol ano, bo bahk-a tob ranngedi budu, ejahbe jia l'kehme elranngedi.

¹⁶ Eji Lod jo laange, aneblum bao kehm-e jabbe go ebo, fere tob jabbe nkal, a abon abon ebe, enangebeem yehke go ejahbe jio, tibre bo fili Jehova ndon.

¹⁷ Ana bo lohngo a bo, njenne anyehng kehm tongo bo re, <<Been, wahn tahre elkpini enahne! Kana keebe go njahm, jol kana yiimi edi ji li

balebale! Been, song go awong; tohko jol ano bo bahk-n ranng kpee!>>

¹⁸ Lod kehm faange bo re, <<E'ee ntubesi titi wahn!

¹⁹ Nlokeltum ewahne ma-n fili ndon, m ma-m tib nnoobo eljini, eji m ma tahre elkpín ename. N nehm ma be rehng awong nyao; elranng nia bahk-m kpíri, m bahke kpoko.

²⁰ Nyehnen ejahbe ga ji lí kpídí kpídí, ji m bahke ma be song rehng, mojahbe no nse wo. Nong me m be song o, mojahbe kp'seke, ano sanga? Eji n l'tahre elkpín ename.

²¹ Enjel kehm bungu tong Lod re, <<Ebnob sehng, m bahke kpe lim, n nehm tob ranng ejahbe ji a ma bung bade.

²² Fvfo be song elwaare, n nehm lim ejumjum tete a song rehng o.>> Owo wahng ejahbe jio bo jo lung re Joar.*

²³ Ngare nyi Lod rehng go Joar, njul eblohng.

²⁴ Jehova kehm nake agun asulfor go elbung wohngo Sodom, a Gomora.

²⁵ Ano wo Esowo ranng ajahbe nyao, a adi nyao kpee nya lí go ebal, budu ane ba lene ajahbe nyao, a nsol kpee nyi kpo mahng go ndi.

²⁶ Wo nkala Lod keebe njahm, wahngé á siingi ego akang.

²⁷ Efungfu behrebehre, etoono efung Ebrahim kehm mehle feere go edi ji nyaane á yíimi no a Jehova.

²⁸ Á kehm seenge ejang bio bi Sodom a Gomora, á tob seenge go ndi nyio nyi lí balebale kpee, á

* ^{19:22 19:22} Joar lohngo re, ejahbe ji nse

kehm nyehne anyaaake at'tohk kp'lohngo go ndi ana at'tohk erehmengun.

²⁹ Eji Esowo ranng e ajahbe nyao go ndi nyi jolo balebale, á b'buumu Ebrahim, song yehke Lod go elranng ni gbo tub edi ji á jolo no.

Lot a abon ebe ba nkal

³⁰ Lod, a abon abal ebe ba nkal, mehle go Joar, fere song lene go awong, tibre á jo f'fahl ellene go Joar. Ye a abon abal ebe ba nkal lene go egohng atal.

³¹ Efung abehng ngbokambang a mmon no nkal kehm tongo etoono re, <<Nsoo ejahre ebkul, nnenlum awohng awohng a limm no bahke noongo a nahre, ana eljini nio li go njini kpee.

³² Nong wahr ka nsoo ejahre á wo amahm, eji e l'noongo a ne, eji el'lim ebangenahb ejahre k'tan, sehng goji nso ejahre.

³³ Atv mao bo kehm limi nde bo wo amahm, ngbokambanga mmon song noongo a nde, nde kahnem ngare nyi mmon song noongo a ne, a ngare nyi mmon mehle no.

³⁴ Etoono efung behko, ngbokambanga mmon kehm tongo etoono re, <<Atv ma nyaane n noongo a nsoo, nong wahr kp-e ka atv maa, á kpe wo amahm, wo tob song noongo a ne, eji el'lim ebangenahb ejahre k'tan, sehng goji nso ejahre.>>

³⁵ Owo bo kehm kpe ka nde amahm atv mao. Etoono mmon noko tob song noongo a ne. Á kpeem tob kahn ngare nyi mmon noongo a ne, a ngare nyi á mehle no.

³⁶ Owo abon abal abal ba Lod kehm sake ela tib eji nde noongo a ebo.

³⁷ Ngbokambanga mmon jele mmon no nlum, fere gung-e mbing re, Moab.[†] Ye wo li nde no anebe Moab ba li lela;

³⁸ Etoono mmon tob jele mmon no nlum, gung-e mbing re, Ben-Ami.[‡] Ye wo li nde no anebe Amon ba li lela.

20

Ebrahim abola Abimelek

¹ Ebrahim kehm tahme o edi jio song rehng go ekidi edi ji Negeb song lene go elka elka ni Kadesh abola Sur. Á tohko jol mmongare ntiil go Gerar,

² eji Ebrahim jolo o wo á bungu re Sara nkal ewe, <<Mmonanyehn wo.>> Owo Abimelek, ntula Gerar kehm tumu re bo song ko Sara ba, á ko-e ana nkal ewe.

³ Esowo kehm bake goji Abimelek atv amehng go nlem, kehm ba tong-e re, <<Á li jang jang ana ekpakv nne, eji á song rod nnenkal noo; tibre nnenkal noo ebbal nlum.>>

⁴ Ngare nyia Abimelek ka lak nnenkal noo abo, owo á kehm bungu re, <<O ntubesi a bahke ranng ejahbe ji ki kak afema?

⁵ Anv Ebrahim me-e tong-m re, <Sara mmonannee no nkal woa? Sara tobem bung a re, <Ebrahim mmonannee no nlum woa?> Ji n limi a, ntir enyame li saang, fvfo abo enyame li saang.>>

[†] 19:37 19:37 Moab lohngo re, lohng goji nde [‡] 19:38 19:38 Ben-Ami lohngo re, mmon no ane ebame

⁶ Owo Esowo kehm-e tongo go nlem re, <<Etingitingi ji, n kp'kahne re a limi jia a ntir enya saang. Owo wahnge n ki taame re wo lim ebi tob-m. J'nehm ji wahnge n ki taame re wo koor-e abo.

⁷ Any, feera nkala nnenlum noo song ka-e, tibrennenlum noo nnyehnamahr Esowo wo, á bahke kake ero ka-a, a bahke kpini. Á tohko feere a ne, kahn na kahn re wo a ane eba kpee, m bahke kpoko.>>

⁸ Njahm fungfu, efungfu behrebehre, Abimelek kehm lungu atubesi anebeltum ebe, eji á ma tong bo kpee ji ma jol, bo ane kpee bele elfahle sehng.

⁹ Owo Abimelek kehm tumu re lung Ebrahim, fere tong-e re, <<Jenji wahnge á ma-r lim ana. Ebi ajii m ma-a lim, ji wahnge á ma ko egburu ebi ana jia ba kun-m, a eti etul ejame. A ma-m lim nsol nyi ki fuumu re wo lim.>>

¹⁰ Abimelek kehm bahbe Ebrahim re, <<Jenji wahng ka a limi ejum ana jia?>>

¹¹ Ebrahim kehm faange re, <<N bungu tong elname re, <Etingitingi elfahle ni Esowo edi jia limm, bo bahk-m wulu tib esi nkal ewame.>

¹² Nne l' bum jio go nkpe, á lohko li mmonanee no nkal, e lohng nde awohng, sehngem re eblohng ni e ki lohng nnyehn awohng.

¹³ Eji Esowo sebe re me n lohng nlaaga nsoo sa, n tong-e re, <Ana wo a bahk-m tibi elkoro ena: Edi ajehng ajehng ji e l'jee, jo tong ane re, me mmonanee no nlum wo.>>>

¹⁴ Owo Abimelek kehm koko ejoro, a efong, go aju aneblum, a anebkal ba ka Ebrahim, fere feera Sara nkal ewe ba ka-e.

¹⁵ Abimelek kehm bungu re, <<Nyehn ndi enyame ga nong no, edi ajehng ajehng ji l'kor-a song lene.>>

¹⁶ Á bungu tong Sara re, <<N kp'kake mmonanne no nlum asilva akpohko, atahltahl nkpel ebal atahl awubu, nyaa li re wo ko bulu nsodo nyi li bada na, go esamahr ane eba kpee, ba li a na; re wo eb'bi ajehng ajehng a ka lim.>>

¹⁷ Ebrahim kehm kake ero bahb Esowo, á lim Abimelek á nob, a nkal ewe, a aju abon ba nkal, re bo kpe jo jel abon,

¹⁸ tibre Jehova b'bulu ej'jele ajehng ajehng ji nnenkal awohng awohng no li go nlaaga Abimelek, tib esi Sara nkala Ebrahim.

21

Ana bo jele Aisik

¹ Jehova tibi Sara egburu ndon ana á bungu no, á limi ka Sara ana á nyame no.

² Sara kehm sake ela jel mmon no nlum ka Ebrahim, go ngare ny'nehm nyi Esowo nyame no tong-e, ngare nyio Ebrahim ebkul.

³ Ebrahim gungu mmon no Sara jele no ka-embing re Aisik.

⁴ Eji Aisik mmon ewe ma kang nfung enehkeni, Ebrahim kehm-e yehke nrur ana Esowo tong-e no.

⁵ Ebrahim kange nnya atahl alon ngare nyi Sara jele Aisik mmon ewe ka-e.

⁶ Sara kehm bungu re, <<Esowo ma-m kak asol go nnyo, nne awohng awohng no l'wuk bade ejum jia á bahke tob tob-m elwolo.>>

⁷ Á kpe bung re, <<Nne awoo jol tongo Ebrahim re, Sara bahke yabe abon? Wo ga, me n jel mmon ka-e eji á ma kul.>>

Ana Ebrahim kame Hagar a Ismeel

⁸ Aisik mmon ewe kehm gbale fere kimi abel. Efung b'nehm bi mmon kimi abel, Ebrahim limi egburu elkak.

⁹ Ismeel mmon no Hagar nnea Ijib jele no ka Ebrahim, jo nyoko Aisik,* Sara kehm nyehne,

¹⁰ owo Sara kehm tongo Ebrahim re, <<Kam nju a nnenkal noa a mmon ewe, tibre mmon a nju a nnenkal noa, nehm tiki jol nlehkkelkv semme a Aisik mmon ewame.

¹¹ Ejum jia gbiingi Ebrahim sehng tib esi mmon ewe Ismeel.

¹² Owo Esowo kehm tongo Ebrahim re, <<Ka taame ejum jia bada mmon noa, a njua nlokeltum ewa gbiing-a, wuungu Sara nkal ewa atung go ejum ajehng ajehng ji á kpa-a tongo, tibre go abon ba Aisik wo et'tohngo eja bahke lohngo.

¹³ M bahke koko mmona njua nnenkal noo lim ejahbe, tibre ye fvfo mmon ewa wo.>>

¹⁴ Toono efung, efungfu behrebehre, Ebrahim kehm rodo nsol alehke, a ekp'kpuk alahb ji bo ko ngunyam lim song ka Hagar. Á kehm rodo nsol nyio kunu Hagar go akpakebahk, kehm-e tumu a mmon re bo song. Á kehm mehle eje tahm song kehme eldaale go elka emahng ni Beerseba.

¹⁵ Eji alahb ma mal go ekp'puk, á kehm rodo mmon noo song bum go mmonnahb eti.

* 21:9 21:9 Tohko jol ano Ismeel jo limi mbene

¹⁶ Á kehm tahme song ji eje kpidikpidi, tahm edi ji á ji no rehng edi ji mmon jolo no, li ana nne bahke ma ro eltal rehng, á bungu re, <<N nehm ma ji o nyehn ana mmon noa bahke kpoko.>> Ana á song ji kohlo o, á jo lingi wulu wulu wulu.

¹⁷ Esowo kehm wuku mmon noo kp'lingi, enjel nyi Esowo kehm sake go ero lung Hagar, kehm bungu tong-e re, <<Hagar nfem anyii? Ka kpe fahl; Esowo ebwuk eling mmon noo, edi ji á nong o.

¹⁸ Song mehl mmon noo yiimi, wo jabbe go ebo, tibre m bahk-e koko lim egburu ejahbe.>>

¹⁹ Esowo kehm-e lennge amahr, á soro nyehn elbing alahb. Á song tuk alahb rurur go eksp'kpuk, song ka mmon, á wo.

²⁰ Esowo jolo a mmon noo eji á jo gbal. Á lene go elka emahng, á jolo nne no jo ta mban.

²¹ Ana á lene o elka emahng ni Paran, nnyehn song ko nkal go Ijib ba ka-e.

Ebrahim limi egbanngalung a Abimelek, go Beerseba

²² Ngare nyio Abimelek, a Fikol ji ntubesia nsoja enye kehm tongo Ebrahim re, <<Esowo li a na go ejum ajehng ajehng ji a ma lim.

²³ Tir tong-m go esamahr Esowo re, a nehm nehmem go mbang anyehng anyehng, afii jol abon ebame, afii et'tohngo ejame. Tib-m nnoobo eljini, wo tob tib ejahbe ji a lene a ana njenne, elkohn ana ni m ma-a tib.

²⁴ Ebrahim kehm bungu re, <<Me n taame, m bahke tiri.>>

²⁵ Ebrahim kehm tooro tong Abimelek bade elbing alahb ni alokeltum ebe ma taare.

²⁶ Abimelek kehm bungu re, <<N nehme kahn nne no ma lim ejum jia. Wo m-e a ka tong, lela wo n kp'wuku na.>>

²⁷ Owo Ebrahim kehm koko ejoro, a efong ba ka Abimelek, bo ane abal abal kehm tiri lim egbanngalung atemtem.

²⁸ Ebrahim yehke nkala njoro na esehma nyi nse bum eje eje go ellong atohkondi enye,

²⁹ Abimelek kehm bahbe Ebrahim re, <<Nkal a njoro esehma nyi nse nyi a ma yehke bum eje eje lohngo renan?>>

³⁰ Á kehm faange re, <<Ko nkala njoro nyia na esehma nyi nse go egame ebo, jol ntianse re, me wo rahme elbing alahb nia.>>

³¹ Owo wahnge edi jio bo jo lung re Beerseba†, tibre edi jio wo, aneblum abal baa lim egbanngalung.

³² Eji bo limi egbanngalung jio o Beerseba mal, Abimelek, a Fikol ji ntubesia nsoja enye, kehm feere kehnge go ndi nyi anebe Filista.

³³ Ebrahim bahme elrahn eti ni bo kpo lung re tamaris go Beerseba, edi jio wo, á jo lung mbing nyi Jehova, ye ji li Esowo bi li njinanjini.

³⁴ Ebrahim kange gbalee go ndi nyi anebe Filista.

22

Esowo wuungu eltaame ni Ebrahim

¹ Eji ma kang a, Esowo kehm wuungu Ebrahim. Á kehm-e lungu re, <<Ebrahim!>>

† **21:31 21:31** Betseba lohngo re, elbing elahb egbanngalung, afii abing alahb asehma

Á kehm faange re, <<Nyehn me ga.>>

² Owo Esowo kehm-e tongo re, <<Rod Aisik mmon ewa, mmon mmon awohng, no kpo kor-a, wo song go ekidi ndi jio ji Moriya. Ko-e wo lim njom nyi bo kpo jahm fi go ewong ajehng go ellong awong nyao, ji m bahk-a tibi.>>

³ Etoono efung, efungfu behre behre, Ebrahim kehm mehle toobo mbvankang enye. Á rodo alokeltum ebe na abal tahm a bo, a Aisik mmon ewe, á kehm rak nkun nyi á bahke koko lim njom nyio nyi bo kpo jahm fi, á kehm mehle asongo edi jio ji Esowo tong-e no bade.

⁴ Eji ma kang nfung era, Ebrahim kehm tabe esamahr ebe seenge nyehn edi jio go fee.

⁵ Á kehm tongo alokeltum ebe re, <<Jolen a, a mbvankang, me a mmon, wahr tohko je go es'song. E bahke tohko song kak Esowo go, kehm feere ba kpir-n.>>

⁶ Ebrahim kehm rodo nkun nyi bo bahke koko lim njom nyi eljahme fi, si mmon ewe Aisik, yefono antahng fili agun, a ntahme. Eji bo ane abal abal jo jen asongo,

⁷ Aisik kehm bungu tong Ebrahim nde re, <<Nsoo?>>

Ebrahim kehm faange re, <<Ee, mmon ewame.>>

Aisik kehm bungu re, <<Wo nyehn nkun a, agun fvfo nyaa a, mmonjoro nona no a bahke koko lim njom nyio nyi eljahme fi?

⁸ Ebrahim kehm faange re, <<Mmon ewame, yefono Esowo antahng wo bahke kake mmonjoro no njom nyio nyi bo kpo jahm fi,>> Bo ane abal abal soro asi jo jen asongo.

⁹ Eji bo ma rehng edi ji Esowo tong-e no. Ebrahim kehm limi egudu njom o, fere kono nkun kpee, á kehm gbake Aisik mmon ewe alehke fere rod-e kunu egudu njom jio, go ero nkun, go egudu njom.

¹⁰ Á kehm tanne ebo rod ntahme re á wul mmon ewe.

¹¹ Owo enjel nyi Jehova kehm rabe lung-e go ero re, <<Ebrahim! Ebrahim!>>

Á kehm-e faange re, <<Nyehn me ga.>>

¹² Enjel kehm-e tongo re, <<Ka lak mmon noo ebo, ke-e lim ejumjum. Anv, me n kahn re a kp'fahle Esowo, tib eji a ka-m mmon ewa, a kiim tahre mmon ewa, mmon mmon awohng ewa.>>

¹³ Ebrahim kehm tabe esamahr seenge, soro nyehn nkom go arakrak nti ma fehre atang enye. Á kehm song jabbe nkom ko-e ba a ne, ba lim njom nyi bo kpo jahm fi, soongo esi mmon ewe.

¹⁴ Owo Ebrahim kehm lungu edi jio re, Jehova wo bahk kake. Tete tub bi lela, bo kpo bung re, <<Go ewong ji Jehova, Jehova bahk-r kake.>>

¹⁵ Enjel nyi Jehova kehm lungu Ebrahim go ero, etoono nkpele,

¹⁶ kehm bungu re, <<Jehova wo ma bung, <Me n tir elname tib ejum ji a ma lim a, a ki tahre mmon ewa bum, mmon mmon awohng ewa,

¹⁷ m bahk-a lohko fuulu, fere lim et'tohngo eja rur ana alonlo nya li go elbung, bo bahke tob rur ana erikehndi bi li go nkpe aya. Et'tohngo eja ji bahke taare ajahbe nya anebekv ebo fere lene,

¹⁸ sehng goji mmon ewa, ajahbe kpee go njini bahke bele elfuulu, tib eji a ma-m kpunu.

¹⁹ Ebrahim kehm feere ba kpiri alokeltum ebe, bo kpee kehm feere kehnge go Beerseba. Ebrahim lene o Beerseba.

Abon ba nlum ba Nahor

²⁰ Eji ma kang a, bo kehm tongo Ebrahim re, <<Milka ji nkala mmonanne, yebtob jol nyehn abon, yeb jel abon ba nlum ka mmonanne:

²¹ Uji wo li ngbokambang, Buji ji mmonan-nyehn, Kemuel (nde no Aram),

²² Kesed, Hajo, Pildash, Jidlaf, a Betuel.>>

²³ Betuel wo jolo nde no Rebeka. Milka jele abon ba nlum na anehkeni baa ka Nahor ji mmonannyehna Ebrahim.

²⁴ Nne elkora Nahor no bo jo lung-e re Reumah, a tob jele abon ba nlum: Tebah, Gaham, Tahas, a Maaka.

23

Elkv ni Sara

¹ Sara, kange nnya atahl arakera a nnya es-ehma.

² Sara kpoo go Kiriati Aba (ji li Hebron) go ndi nyi Kenan. Ebrahim kehm tahme re á song ling Sara, fere noongo elkv ene.

³ Owo Ebrahim kehm mehle yiimi o ed' da elkv nkal ewe, kehm tahme song bung a anebe Hid re,

⁴ <<Me njenne nyi, n li nne ajahmjahm go egahne ellong. Gung-m wahn edi ndi a, ji bahke jolo eyele akvne, ji m bahke jo kak akvne enyame.>>

⁵ Owo anebe Hid kehm faange Ebrahim re,

⁶ <<Nsoo, wuung-r atung. Wo egburu mmona ntul wo go egahre ellong. Jo kak akvne enya go

eyele akvne ejahre ji nno. Nne ewahre awohng awohng limm no bahke sahde re wo k'kak akvne enya go ege eyele.>>

⁷ Ebrahim kehm mehle yiimi gong go ndi, ka anebe Hid ba li afono ndi,

⁸ kehm bungu tong bo re, <<Joare kp-n lohko kor re me n jo kak akvne enyame a, wuung-m wahn atung, wahn fere tob-m gboongo Efron mmona Johar ka-m.

⁹ Eji á l'gung-m egong jio ji Makipela, ji li j'je ka-e, ji li ege esi egbe. Bahb-n ye á gung-m go ekun bi fuumu no, eji n l'ko lim eyele akvne go egahne ejahbe.>>

¹⁰ Efron nnea Hid ji o ellong ane ebe, á kehm faange Ebrahim go elkab anebe Hid kpee ba ba go eti mbu ejahbe eje.

¹¹ Á bungu re, <<E'ee nsoo, wuung-m atung; M ma-a ka edi jio, fere tob ka-a egohng ji li o. M ma-a ka go esamahr ane ebame. Kpa nkvn enya kak o.>>

¹² Ebrahim kehm kpe gong go ndi ka afono ejahbe bao,

¹³ kehm tongo Efron go ebo esamahr re bo wuk, <<Wuung-m atung, l'fere kor-a, m bahk-a kake ekun bi edi jio, taame wo ko, eji n l'jo kak akvne enyame o.>>

¹⁴ Efron kehm faange Ebrahim re,

¹⁵ <<Wuung-m atung nsoo; edi ndi jio rehng asilva akpohko atahltahl, jia lohngo jen, me, a wahra na? Kpa nkvn enya kak o.

¹⁶ Ebrahim kehm taame tv ekun bi Efron gahme no. Ebrahim ka-e asilva akpohko

atahltahl go esamahr anebe Hid, toono ana ekun akpohko jolo no go ellong abajenare ngare nyio.

¹⁷ Ano wo edi ndi ji Efron ji jolo go ejahbe bo kpo lung re Makipela kohlo ejahbe Mamre, edi ndi, a egohng ji jolo o, go arahnti kpee nya jolo o, bo yake kpee,

¹⁸ ka Ebrahim re jol edi eje, go esamahr anebe Hid kpee ba ba go eti mbu ji ejahbe jio.

¹⁹ Eji Ebrahim ma gunu edi ndi, ona wo á kake Sara nkal ewe, go egohng ji li go ejahbe Makipela, edi ndi ji jolo kohlo ejahbe Mamre, ji li go Hebron, go ndi nyi Kenan.

²⁰ Ano wo edi ndi jio, a egohng jio, ji jolo ka anebe Hid, fere jol ka Ebrahim ana eyele akvne eje.

24

Aisik ko Rebeka go elbal

¹ Ngare nyio Ebrahim ebkul, sahb k'kul, Jehova me-e fuulu ejang abehng abehng.

² Á kehm bungu tong ntubesia abalokeltum go nlaaga enye, ye ji nsol kpee nyi Ebrahim wob-e go elwo re, <<Kak ebo eba go egame nla eyo.

³ N kp'sebe re wo tir go esamahr Jehova, ye ji li Esowo bi elbung abola ndi, re a nehm ko nnenkal go ellong anebkal Kenan ka mmon ewame, bo ji n li a, go ebo a ndi,

⁴ a bahke feere egame ejahbe, go egama nnaahb, song ko nkal ba ka Aisik mmon ewame.>>

⁵ Nlokeltum noo kehm-e bahbe re, <<L' fere jol re nnenkal we nehm kor re á toon-m ba ndi nyia,

anv, m bahke koko na mmon ewa feere a ne go ejahbe ji a lohngo no ba aa?>>

⁶ Ebrahim kehm-e tongo re, <<Tiki yiimi re a nehm rod mmon ewame feere a ne go.>>

⁷ Jehova, ye ji li Esowo bi li go ero, ye ji yehk-m no go nlaaga nyi nsoo, a ejahbe ji n lohng no, á bungu tong-m, fere nyam ko nwongo a name re, <Mmon ewa wo m bahk-e kake edi ndi jia.> Jehova bahke tumu enjel enye gbo-a mbang, eji a l'song ko nkal go, ba ka mmon ewame.

⁸ L'fere jol re nnenkal we nehm kor re á toon-a ba, wob for go nwongo nyi a tiri no go egame esamahr. Fvfo ka tiki feere a mmon ewame go.>>

⁹ Owo nlokeltum noo kehm kake ebo ebe go nla eyo nyi nde Ebrahim, kehm koko nwongo bade ejum jia.

¹⁰ Owo nlokeltum noo kehm rodo ekamel na ebwubu bi nde, á tob rodo anoobo ajoobo nsol nya nde bele no budu, kehm mehle eljen asongo go Aram Naharaim, song rehng go ejahbe ji Nahor lene no.

¹¹ Á limi re akamel nyao jamme alahng kohlo elbing alahb ni li ga esi ejahbe jio, jolo ngare elgung nyi anebkal kpo song tuk alahb.

¹² Owo nlokeltum noo kehm kake ero re, <<O Jehova, Esowo bi nsoo Ebrahim, nong eljen ni n fi a lela nob, wo fere tib Ebrahim nso ewame nnoobo enya.

¹³ Nyehn ana n yim a kohlo elbing alahb, abon ba nkal ba anebe ejahbe jia, kp'bake ba tuk alahb.

¹⁴ Nong jol re n l'tong mmon no nkal re, <Radde etu elahb eja ka-m me n jahm nnyo, nong á lub bung re, <Ko wo, me n tob tuk ka akamel enya,

nong lub jol re, ye wo á me-e yehke ka nlokeltum ewa Aisik. L'jol ana, m bahke kahne re wob tib nso ejame nnoobo enya.>>

¹⁵ Re á kehm kake ero mal, owo Rebeka kehm soro lohng ba, a etulahb go ekpakebahk. Á jolo mmon no nkal no Betuel, Betuel jolo mmon no nlum no Milka, Milka wo jolo nkal a mmonan-nyehn Ebrahim no bo jo lung-e re Nahor.

¹⁶ Mongbahme noa nobo sehng, á jolo mongunga nnenkal; nnene ka n'noongo ane. Á kehm badde yel go elbing alahb song tuk alahb kak etu lohng a ma.

¹⁷ Nlokeltum noo kehm foomo song kpir-e, fere tong-e re, <<Titi ka-m abon alahb go ega etu me jahm nnyo.>>

¹⁸ Á kehm bungu tong-e re, <<Wo me nsoo, á kehm soro radde etulahb fili go abo, kehm-e kake á wo.

¹⁹ Eji á me-e ka, á ma wo, á fere tong-e re, <<M bahke tob tuk alahb ka akamel enya, tete bo wo biingi bo.>>

²⁰ Á soro foomo yaange alahb go etu kak ejum ji bo kpo kak akamel alahb, fere kpe be tahm go elbing song tohng alahb mako ba a ma, ano wo á tohngo no ka akamel enye biingi bo kpee.

²¹ Jol nlokeltum noa ellum anehng anehng á bungem, á jo baab-e re á nyehn l'jol re eljen ene Jehova eblim re nob ka-e, afii k'nob.

²² Eji akamel ma wo alahb mal, nnenlum noa kehm yehke abangetung nwul nya agul nya jo lub egram eblon kunu ejang, a ebil ebo agul ebbal nya jo lub egram atahl alon a egram ebwubu.

²³ Owo á kehm-e bahbe re, <<Mmonse nkal, wo mmona nyehne wo? Titi tong-m, ekp'kpa jiaa go etahk nso ji e bahke bake ba kanga?>>

²⁴ Á kehm faange re, <<Me mmon no Betuel wo, ye ji Milka jel-e no ka Nahor.>>

²⁵ Á kehm kpe bung re, <<Wahr kpi akpawake ajele gbalee, a nsol nyi enyam, a ekp'kpa ji a bahke ma kang atv.>>

²⁶ Nnenlum noa kehm gongo go ndi kak Jehova,

²⁷ rea, <<Eltehke jol ka Jehova, ye ji li Esowo bi nsoo Ebrahim, ye ji ki ten nnoobo enye, á jolo go etingitingi ka nsoo ewame. Ana me, Jehova ma-m tv go mbang eljen tete rehng etahk abonanyehn nsoo.>>

²⁸ Mmongbahme noo kehm beke song tong nnyehn, a anebe etahk ebe bada nsol nyia.

²⁹ Rebeka bele mmonannyeahn no nlum no bo jo lung-e re Leban, á kehm foomo re á song kpiri nne noa go elbing alahb.

³⁰ Ana á nyehne abangetung nwul nyao, a ebil ebo go abo nya mmonannyeahn no nkal, fere wuk Rebeka kp'tongo ji nnenlum noa me-e tong, á kehm lohngo tahm song nyehn-e á yim no go ellong akamel kohlo elbing alahb.

³¹ Á kehm-e tongo re, <<Ba, wo ji Jehova ma-a fuulu, jenji wahnge a yim a? Me n toobo etahk bum-a, a edi ji akamel bahke jolo.>>

³² Owo nlokeltum noa kehm tahme etahk, bo kehm fanngge akamel nsol go boa njahm, fere ko akpawake ajele, a nsol alehke akamel, tob ko alahb ba ka-e, a ane ebe re bo ru akpade ebo.

³³ Eji bo ko nsol alehke ba ka-e, á tongo bo re, <<N nehm tiki li nsol alehke tete n tong-n ji li re me n tong-n.>>

Leban kehm bungu re, <<Tong-r me.>>

³⁴ Á kehm bungu re, <<Me nlokeltum no Ebrahim wo.

³⁵ Jehova ebfulu nsoo ewame go mbuda nkunu, yeb gbo afang, Esowo me-e ka ejoro, efong, asilva, a agul,alokeltum ba nlum, a ba nkal, go akamel, a ebvankang.

³⁶ Nkala nsoo ewame Sara ebjel mmon no nlum ka-e tvtv eji á ma kul o, á me-e ka ejum ajehng ajehng ji á kpi no.

³⁷ Nsoo Ebrahim lim-m n tir ko nwongo re, <Ka tiki ko nkal goji anebe Kenan ka mmon ewame go ellong abonse nkal ba anebe Kenan, bo ji á lene go ebo a ndi,

³⁸ song go nahb a nsoo, go egame ejahbe, wo song ko nkal ba ka mmon ewame.>

³⁹ Owo n kehm bahbe nsoo Ebrahim re, <<Anv nnenkal tohko taame toon-m mee?

⁴⁰ Á kehm-m faange re, <<Jehova ji m ma jen a ne, bahke tumu enjel enye á jol a na go ega eljen, eji l'nob a na,eji a l'ko nkal ba ka mmon ewame, go ejahbe nsoo, á bahke lohngo go ebangenahb nsoo.

⁴¹ Jol a l'si j'je go ejahbe nsoo, wob for go nwongo nyia, jol afii bo taamem yake nnenkal ka-a, a bahke foro go egama nwongo.>>

⁴² Eji m ba rehng elbing alahb lela, m bungu re, <O Jehova, Esowo bi nsoo ewame Ebrahim, titi nong eljen nia nob aname,

⁴³ nyehn me ga yim kohlo elbing alahb; mmon no nkal l'fere ba alahb tuk go ege etu, n l'tong-e re, <<Titi, nong me n tohko wo abon alahb go ega mmotu,

⁴⁴ á l'fere tong-m re, <<Wo, m bahke tob tuk ka akamel enya, nong jol re, ye wo Jehova me-e yehke ka mmona nsoo ewame.

⁴⁵ Re me n rahke ero akake go egame eltim, Rebeka soro lohng ba, a etulahb go ekpakebahk, sehng re á song tuk alahb go elbing alahb, n kehm-e tongo re, <Titi, ka-m alahb me n wo.>

⁴⁶ Á kehm soro foomo radde etu eje go ekpakebahk kehm bungu re, <Wo me, m bahke tob tuk alahb ka akamel enya. N kehm woko, á lohko tob tuk alahb ka akamel enyame.

⁴⁷ N kehm-e bahbe re, <Mmonse nkal, wo mmona nyehne?>

<<Á kehm faange re, <Me mmon no Betuel wo, ye ji Milka jel-e no ka Nahor.>

N kehm soro kak-e ebil go nwul, kak-e abil nyako go abo,

⁴⁸ n kehm gongo go ndi kak Jehova, n tehke Jehova, Esowo bi Ebrahim nsoo ewame, ye ji ma-m tv sehng go mbang nyi nno re me n ko mmona mmonannyehna nsoo Ebrahim ba ka mmon ewe.

⁴⁹ Anv l'jol re rí bahke tibi nsoo nnoobo eljini, fere lim etingitingi, tong-m wahn, afii ano nehm jol tong-m wahn, eji n l'kahn esi mbang ji m bahke toono.>>

⁵⁰ Leban, a Betuel kehm faange re, <<Jia lohng goji Jehova, wahr wa nehm ma tong ejum ajehng ajehng go mbang anyehng anyehng.

51 Nyehn Rebeka ga, rod-e song a ne, á song jol nkala mmona nso, ana Jehova ma tong re jol.>>

52 Eji nlokeltuma Ebrahim wuku ji bo ma bung, á kehm gongo ndi go esamahr Jehova.

53 Owo nlokeltum kehm yehke agul, a asilva nya jolo nsol elliibi, go abomo ka Rebeka, á tob ka Leban mmonannyehn, a nnyehna Rebeka nsol nyi sahb k'kim ekun.

54 Owo nlokeltum Ebrahim noa, a aneblum ba toon-e no ba kehme nsol alehke li, fere wo, bo sa o kang.

Eji bo nyahme no etoono efungfu, nlokeltum Ebrahim kehm bungu re, <<Yak-m wahn, me n feere song goji nsoo ewame.>>

55 Owo Leban, a nnyehna Rebeka kehm-e faange re, <<Nong mmongbahme noa tohko kpe kang a nahre nfung ewubu, afi sehngé ano; wahn kehm tahme song.>>

56 Á kehm bungu tong bo re, <<Kama wahn kpe laange, anv eji Jehova ma lim re eljen aname nob. Yak-m wahn me n song kehngé, song kpiri nsoo ewame.>>

57 Owo bo kehm bungu re, <<Nong wahr tohko lung mongbahme fere bahb-e bade ejum jia.>>

58 Bo kehm lungu Rebeka bahb-e re, <<Á bahke toono nnenlum noa tahma?>>

Á kehm bungu re, <<Ee, m bahke tahme.>>

59 Owo bo kehm tumu Rebeka mmonannyehn ebo, a nlokeltum ewe, a nlokeltuma Ebrahim noo, a aneblum ba toon-e no ba, bo feere kehngé.

60 Bo fuulu Rebeka, fere tong-e re, <<Mmonanee ewahre, nong wo lub nyange mbuda nkunu, abon eba jo nok ga ajahbe nya anebekv ebo.>>

⁶¹ Owo Rebeka, a alokeltum ebe kehm tooo nsol eltahme, bo gbade akamel nsol tahm toono nnenlum noo. Nlokeltum noo ko Rebeka, bo tahm.

⁶² Ngare nyia Aisik eblohng go Negev edi ji á jolo no, ba ga Beer Lahayi Royi.

⁶³ Á kehm lohngo song rehng go emahng elgung anehng, song ji re á tir bada nsol, ana á tabe esamahr wahre, á kehm nyehne akamel kp'bake.

⁶⁴ Rebeka tob seenge mbuksong, á kehm nyehne Aisik. Á kehm badde go ekamel ji á kuumu no,

⁶⁵ á kehm bahbe nlokeltum noo re, <<Nne awoo kp'bake o re á ba wan-r ga emahng?>>

Á kehm-e faange re, <<Nsoo wo o, Rebeka kehm rodo mbomo esi bulu elne.

⁶⁶ Nlokeltum noo kehm tongo Aisik nsol kpee nyi á ma lim.

⁶⁷ Aisik kehm-e koko ba a ne go ebehre ji nnyehn Sara, fere ko-e go elbal, á jol nkal ewe, á jo kor-e kor, Rebeka jolo ejum ekakeltim eji nnyehn ma kpo.

25

Elkv ni Ebrahim

¹ Ebrahim kehm kpe ko nkal noko, no bo jo lung-e re Katura.

² Á jele Jimran, Joksan, Medan, Midian, Isbak, go Sua ka Ebrahim.

³ Joksan wo jolo nde no Seba a Dedan; et'tohngo ji Dedan ji li anebe Asur, anebe Letus, a anebe Lewum.

⁴ Abon ba nlum ba Midian ba a, Efa, Efer, Hanok, Abida, a Eldaa. Bo kpee lohng go et'tohngo ji Ketura.

⁵ Ebrahim yake ejum ajehng ajehng kpee ji á bele no ka Aisik.

⁶ Eji Ebrahim kpeka li elkpin, á kaa abon anebe el kang ebe nsol, fere tum bo, bo tahm Aisik sa, tahm go ero nfam.

⁷ Nnya kpee nyi Ebrahim kange no, jolo nnya atahl anehkeni a nnya elku.

⁸ Owo Ebrahim gohro v elv ene, kehm kpoko, á kange nnya tvv, sahb k'kul. Bo kehm-e kpake kak go eyele ji ane ebe.

⁹ Aisik abola Ismeel, abon ebe ba nlum kehm-e kpake kak go egohng ji li ejahbe ji Makipela ji li kohlo ejahbe ji Mamre, go egbe ji Efron ji mmona Johar ji nnea Hid,

¹⁰ edi egbe jia Ebrahim gunu goji anebe Hid, owo bo kpa Ebrahim a nkal ewe, Sara kak.

¹¹ Eji Ebrahim ma kpo, Esowo kehm fuulu Aisik mmon ewe. Ngare nyio Aisik lene kohlo Beer Lahayi Royi.

Abon ba Ismeel

¹² A wo li ntoora nnyo mi Ismeel mmona Ebrahim, ye ji nlokeltuma Sara no bo jo lung-e re Hagar ji lohng go Ijib jel-e no ka Ebrahim.

¹³ Abing abon ba nlum ba Ismeel ba a, bo gamme bo, bomo nnenkul feere ndi: Nebayod wo jolo ngbokambanga mmon no Ismeel, noko Kedar, a Adbeel, a Mibsam,

¹⁴ a Mishma, a Duma, a Masa,

¹⁵ a Hadad, a Tema, a Jetur, a Nafis, go Kedema.

¹⁶ A wo li abon ba nlum ba Ismeel, go bo abing, a ajahbe nya bo lene no, a nsi, a nsi ebo, a arohko arohko ajahbe nya bo lene no. Bo ba jolo atubesi ebo, ewubu et'tohngo ebbal ebo.

¹⁷ Nnya kpee nyi Ismeel kange no jolo nnya atahl arakera, a nnya elku a nnya ebal, kehm kpoko, bo kpa-e kak eyele ji ane ebe.

¹⁸ Et'tohngo eje ji kake elsi ebo go elka elka ni Havila rehng go Sur, kohlo nkonandi nyi Ijib, ana a kp'tahme asongo go Asur. Bo jo bibi eljini a abonanyehn ebo kpee.

Ana bo jele Eso abola Jakob

¹⁹ A wo li ntoora nnyo mi Aisik mmona Ebrahim. Ebrahim wo jolo nde no Aisik,

²⁰ Aisik jolo nnya atahl abal kehm koko Rebeka go elbal, ye ji jolo mmona Betuel, nne Aram no lohng go Padan Aram. Rebeka jolo mmonan-nyehn no Leban ji lohng go Aram.

²¹ Aisik kake ero tong Jehova, bada nkal ewe, tibre nkal jolo ngum, Jehova kehm faange ero ebe, Rebeka nkal ewe kehm soro sa ela.

²² Abon jo nokko etemtem go atahng ala. Á kehm bungu re, <<Jenji wahnge elkohn ejum ana jia kp-m l'lim?>> Á kehm tahme re á song bahb Jehova.

²³ Jehova kehm bungu tong-e re, <<Esi ejahbe ebbal wob-a go ala, ejahbe ebbal bi bahke lohngo go ga ala bahke yabe, ejahbe ajehng bahke tahne sehng jehko, nne no li nnenkul bahke jo loko mmonse.

²⁴ Eji ngare ejel enye rehng no, á jele ayafele abon abal ba nlum.

²⁵ No gbo mbang lohng jolo mbilibili, ngubjing enye jolo anyar anyar, jolo are bo kak-e na ewobo ji li agv agv; ye bo gung-e mbing re Eso*.

²⁶ Owo mmonannyehn kehm lohngo toon-e, ebo ebe jabbe go eselsel ji Eso, ye bo gung-e mbing re Jakob†. Aisik jolo nnya atahl ara Rebeka kehm jele bo.

²⁷ Abon bao kehm gbale, Eso jolo agbaji ebim, á jolo nne no jo woomo go emahng. Wo Jakob jolo nne no jolo soom, jo woomo go abon nkpatahk.

²⁸ Tib eji nnyam jo kor Aisik, Eso wo jo ga-e kor. Wo Rebeka, Jakob wo jo kor-e.

²⁹ Efung abehng Jakob jo lame mbed, Eso kehm kehng emahng ba, njal yame s'sehng, akahb jo kahm-e kahm.

³⁰ Á kehm tongo Jakob re, <<Kam mbilibila mbed nyio me n li! Tibre njal ma-m yam sehng! >> (Ji ji wahng bo tob jo lung-e re Edom.‡)

³¹ Jakob kehm-e faange re, <<Gbo mbang gung-m ekul eba.>>

³² Owo Eso kehm bungu re, <<Ga n nong go emel elkv, anv, nsehng anyii ekul ebame bahk-m kake?>>

³³ Jakob kehm bungu re, <<Tohko gbo mbang tir tong-m.>> Owo Eso kehm tiri ko nwongo, fere gungu Jakob ekul ebe.

³⁴ Owo Jakob kehm soro ka Eso ebred, a mbed nyi a ko amohk nti nya bo kpo lung re lentil lam. Eso li mbed nyia, wo alahb, mehl eje tahm. Ano wo Eso rodo ekul ebe daange.

* 25:25 25:25 Eso, lohngo re anyar anyar † 25:26 25:26 Jakob, nne no jabbe nne go eselsel, lohngo re nne no kpo taare nji nyi ntem ‡ 25:30 25:30 Edom lohngo re mbilibili

26

Aisik abola Abimelek

¹ Njal jolo go ndi nyia, njal nyi jolo ngare nyi Ebrahim jolo eje eje. Owo Aisik kehm tahme goji Abimelek ntul no Filista gona Gera,

² Owo Jehova kehm ba kpiri Aisik, kehm-e tongo re, <<Ka je go Ijib, lene go ndi nyi n tong-a no re wo lene.

³ Jol go ndi nyia mongare ntiil. M bahke jolo a na, fere fuul-a. Wo wo m bahk-a kake ndi nyia a et'tohngo eja, m bahke lohko lim enyam bi n nyame no, eji n tiri ka Ebrahim nso.

⁴ M bahke limi et'tohngo eja bahke ruru ana alonlo nya li go elbung, m bahke fere ka bo ndi nyia kpee. Ajahbe njini kpee bahke bele elfuulu, sehng goji et'tohngo eja.

⁵ Tibre Ebrahim kpun-m kpunu, fere lim nsol nyi n tong-e re á lim, fere bum atahm enyame, a ajehke enyame, go nle enyame.>>

⁶ Aisik sa lene o Gerar.

⁷ Eji aneblum ba ejahbe jio bahb-e no bada nkal ewe, á kehm faange re, <<Ye mmonannee wo.>> Tibre á jo f' fahl re á bung re, <<Ye nkal ewame wo.>> Á tiri go ege eltim re, <<Aneblum ba li edi jia bahk-m wulu tib go esi Rebeka, tib eji á li nne ano.>>

⁸ Eji Aisik ma kang afung gbalee edi jio, owo Abimelek ntula Filista kehm seenge sehng go ewindu, kehm soro nyehn Aisik kpi elkoro lim a Rebeka nkal ewe.

⁹ Owo Abimelek kehm tumu bo lung Aisik, kehm-e tongo re, <<Nkal ewa wo, go etingitingi! N'nan wahnge a tongo re, <Ye mmonannee wo?

>>> Aisik kehm faange re, <<Tibre n tiri re m bahke tane elkpín ename tib esi eje.>>

¹⁰ Owo Abimelek kehm bungu re, <<A elkohn ejum ajii a ma-r lim ana. Nnenlum awohng awohng noongo noongo a nkal ewa, kehn wob ko na ko ebi jia ba kun-r mbol mbol.>>

¹¹ Owo Abimelek kehm jehke ntahm ka ane kpee re, <<Nne awohng awohng no l'gbiingi nnenlum noa, afi fere jolo nkal ewe, bo bahk-e tiki wulu na.>>

¹² Aisik bahme nsol go ndi nyia, kehm kpake mbuda nkunu go elya n'nehm o, tibre Jehova fuul-e fuulu.

¹³ Aisik kehm gboko afang, afang enye soro asi jo gbal na tete á sahb f'fang.

¹⁴ Á bele ejoro, a ebul gbalee, a adahmagbudu adahmagbudu. Á tob bele alokeltum gbalee, toono o, á jo teeles anebe Filista ala.

¹⁵ Abing alahb kpee nya alokeltum nde rahme no ngare nyi Ebrahim nde kpeka li go elkpín, anebe Filista song kpu ndi sahd.

¹⁶ Owo Abimelek kehm bungu tong Aisik re, <<Mehl wo song ka-r eyake, tibre wob bel atahne sehng-r.>>

¹⁷ Owo Aisik kehm mehle o, song rehng go edamme ji Gerar, song kak elsi o.

¹⁸ Aisik kehm kpe lennge abing alahb nya bo rahme no ngare nyi Ebrahim nde kpeka li, nya anebe Filista sahd no eji Ebrahim ma kpo. Á tik kpe gungu abing alahb nyao abing nyanehm nya Ebrahim nde ka no.

¹⁹ Alokeltum ba Aisik rahme elbing elahb go edamme, kehm song nyehn mb'behl alahb o.

20 Abaabebul ba anebe Gerar kehm kehme eltaange a abaabebul ba Aisik. Bo jo bungu re, <<Alahb ma mahre ma!>> Wahng ka á lungu elbing elahb nio re, Esek* tibre bo taange a ne o.

21 Owo bo kehm kpe rahm elbing nehko. Anebe Filista kpe ba yiimi ntaange o; owo á lungu elbing alahb nio re Sitna.†

22 Á kehm mehle tahm edi jio sa, kpe song rahm nehko, nio nnene taangem a ne. Á kehm lungu nio re Rehobod‡, ji lohngo re, <<Anv Jehova ma-r ka edi, e bahke tebe a ndi nyia.>>

23 Á kehm mehle o tahm go Beerseba.

24 Atv mao, Jehova kehm ba kpiri Aisik, kehm-e tongo re, <<Me wo li Esowo bi Ebrahim nso. Ka fahl tibre me n li a na. M bahk-a fuulu, fere lim et'tohngo eja rur, tib go esi Ebrahim nlokeltum ewame.

25 Owo Aisik kehm limi egudu njom o, jo kak Jehova. Á si mobkpatahk o, alokeltum ebe tob rahme elbing alahb o.

26 Ngare ny'nehm o, Abimelek eblohng go Gerar ba go ege, a Ahusa ntubelle ewe, a Fikol ji jolo ntubesia nsoja enye.

27 Aisik kehm bahbe bo re, <<M ba jen ga egame, wahn sang jo bib aname fere kam-m yake goa?

28 Bo kehm-e faange re, <<Wahr ebnyehn gbuul re Jehova li a na, owo wahnge e bungu re, fuumu re wahr koon nwongo tir atemtem, wahr anebe

* 26:20 26:20 Esek lohngo re ntaange † 26:21 26:21 Sitna lohngo re akpankpan ‡ 26:22 26:22 Rehobod lohngo re nkpaange edi

Filista a na, nong wahr koon nwongo a na,

²⁹ re wahn nehm lim-r ebi ajehng ajehng, ana wahr ki-n gbiingi go mbang anyehng anyehng, e jo gbaam-n na, fere yak-n re wahn song go elkoono. Anv Jehova ma-a fuulu.>>

³⁰ Owo Aisik kehm limi eyiiki ka bo, bo li, fere w'wo.

³¹ Efungfu behre behre, etoono efung, bo kehm koko nwongo tir atemtem. Aisik kehm song bo re bo song, bo soro tahm-e sa asongo go elkoono.

³² Efung bio alokeltum Aisik kehng ba tong-e bade elbing alahb ni bo ma rahm. Bo bungu re, <<Wahr ebnyehn alahb.>>

³³ Aisik lungu elbing alahb nio re Siba,§ tete sik lela, bo kpo lung mbing ejahbe jio re Beerseba*.

³⁴ Eji Eso ma kang nnya atahl abal, á baange Judid, ye ji jolo mmona Beeri ji nnea Hid, á tob ko Basemad mmon no Elon ji nnea Hid fvfo.

³⁵ Bo jo ka Aisik a Rebeka erakatahng.

27

Aisik fuulu Jakob

¹ Eji Aisik ma kul, amahr me-e kehme elbamme, á kpeem jo ma nyehn. Á kehm lungu Eso ji jolo mmon ewe no nkul, kehm-e tongo re, <<Mmon ewame.>> Eso kehm faange re, <<Ee, nyehn me ga.>>

² Aisik kehm bungu re, <<Anv me kul na a, jol efung elkv ename n nehme kahn.

§ 26:33 26:33 Siba lohngo re nwongo * 26:33 26:33 Beerseba lohngo re elbing alahb ni nwongo, afii elbing alahb ni nsol esehma

³ Rod nsol ebim enya, elban a ekpukpuk ji atake elban kpo woomo, wo song go emahng song bim nnyam ekulugbe ba ka-m.

⁴ Lam elkohn ayebyebe nsol alehke nyi kpo kor-m, wo ko ba ka-m me n li eji n l'fuul-a kehm kpoko.

⁵ Rebeka jo wuungu atung eji Aisik jo bung a Eso mmon ewe. Eji Eso tahme go ekul re á song bim nnyam ba a nyi,

⁶ owo Rebeka kehm tongo Jakob mmon ewe re, <<Nyhne, me n wuk nso kp'bungu tong Eso mmonanne re,

⁷ <Ko nnyam ekulugbe, wo ba lam ayebyebe nsol alehke ka-m me n li, eji n l'ka-a elfuulu ename go elwo ni Jehova kehm kpoko.>

⁸ Wuung-m atung n'nob mmon ewame, wo lim ji m bahk-a tongo re wo lim,

⁹ song go ega ebul, wo song yehke abonbul abal ba nno, ko ba ka-m, me n lam ayebyebe nsol alehke ana nyi kpo kor nso ka-e.

¹⁰ A bahke koko song ka nso re á li, eji á lfuul-a kehm kpoko.>>

¹¹ Jakob kehm faange Rebeka nnyehn re, <<Wo Eso mmonannee li anyar anyar, me ga anyar ngubjing n kpimm.

¹² Nsoo l'fere koor-m abo mee? M bahke jolo nne enehm ka-e, ji kehn m bahke bele elfuulu, m bahke fere bel na elsu.>>

¹³ Nnyehn kehm-e tongo re, <<Mmon ewame, nong elsu nio jol ka me, lub lim na lim ji n tong-a no; song ko abon mbul ba ka-m.>>

¹⁴ Owo á kehm tahme song ko abon mbul abal bao ba ka nnyehn. Á kehm lame ayebyebe nsol

alehke, jang jang ana jo kor nde.

¹⁵ Owo Rebeka kehm song jak anoobo nsol ebjing nya Eso mmon ewe no nkul nya jolo a ne go etahk, ba kak Jakob mmon ewe no nse.

¹⁶ Á kehm fere rod ngunyama mbul bulu Jakob go abo a emel eje ji anyar ki jol.

¹⁷ Owo á kehm rodo ayebyebe nsol alehke nyi á ma lam kak Jakob go ebo, a ebred ji á limi no.

¹⁸ Á kehm rodo tahm goji nde kehm song lung-e re, <<Nsoo.>> Nde kehm faange re, <<Ee, mmon ewame, wo nne awoo?>>

¹⁹ Jakob kehm bungu tong nde re, <<Me Eso ji ngbokambanga mmon ewa wo. Me n lim ana á tong-m no. Mehl ji, wo li nnyam ebim enyame, eji a l'ka-m elfuulu.

²⁰ Aisik kehm bahbe mmon ewe re, <<A limi renan kehm ware bel nnyam ana, mmon ewame?>> Jakob kehm faange re, <<Jehova ji li Esowo eba, ye wo limi re ware ano ka-m.>>

²¹ Owo Aisik kehm tongo Jakob re, <<Mmon ewame, jeere ba, me n koor-a abo, eji n l'kahn ejoare a lohko li Eso mmon ewame.

²² Jakob jeere kan a kohlo Aisik nde, á kehm-e kooro abo, kehm bungu re, <<Ellum ni Jakob ni, ga abo nya Eso nya.>>

²³ Á we liingem, tibre abo enye jolo anyar anyar ana nya Eso mmonannyehn. Owo á kehm-e fuulu.

²⁴ Á kehm-e bahbe re, <<Anv, etingitingi wo Eso mmon ewame woa?>> Jakob kehm-e faange re, <<Ee, me wo.>>

²⁵ Aisik kehm-e tongo re, <<Ko nnyam enya ba

ka-m, me n li, mmon ewame, eji n l'ka-a elfuulu ename.>> Jakob kehm koko ba ka-e, á li. Á tob ko amahm ba ka-e, á wo.

²⁶ Owo Aisik nde kehm bungu re, <<Ba, mmon ewame, wo ba sod-m nnyo.>>

²⁷ Á kehm jeke go ege song sod-e nnyo. Eji Aisik wuku es'sv ewobo eje, á kehm-e fuulu, fere bung re, <<Es'sv mmon ewame li ana es'sv egbe jio ji Jehova ma fuulu.

²⁸ Esowo ka-a ebohng bi kpo na go elbung, a afang nya ndi. Á ka-a amohk nti gbalee, a amahm nfenfe.

²⁹ Ajahbe jo lok-a, nong ane ba lohng ajahbe gbalee jo gong ka-a, jol ntubesi ka abonane, nong abon ba nlum ba lohng ala nya nne jo gong kak-a, nong elsu jol ka ane bao ba l'sua, elfuulu jol ka ane ba l'fuul-a.

³⁰ Aisik fuulu kan Jakob a mal me, ana Jakob lohngo nde sa, ano wo Eso mmonannyehn kehng ebim.

³¹ Ye fvfo tob lame ayebebebe msol alehke ko re á ba ka nde. Owo á kehm bungu re, <<Nsoo, mehl ji, wo li nnyam ebim enyame, eji á l'ka-m elfuulu ena.

³² Aisik nde kehm-e bahbe re, <<Wo nne awoo?>> Á kehm faange re, <<Me Eso wo, ngbokambanga mmon ewa.>>

³³ Aisik kehm kehme elkahme gbokh gbokh gbokh, kehm bungu re, <<Anv, nne awoo no je ebim no ma ko nnyam ebim ba ka-m! N li fere fuul-e, a kehm soro lohng ba. M me-e fuulu, á bahke lohko bel elfuulu.

³⁴ Eso wuku kan alum nya nde bungu no a me,

á kehm rabe eling wahre wahre are eltim yahke fooro, fere jo tong nde re, <<Fuul-m, tob fuul-m ns00.>>

³⁵ Wo á faange na re, <<Mmonnane ebko enehm, ba ko elfuulu ena.>>

³⁶ Eso kehm bungu re, <<Ji sang wahnge bo gung-e mbing re Jekoba? Nkpel ebal nyi a, nyi á ma-m nehm. Á ko ekul ebame, anv yebgohro ko elfuulu ename. Á kehm kpe bahb nde re, <<Anv, elfuulu anehng anehng a m-e bum-ma?>>

³⁷ Aisik kehm faange Eso re, <<M me-e lim re á jol ntubesi ewa, fere lim re akunu enye kpee jol alokeltum ebe. M m-e ka elfuulu nio ni amohk nti, a amahm ma nfenfe. Anv, jengi m bahke ma lim ka-a, mmon ewame.

³⁸ Eso kehm bungu tong tong nde re, <<Nsoo, anv a kpi elfuulu anehng ni nia? Nsoo tob fuul-m! Eso jo lingi wahre wahre.

³⁹ Owo Aisik nde kehm-e faange re, <<Edi ellene eja bahke jo jol fee go nvemma ndi, bahke jolo edi jio ji elahb kil jo na.

⁴⁰ A bahke jo ko ekahngkahng nok, kehm kpini, a bahke jo loko mmonanne. Ngare nyio nyi a l'k'ma kpe kpuumu, a bahke laade elsol ene go ega emel tub go.>>

Jekob be tahm goji Leban

⁴¹ Eso bele ebi ntir atahng bada Jekob tib go elfuulu ni nde fuulu Jekob. Owo á kehm bungu tong elne re, <<Afung nya e bahke noongo elkv ns00 ebkabbe, owo m bahke wulu Jekob mmonannee.>>

⁴² Eji bo tongo Rebeka ejum ji Eso mmon ewe no nkul bungu no, á kehm tumu lung Jekob mmon

ewe no nse, kehm-e tongo re, <Eso mmonanne kpi elne eltim kak, a ntir atahng nyi á kpi no re á wul-a.

⁴³ Mmon ewame, anv lim ji n kp-a tongo a: Be tvtv anv, wo song go Haran eji Leban mmonannee.

⁴⁴ Jol a ne o mmongare ntiil, tete mmonane eltim gbo-e.

⁴⁵ Ngare nyi eltim l' gbo mmonane, á fere yini ji a lim-e no, m bahke tiingi etib tv-a re wo kehng. Jenji wahng me m bahke tane wahn abon abal abal efungfung abehng?>>

⁴⁶ Owo Rebeka kehm bungu tong Aisik re, <<Elkpin ma-m kpen tib esi anebkal Hid baa. Jakob l'ko nkal go anebkal Hid, go ellong anebkal ba lene ndi nyia, fuumu re me n k'kpe jol elkpin.>>

28

¹ Owo Aisik kehm tumu bo lung Jakob, kehm-e fuulu, fere ka-e erehke re, <<Ka baange nnenkala Kenan awohng awohng.

² Song tvtv anv go Padan Aram, go etahke Betuel ji li nde no jele nne. Song ko nkal o, go ellong abone Leban ba nkal, ye ji li mmonannyehn nne.

³ Nong Esowo bi kpi nsahm kpee fuul-a, fere lim-a wo jel njel, rur go nfange, tete wahn jol ajahbe tvv.

⁴ Nong á ka-a, a et'tohngo eja, elfuulu ni á ka Ebrahim, eji a l'taare ndi nyio nyi a lene no anv ana njenne, ndi nyio nyi Esowo ka Ebrahim.>>

⁵ Owo Aisik kehm tumu Jakob re á song. Á kehm tahme go Padan Aram, goji Leban ji mmona Betuel. Leban ji li nnea Aram wo jolo mmonannyehehna Rebeka, ji nnyehna Jakob, a Eso.

⁶ Eso kehm sebe kahn re Aisik ebfuulu Jakob, fere tum-e tv go Padan Aram re á song ko nkal go, á tob sebe kahn re eji Aisik fuul-e no, á fere rehke Jakob re, <<Ka ko nnenkal no lohng go Kenan.>>

⁷ Á fere wuk re Jakob ebwuk nde, a nnyehn, tahm go Padan Aram.

⁸ Owo Eso kehm-e lennge re anebkal Kenan baa, joom ka Aisik nde eyebeltim ajehng ajehng.

⁹ Á kehm tahme goji Ismeel, song baange mmona Ismeel ji jolo mmona Ebrahim, no bo jo lung-e re Mahalad, ye ji jolo mmonannyehehna Nebayod no nkal. Á ko-e budu akal bako ba á bele no.

Nlem nyi Jakob go Betel

¹⁰ Jakob kehm mehle o Beerseba asongo go Haran.

¹¹ Eji á song rehng edi ajehng, á kehm sake kang o, tibre njul eblahm. Á kehm rodo eltal bum noongo kunu esi lal.

¹² Á leeme nlem nyi á nyehne elkpakengbe ni jahme go ndi, lab tete rehng go elbung. Enjel nya Esowo jo wahre go elkpakengbe nio, bako jo badde na.

¹³ Go ero elkpakengbe nio, Jehova yiimi o. Á kehm bungu re, <<Me wo li Jehova, ji li Esowo bi Ebrahim nso, a bi Aisik. M bahk-a kake ndi nyi a nong a, a et'tohngo eja.

¹⁴ Et'tohngo eja bahke jolo ana erikehndi go nrur, a bahke nyange, je go erede nfam, a ero nfam, go ejang ebobkal, a ejang eboblum. Go ega abo, a abo nya abon eba, wo anebe njini kpee bahke sehngel bel elfuulu.

¹⁵ Me n li a na. M bahke jo baab-a edi ajehng ajehng ji a je no, m bahke feere a na ba go ndi nyia. Me wa nehm yake, tete n lim jio ji m ma nyam tong-a.>>

¹⁶ Eji Jakob nyahme go ellu, á kehm bungu go ege eltim re, <<Etingitingi Jehova li edi jia, jol me n kahnem.>>

¹⁷ Á jo f'fahl, kehm bungu re, <<A wo li emen-nge emenngel ediel! Jol a edidi sang, etahk Esowo ji. A mbuga mi ejahbetul Esowo mi.>>

¹⁸ Efungfu behre behre bi etoono efung, Jakob kehm rodo eltal ni á noongo no kunu esi, fere jahm ana ego, kehm yaange akehng wohngo ero eltal nio.

¹⁹ Á lungu edi jio re Betel*, wo wuku wuku bo jo lungu ejahbe jio re Lus.

²⁰ Owo Jakob kehm nyame enyam re, <<Esowo l'jol aname, fere baab-m go eljen ni n fi a, fere ka-m nsol alehke re me n li, a nsol ebjing re me n kak,

²¹ tete n feere nseenga nseenge ba go etahk nsoo, Jehova bahke jolo Esowo ebame.

²² Eltal nia ni m ma jahm a, ana ego, bahke jolo etahk Esowo, nsol nyi a bahk-m kake kpee, m bahk-a kake ejum ajehng go nsol ewubu.

* **28:19 28:19** Betel lohngo re etahk ji Esowo

29

Jekob rehng go Padan Aram

¹ Jekob kehm soro asi go ege eljen tete a ba rehng go ndi nyio nyi anebe ero nfam.

² Owo á kehm nyehne elbing alahb go emahng, a nlong ejoro na era nya noongo o, tibre owo bo jo ka enyam alahb elbing nio. Eltal ni bo ko bulu nnyo elbing alahb nio jolo egburu eltal.

³ Ngare nyi bo ma ko ejoro kpee ba wane o, mbaabe ebul kehm banngel eltal nio lennge nnyo elbing alahb, bo ka ejoro alahb, kehm kpe feere a eltal nio bulu.

⁴ Jekob kehm bahbe abaabe ebul re, <<Abonane, gan wo í lohng no?>> Bo kehm-e faange re, <<Wahr lohng go Haran.>>

⁵ Á kehm kpe bahb bo re, <<N kp'kahne Leban ji mmona Nahor jel-e noa?>> Bo kehm faange re, <<Ee, e kp-e kahne.>>

⁶ Owo Jekob kehm bahbe bo re, <<Ye noa nob noba?>> Bo kehm-e faange re, <<Ee, á noa nob nob, nyehn Rasel mmon ewe ga kp'bake a ejoro.

⁷ Á kehm tongo bo re, <<Njul ga kpeke li ero, ngare ka rehng nyi kehn enyam bahke ba kono edi ajehng, kaan ejoro alahb, wahn feere a bo, bo song li nsol.>>

⁸ Bo kehm-e faange re, <<E nehm ma lim ano, tete bo l'ko atohkondi kpee ba edi ajehng fere banngel eltal nio lennge nnyo elbing alahb. Ngare nyio nyi e bahke ma ka bo alahb.>>

⁹ Ana á kpi mbungu mbungu, ano wo Rasel kehm soro ba rehng a ejoro nde, tibre á jolo mbaabe ebul.

¹⁰ Eji Jakob nyehne Rasel mmona Leban ji jolo mmonannyehn no nnyehn ewe, a ejoro bi Leban, á kehm song banngel tal nio lennge nnyo elbing alahb, fere ka ejoro Leban mmonannyehn nnyehn alahb.

¹¹ Owo Jakob kehm bingi Rasel, fere kehm kehme ellingi wahre wahre.

¹² Ngare nyio yebtong Rasel re ye ekunu nde ji, fere tong-e re ye mmon no Rebeka wo. Á kehm beke song tong nde.

¹³ Ana Leban wuku bada Jakob mmona mmonannyehn, á kehm soro be song wan-e. Á kehm-e kake nnyo fere bing-e, kehm-e soro ko ba go ege etahk. Owo Jakob kehm-e tongo nsol kpee bade elkpín ene.

¹⁴ Owo Leban kehm-e tongo re, <<Wo a me alung amehng ma.>>

Jakob koo Lia a Rasel go elbal

Eji Jakob ma kang a Leban nnyahng kohro kohro,

¹⁵ Leban kehm bungu tong-e re, <<Anv, a bahk-m lohko loko na loko a na mbol mbol tib esi ji a li ekunu ejama? Tong-m ekun eba, ana m bahk-a jo kpi.

¹⁶ Leban bele abon abal ba nkal. No nkul bo jo lung-e re Lia, no nse bo jo lung-e re Rasel.

¹⁷ Lia kpoo lo amahr, wo Rasel jolo nkpooda ngbahme, fere n'nob.

¹⁸ Rasel wo jo kor Jakob. Á kehm bungu re, <<M bahke limi eltum ka-a go nnya esehma, eji a l'kam Rasel, mmon ewa no nse.>>

¹⁹ Leban kehm bungu re, <<Ga nob re me n ka-a ye, sehngre re me rod-e ka nne nondiki. Jol aname a.>>

²⁰ Owo Jakob kehm loko Leban nnya esehma, eji á l'ko Rasel, jolo na are abon afung ba ka Jakob, tib go elkoro ni Rasel jo kor-e.

²¹ Owo Jakob kehm bungu tong Leban re, <<Ka-m nkal ewame. Ngare enyame ebbiingi, n kp'sebe re me n noongo a ne.>>

²² Leban kehm lungu ane ba lene ejahbe re bo ba, kehm ba lim elkak elbal.

²³ Elgung ba kan a me, á kehm rodo Lia, mmon ewe no nkul ka Jakob, Jakob soro noongo a ne.

²⁴ Leban rodo monse nkal no jolo nlokeltum ewe, no bo jo lung-e re Jilpa, ka mmon ewe re á jol nlokeltum ewe.

²⁵ Efungfu se kan a me, nyehn Lia nong a Jekobe! Jakob kehm bungu tong Leban re, <<A elkohn ejum ajii á ma-m lim ana? Rasel sang n lok-a no re wo ka-m yea? Jenji wahnge á ma-m nehm?>>

²⁶ Owo Leban kehm-e faange re, <<Go egahre eljini, e kpehme gbo mbang rod mmon no nse ka go elbal, kehm tange mmon no nkul.

²⁷ Nong erahde ji elkak elbal nia mal, owo e bahk-a kake Rasel a l'kpe lim eltum go nnya esehma.

²⁸ Jakob lohko lim ano. Eji á ma mal erahde ji elkak elbal Lia, owo Leban kehme kake Rasel mmon ewe go elbal.

²⁹ Leban rodo monse nkal no jolo nlokeltum ewe, no bo jo lung-e re Bilha ka Rasel mmon re á jol nlokeltum ewe.

³⁰ Owo Jakob kehm tob noongo a Rasel, á jo kor-e sehnge Lia. Á kpe lim eltum ka Leban go nnya esehma.

Abon ba Jakob

³¹ Eji Jehova nyehne no re Lia joom kor nlum we, á kehm-e lennge ala njel. Rasel jolo ngum.

³² Lia kehm sake ela, jel mmon no nlum. Á gung-e mbing re Ruben*, tib á bungu re, <<Jehova ebnyehn erem ebame. Anv, m bahke lohko kor nlum ewame.>>

³³ Á kehm kpe sa ela. Á jele kan mmon no nlum a, á kehm bungu re, <<tib Jehova wuku re n nehme kor nlum ewame, ji ji wahnge á ma-m kpe ka mmon noa.>> Wahng ka á lung-e re Simion.†

³⁴ Á kehm kpe sa ela behko. Eji á jele mmon no nlum, á kehm bungu re, <<Anv, nlum ewame bahke jolo bad bad aname, tibre me n jel abon ara ba nlum ka-e.>> Bo gung-e mbing re Levayi.‡

³⁵ Á kehm kpe sa ela. Eji á jele mmon no nlum, á kehm bungu re, <<Anv, m bahke tehke Jehova.>> Owo á kehm-e gungu mbing re Juda.§ Á kehm rahke njel.

30

¹ Eji Rasel nyehne re á nehme jel mmon awohng awohng ka Jakob, á bele eteelala a mmonannyehn, á kehm bungu tong Jakob re, <<Ka-m abon, tohko jol ano, m bahke kpo!>>

* 29:32 29:32 Ruben mbing nyi lohng re yebnyehn erem ebame

† 29:33 29:33 Simion lohngo re nne no kpo wuk ‡ 29:34 29:34 Levayi lohngo re ebba jol bad bad § 29:35 29:35 Juda lohngo re tehk

² Jakob atahng kehm-e rake tob-e, á kehm-e tongo re, <<Me wo ma ko nji nyi Esowoa, ye ji ma-a lim re wo k'jel-a?

³ Owo Rasel kehm bungu re, <<Nyehn Bilha nloketum ewame ga, song kang a ne eji á l'jel abon ka-m, toono o ege n tob bom ebangennahb.

⁴ Rasel kehm yake Bilha á jol nkala Jakob, Jakob kehm song kang a ne,

⁵ á kehm sake ela jel mmon no nlum ka-e.

⁶ Owo Rasel kehm bungu re, <<Esowo ebkim eno ka-m, fvfo yeb wuk elgboongo ename, fere ka-m mmon no nlum.>> Tib esi jia, á gung-e mbing re Dan.*

⁷ Bilha nlokeltum a Rasel kehm kpe sa ela, jel etoono mmon no nlum ka Jakob.

⁸ Owo Rasel kehm bungu re, <<Me n bel egburu enok a mmonannee no nkal, me n nok ga, Rasel kehm-e gungu mbing re Naftali.†

⁹ Eji Lia nyehne re yeb rahke njel, á fere rod nlokeltum ewe no nkal Jilpa ka Jakob á jol nkal.

¹⁰ Nlokeltuma Lia, Jilpa jele mmon no nlum ka Jakob.

¹¹ Lia kehm bungu re, <<A wo li enobesi.>> Á kehm-e gungu mbing re Gad.‡

¹² Nlokeltuma Lia, Jilpa kpe jel etoono mmon no nlum ka Jakob.

¹³ Lia kehm bungu re, <<Elkohn eyebatahng ji m ma bel ji nse sang. Anebkah bahke jo lung-m

* **30:6 30:6** Dan lohngo Esowo ebkim eno ka-m † **30:8 30:8** Naftali lohngo re enok ebame ‡ **30:11 30:11** Gad lohngo re enobesi

re, eyebatahng. Owo wahnge á gung-e mbing re Aser. §

¹⁴ Ngare nyi bo jo kiimi nkohl nyi bo kpo lung re wid, Ruben kehm tahme je go emahng song wob eti ji bo kpo lung re mandrak* ba ka nnyehn Lia, Rasel kehm tongo Lia re, <<Titi tob yehke abon mandrak mmon ewa ka-m me.

¹⁵ Lia kehm-e faange re, <<Wa-a ka tiki gbal eji a ma-m taare nluma? A bahke kpe taare mandrak nyi mmon ewama? Rasel kehm bungu re, <<Ebnob sehng, atv ma lela nong á kang ega tib esi eti mandrak mmon ewa.

¹⁶ Eji Jakob kehng egbe ba elgung, Lia kehm song kpir-e, kehm-e tongo re, <<Lela a bahke kange ename, tibre me n ko eti mandrak mmon ewame ka ekun re wo kang aname. Jakob lohko kang a ne atv mao.

¹⁷ Esowo w'wuk ji Lia bungu no, á sa ela jel mmon no nlum ka Jakob no biingi abon alon.

¹⁸ Lia kehm bungu re, <<Esowo ma-m tuuru eji m ma ka nlum ewame nlokeltum ewame no nkal.>> Owo á kehm-e gungu mbing re Isakar. †

¹⁹ Lia kehm kpe sa ela jel mmon no nlum ka Jakob, mmon noa wo biingi abon nlum na arakera.

²⁰ Owo Lia kehm bungu re, <<Esowo ma-m yare ka ayare nya nno. Anv nlum ewame bahk-m kpunu, tibre me n jel abon arakera ba nlum ka-e.>> Lia kehm-e gungu mbing re Jebulon. ‡

§ 30:13 30:13 Aser lohngo re eyebatahng * 30:14 30:14 Mandrak lohngo eti ji kpo lim nnenkal jel tob li eti elkoru † 30:18 30:18 Isakar lohngo re eltuuru ‡ 30:20 30:20 Jebulon lohngo re ekpunu

²¹ Eji kpe kang a, Lia kpe jel mmon no nkal, bo jo lung-e re Dayina.

²² Esowo kehm buumu Rasel, wuung-e atung, fere lennge ej'jele eje.

²³ Á sa ela jel mmon no nlum, á kehm bungu re, <<Esowo ma-m yehke go ndon.>>

²⁴ Á gung-e mbing re Josef,§ kehm bung re, <<Nong Jehova kpe-m budu mmon no nlum nondiki.>>

Atohkondi nya Jakob kpe gbal na budu

²⁵ Eji Rasel jele Josef, Jakob kehm tongo Leban re, <<Tum-m me n song kehng go egame ejahbe.

²⁶ Ka-m akal ebame, a abon abon, bo ba wahng m ma-a loko, me n tahm ejame. A kp'kahne elkohn eltum ni m ma lim ka-a.

²⁷ Leban kehm-e tongo re, <<L'jol re a kp'kpi eyebatahng aname, titi tohko kpe jol aname, tibre me bu kahn re, Jehova ma-m fuulu tib esi eja.

²⁸ Á kpe bung budu re, <<Tong-m ana m bahk-a kpiki, me n kpi-a.>>

²⁹ Jakob kehm-e tongo re, <<Wob kahn eltum ni m ma lim ka-a, ana atohkondi enya li nob nob, fere ny'nyab go egame abo.

³⁰ Atohkondi enya jolo ntiil, anv bob rur gbalee, Jehova ma-a fuulu go edi ajehng ajehng ji m ba jol. Anv, ngare anyii fuumu re me n tob bom ejum alimi ka elname?

³¹ Leban kehm-e tongo re, <<Anv me n ka-a jen? Jakob kehm-e faange re, <<Kama ka ejumjum.>> A l' fere lim ejum ajehng jia ka-m, m bahke soro asi jo le atohkondi enya, fere jo kpur bo.

§ 30:24 30:24 Josef lohngo re nong á kpe budu

³² Nong lela me n feede go ellong atohkondi enya kpee, fere jak ejoro bi kpi anyono, a bo ji kpi adebbe, a abon njoro ba kp'remme, a ebul bi kpi anyono, a bo ji kpi a adebbe, bo ba bahke jolo nsehng enyame.

³³ Behnjehle, ngare anyehng anyehng nyi a l'ba nyehn ana a kpi-m no, a bahke kahne re n jolo etingi nne. Mbul baange anyehng anyehng nyi li ny'nyame, nyi ki kpi anyono, afii adebbe, afii mmona njoro awohng awohng no ki remme, bahke lohngo re me n v na.

³⁴ Leban kehm bungu re, <<Me n taame, nong jol ana a ma bung.>>

³⁵ Efung b'nehm o Leban kehm yehke afahm-bul kpee nya kpi anyono, a ba bele adebbe, a ebul baange kpee bi kpi adale, a bi kpi adebbe, bo ji kpi abarebare adale, a ejoro kpee bi kp'remme, faake abo kpee kak abon ebe go abo.

³⁶ Leban a abon ebe mehle eljen ejum nfung era, tahm Jakob sa edi ji á jolo no. Jakob sa soro asi jo kpur erik atohkondi nya Leban.

³⁷ Fvfo Jakob song kiimi ajoobo ab'bo nti, go nti nyi bo kpo lung re poplar, Almon, a eplen, go ab'bo nyao kpee, laade akpake nyandiki, eji bo l'nyehn nnyam eti nyi kp'bare go elatahk.

³⁸ Á kehm rodo ab'bo nyao kpee song bum kohlo go ejum ji atohkondi nyao kpo wo alahb, eji l'jol songo songo wane go ebo mbuksong atohkondi, ngare nyi atohkondi kpo ba alahb wo owo bo kpo kuumu atemtem,

³⁹ bo kpo ba gbuhl ab'bo nyao go mbuksong jo kuumu atemtem, jo jel abon ba kpi anyono,

adebbe, a adale.

⁴⁰ Jakob rodo abon mbul bao bum eje eje, á limi bo jehko kpee jo seenge atohkondi nya Leban nya kpi anyono, a remme, eji bo jo kuumu atem. Ano wo á limi no yehke atohkondi nya bahke jolo ka-e á semmem bo go ellong enyam bi Leban.

⁴¹ Ngare anyehng anyehng nyi atahntahn enyam bi nkal, l'ba elkuumu atemtem, Jakob jo rodo ab'bo nti nyao yahke go edi ji bo kpo wo alahb, go ebo esamahr, eji bo kp'kuumu atemtem kohlo ab'bo nti.

⁴² Wo l'fere jol re enyam bio eko bo kpimm, Jakob nehm sahd ab'bo nyao o. Ano wo bo ji ki bel eko jo jol ba Leban, bo ji jolo eko eko jol ka Jakob.

⁴³ Go mbang nyia nyi Jakob koo gbo afang, nya sahb gb'gbal, fere bel ellong atohkondi, alokel-tum ba nkal, a ba nlum, akamel, a ebvankang.

31

Elbeke ni Jakob be goji Leban

¹ Jakob kehm wuku re, abone Leban ba nlum kp'bungu re, <<Jakob ebrod ejum ajehng ajehng ji nsoo ewahre kpi no, afang kpee nya Jakob ma bel, lohng go nsol nyi nsoo ewahre,

² Jakob sebe kahn re eljini ni Leban jolo a ne wuku wuku, anv ebyaange.

³ Jehova kehm tongo Jakob re, <<Feere song go ndi a nso, go nnaahb enya, m bahke jolo a na.>>

⁴ Owo Jakob kehm tumu ellum tv Rasel abola Lia re bo lohng ba kpir-e go emahng edi ji atohkondi enye li no.

⁵ Á kehm tongo bo re, <<Me n seb kahn re eljini ni nso ewahne kpi no aname anv ebyaange, kpeem li ana wuku wuku jolo no, wo Esowo bi nso ewame noa aname.

⁶ Wahn kp'kahne re me n lim eltum ka nso ewahne a eko eko ejame,

⁷ jol tvtv o, nso ewahne ma-m nehm fere yaange eltuuru ename nkpel na ewubu. Wo Esowo taamem re á lim-m ejum.

⁸ Leban l'fere tong re atohkondi nya kpi adale nya nya li eltuuru ename, atohkondi kpee jo jele nya kpi adale, afi á fere tong re bo ji kpi anyono, bo ba li eltuuru ename, atohkondi kpee jo jele bo ji kpi anyono.

⁹ Owo wahnge Esowo ma taare nso ewahne atohkondi feere a nya ka-m.

¹⁰ Ngare nyi atohkondi kpo sa ela, n leeme nlem n nyehne re, afahmbul nya jo kuumu ebul baange bo bele anyono, adebbe, a adale.

¹¹ Enjel nyi Jehova tong-m go nlem re, <Jekob,> N kehm faange re, <Nyehn me ga.>

¹² Enjel nyio kehm bungu re,<<Seenge wo nyehn re, afahmbul kpee nya kp'kuumu akal, bo jehko bahke bele anyono, bo jehko bel adebbe, bo jehko bel a adale, tibre me n nyehn nsol kpee nyi Leban jo lim-a.

¹³ Me wo li Esowo bi Betel, edi jio ji a wohngo akehng go ego, j'nehm ji a nyame no tong-m. Tahm anv anv wo yake ndi nyia, fere song go ega ejahbe.>>>

¹⁴ Owo Rasel abola Lia kehm faange re, <<Fono anv wahr kp'kpe kpi ebo abehng abehng go nsol elehke elkv nyi etahk nsoo ewahr-a?

¹⁵ Anv, á wahr kpehme ko ana ajahmjahma? Saam go elgungu no á ma-r gungu, yeb tob li kpee ji bo ka go egahre esi.

¹⁶ Etingitingi ji re nsol afang nyi Esowo ma taare nsoo ewahre li ka wahr a abon ebahre. Fvfo lim ajehng ajehng ji Esowo tong-a no.

¹⁷ Owo Jakob kehm rodo abon ebe, a akal ebe kunu go akamel,

¹⁸ tahm a bo, atohkondi enye gbo-e mbang, á tahma nsol kpee nyi á bele no o Padan Aram, asongo goji nde Aisik go ndi nyi Kenan.

¹⁹ Eji Leban tahme re á song kpud ejoro ebe anyar, Rasel v alokelom etahk nde.

²⁰ Fvfo Jakob nehme Leban nnea Aram eji á ki-e tong re, á kp'tahme.

²¹ Jakob bee a nsol kpee nyi á bele no, song siiri aya Yuftrat, asongo go ejahbe ewong ji Gilied.

Leban mehle jo kam Jakob

²² Go nfung era, bo kehm tongo Leban re Jakob ebbe fio.

²³ Leban kehm rodo abonanyehn ebe, bo jo kam Jakob go nfung na esehma song bob-e go ejahbe ewong ji Gilied.

²⁴ Esowo kehm ba kpiri Leban nne no lohng go Aram go nlem atv, kehm-e tongo re, <<Kunu ekpu, ka tiki bung ejum ajehng ajehng bada Jakob, afi jolo ji kp'nobo, afi ji kp'sabe.>>

²⁵ Jakob tohko si ebehre eje go ejahbe ewong ji Gilied, Leban kehm ba kpir-e. Leban a abonanyehn kehm tob ba si abehre nya bo o.

²⁶ Owo Leban kehm tongo Jakob re, <<Jenji wahnge a ma-m lim ana me? A ma-m nehm, wob

kpu abon ebame, ana nne bobo ane go ebta ba bum eju.

²⁷ N'nan a kehm weele na be fere nehm-m, n'nan a ki-m tong eji n l'tuma go eyebatahng, a ekahn ase ji bo jol jo kub asoongo, a akpasake toon-a.

²⁸ Jol a nongem re me n bingi abon abon ebame nnyo, a yefono abon ebame ba nkal, fere tong bo re wahn songo. Woblim egboongo ejum.

²⁹ N kp'kpi nsahm nyi m bahk-a ma lim ejum, wo nyaane atv Esowo bi nso tong-m re, <<Kunu ekpu, ka tiki bung ejumjum bada Jakob, afi jolo ji kp'nobo, afi jolo ji kp'sab.

³⁰ Anv wob tahm eja, tibre ma-a kor re wo feere go etahk nso, jenji wahnge a kehm vohko asowo enyame?

³¹ Jakob kehm faange Leban re, <<N jo f'fahl, tibre n tiri re a bahk-m taare abon eba ba nkal go eko.

³² A l'fere nyehn nne awohng awohng no rodo asowo enya a bahke kpoko. Go ellong nnahb enyame, kpur antahng wo nyehng joare ejum eja ajehng ajehng jia aname, l'fere jol ano rod. Jakob kahnem re Rasel wo v asowo nyao.

³³ Leban kehm yele ebehre ji Jakob, a ji Lia, go ji aloketum abal bao ba nkal, ejumjum á ny'nehm. Eji á lohngo go ebehre ji Lia, á kehm song yel goji Rasel.

³⁴ Ngare nyio Rasel ebrod asowo etahk nde kunu go njahm nyi ekamel rod ejum bo kpo koongo ekamel go njahm bulu ji tv. Leban feede ejum ajehng ajehng o ebehre kpee á nyehnem ejumjum.

³⁵ Rasel kehm tongo nde re, <<Atahng ki-a rak nsoo re m maam mehl yiimi go ega esamahr, me ga me n gbo alung.>> Leban feede kpee á tikem nyehn asowo etahk eje.

³⁶ Jakob atahng kehm-e rake, á rod Leban song kak elam, kehm bahbe Leban re, <<Ebi ajii m ma lim? Abiafem anyaa m ma lim, nya wahnge a kp-m bimi abake?

³⁷ Anv eji a feede go egama nsol, jenji a ma nyehn ji lohng go ega etahk? Lohng aji a esamahr nnahb enyame, a nnahb enyame, bo lam-r, me a wahra na.

³⁸ Me n jol a na go nnya na eltahl, ejoro eba, a ebul eba, anyehng anyehng tikem fumu, jol n tikem li nkom anyehng anyehng go ellong atohkondi enya.

³⁹ N tikem ko nnyam enya anyehng anyehng ba a nyi re, ebi nnyam me-e jaake, me wo jo nyehn erem bio antahn, anv a kp'sebe re me n gal-a ji bo v a njul afii bo v atv.

⁴⁰ Ji jo jol aname ji a, njul jo ya-m ngara njul, alohk jo fil-m ngare atv, ellu n joom lal.

⁴¹ Ana wo jolo aname go ejum nnya eltahl nyi n jolo go ega etahk. N limi eltum ka-a go ewuba nnya eni tib abon eba ba nkal, fere kpe ko nnya erakera jo kpur atohkondi enya, á fere yaange eltuuru ename nkpel na ewubu.

⁴² Ki li re Esowo bi nsoo, Esowo bio bi Ebrahim, ye ji Aisik jo fahl-e ki jol aname, a jol-m lohko tum n kehng abo abo. Wo Esowo ebnyehn ana jo riid-m, fere jo nyehn ji n jo ko abo enyame lim, atv ma nyaane Esowo kak-a erehke.>>

⁴³ Leban kehm faange Jakob re, <<Anebkal baa

abon ebame ba nkal ba, abon baa, abon abon ebame ba, atohkondi nyaa, atohkondi enyame nya. Nya a kp'nyehne a kpee a nyame nya, fono anv jenji m bahke limi lela a abon ebame ba nkal, afi abon ba bo ma jel?

⁴⁴ Anv wahr lim egbanngalung, jol ejum ntianse ka wo, a me.>>

⁴⁵ Owo Jakob kehm rodo eltal lo ana ego.

⁴⁶ Jakob kehm tongo nnahb enye re, <<Kpu-n atal ba a nya, bo kehm solo atal ba luk ebim, bo ji go nkpe ebim atal jo li nsol.

⁴⁷ Leban lungu edi jio re, Jegar Sahaduta,* Jakob tob lungu edi jio re, Galed.†

⁴⁸ Leban kehm bungu re <<Ebim atal jia ebjol ntianse ka me a wo lela.>> Owo wahnge bo jo lung re Galed.

⁴⁹ Fvfo bo jo tob lungu re Mijipah,‡ tibre á bungu re, Nong Jehova jo baab-r eji e ma yaame atemtem.

⁵⁰ A l'fere sab abon ebame ba nkal go elfili, afii a l'song ko akal bandiki sehng e abon ebame baa ba nkal jol afi nnene jolem, buumu re Esowo bi li ntianse enya, a me.

⁵¹ Leban tob tongo Jakob re, <<Nyehn ebim atal ga, tob nyehn eltal ga m ma lo ana ego ka wo a me.

⁵² Ebim atal jia ji li ntianse, ego jia ji tob li ntianse re me nehm tiki siiri ebim atal jia rehng ega ejang ba lim-a ejum, re wo fvfo, a nehm siiri

* **31:47 31:47** Jegar Sahaduta lohngo go Aramaik re Elbum ntianse † **31:47 31:47** Galed go Hibru lohngo re Elbum ntianse ‡ **31:49 31:49** Mijipa lohngo re nkahm bungubungu etahk ji bo kpo kuumu baabe

ebim atal jia a, a ego jia ba rehng ga egame ejang ba lim-m ejum.

⁵³ Nong Esowo bi Ebrahim, a Esowo bi Nahor, Esowo bio bi babnde ebo lam-r a wahra na.>>

Owo Jakob kehm koko nwongo go mbing nyio nyi Esowo bio bi Aisik nde kpo fahl.

⁵⁴ Jakob limi njom o ejahbe ewong, fere tiingi nnahb enye re bo ba li nsol. Eji bo ba li nsol bo sa kang o atv mao.

⁵⁵ Njahm efungfu, efungfu behre behre Leban kehm bingi abon abon ebe, a yefono abon ebe ba nkal fere fuulu bo, kehm feere kehng.

32

Jakob toobo ebjing bi a bahke song wane Eso

¹ Jakob kehm tob tahm eje, babenjel nya Esowo kehm-e kpiri go mbang.

² Eji Jakob nyehne bo, á kehm bungu re, <<A wo li ebehre ji Esowo.>> Á kehm lungu edi jio re Mahanayim.*

³ Jakob tumu atiingi etib re bo gbo-e mbang tv Eso mmonannyehn, go ndi nyi Seir ji li ejahbe ji Edom.

⁴ Á tubu bo elle re, ana wo rí bahke tongo nsoo ewame Eso: <Jakob nlokeltum ewa re, me n jol a Leban, fere sa a ne tete rehng anv.

⁵ Me n bel efong, ebvankang, ejoro, ebul, alokel-tum ba nlum, a ba nkal. Anv n kp'tumu etib tv wo ntubesi ewame, re me lub fil-a ndon go ega esamahr.

* 32:2 32:2 Mahanayim lohngo re Ebehre ebbal

⁶ Eji atiatingi etib feere no ba kpiri Jakob, bo tong-e re, <<Wahr ebje goji Eso mmonanne, anv á kp'bake ba kpir-a, a aneblum atahltahl ba kp-e toono.>>

⁷ Jakob bele egburu elfahle gbalee,eko fere jo tane, owo á kehm yabe ane ba jolo a ne go nlong na ebal, á tob yabe ebul ebe, akamel, a ebvankang.

⁸ Á tiri re, <<Eso l'fere ba nok a ellong anehng, ellong ni l'sa, bo lub be for.

⁹ Owo Jakob kehm kake ero re, <<O Esowo bi nsoo Ebrahim, Esowo bi nsoo Aisik, O Jehova, wo ji tong-m re, <Feere song go ega ejahbe, go ega ebangenahb, m bahke limi nob a na.>

¹⁰ Me n tohkem f'fuumu go nnoobo eljini, a ekakesehk ji a ma tib me nlokeltum ewa, m bele ebti efilebo bi bi, eji n siiri aya ma Jodan maa, wo anv me n jol nlong ebal.

¹¹ N kp'kake ero re, wo tahr-m go abo nya mmonanee Eso, tibre n kp'fahle re á bahke ba nok aname, tob nok a bab nnyehn, a abon abon.

¹² Wo wo ma bung re, <Etingitingi m bahke limi nob a na, m bahke fere lim et'tohngo eja jol ana erikehndi aya bi nnene l'k'ma fange.>>>

¹³ Jakob kange o atv mao, nsol enye nyi á bele no, á yehke o re á song yare mmonannyehn Eso:

¹⁴ ebul baange atahl awubu, efahmbul eltahl, ejoro atahlawubu, ekom eltahl,

¹⁵ eltahl ekamel ebwubu bi jolo akal budu abon, edahmagbudu atahl abal, nfong ewubu, akal ebvankang jolo eltahl, alum jolo ewubu.

¹⁶ Jakob yake bo kpee kak alokeltum ebe go ebo re bo jo kpur bo, nne awohng awohng no jo jen a

bo, bele ellong n'ne, á kehm tongo alokeltum ebe re, <<Gbo-m wahn mbang, jo jenen wahn jo ka ane baa, a enyam eyake.>>

¹⁷ Á tubu nne no gbo bo mbang elle re, <<Mmo-nanee Eso l'kpir-a fere bahb re, <Wo li ka nne awoo, fvfo gan wo a kp'tahme? Nne awoo kpi enyam bi li-a go mbuksong o?>

¹⁸ Á bahk-e tongo re, <<Enyam bio bi Jakob nlokeltum ewa bi, ayare nya á ma tum tv ntubesi ewe Eso nya a. Yefono kp'bake go njahm.

¹⁹ Jakob tob tubu etoono ane abal, a etoono ane ara elle, a ane bako kpee ba kp'toono ane ba kpo jen a enyam re, <<Wahn ane kpee bungen nnyo nnyo amehng tong Eso n l'wan-e go mbang.

²⁰ Jo kunen ekpu wahn bung re, <Yefono Jakob nlokeltum ewa kp'bake toon-r go njahm. Jakob jo tiri re, <<M bahk-e gono go ayare nya n kp'tumu tv-e, n l'nyehne, fundiki á bahk-m koko.>>

²¹ Owo Jakob kehm tumu ayare nyao bo gbo mbang a nya, yefono sa kang o ebo ebehre.

Elrahng bi Jakob noko a Esowo

²² Atv mao Jakob kehm mehle rod akal ebe na abal, a alokeltum ba nkal abal, go abon ebe, ewubu a mmon awohng, kpee ba nlum bo song siiri ebgba bi bo jo lung re Jabok.

²³ Ngare nyi á ma tum bo siiri ebgba, á tob tumu nsol enye kpee.

²⁴ Jakob sa ntahngtahng, owo nnenlum kehm ba gong ebrahng a ne tete efungfu se.

²⁵ Eji nnenlum noo nyehne re á nehme mal a ne, á kehm kooro Jakob go ebrudu, ebrudu soro radde, eji á jo gong ebrahng a ne.

²⁶ Nnenlum noo tong-e re, <<Nong me n song tibre efungfu yahke se.>>

Jekob kehm faange re, <<Me wa-a nehm yake á song tete á fuul-m.

²⁷ Nnenlum noo kehm-e bahbe re, <<Mbing enya mee?>>

Á kehm-e faange re, <<Me Jekob wo,>>

²⁸ Nnenlum noo kehm bungu re, <<Bo wa-a nehm kpe jo lung re Jekob, bo bahke fere jo lung-a re Isreel,[†] tibre wob nok a Esowo, tob nok a ane fere ga bo.>>

²⁹ Jekob kehm bungu re, <<Titi tong-m mbing enya.>> Nnenlum noo kehm bungu re, <<Jenji wahnge a kehm bahbe mbing enyame? Nnenlum noo kehm-e fuulu o.

³⁰ Owo Jekob kehm lungu edi jio re Peniel.[‡] Á kehm bungu re, <<Tibre me n nyehn Esowo gbul gbul gbuul, tvtv o yebkpe kuuru elkpín aname.>>

³¹ Njul rehngé ero tv-e o ana á sehngé Peniel, á fere jo feebe na tibre ebrudu ebradde.

³² Owo wahnge anebe Isreel k'l'li njahb nyi li kohlo ebrudu, tibre ebrudu bi Jekob r'radde eji nnenlum noo koor-e kohlo o njahb ebrudu.

33

Jekob feere ba kpiri Eso

¹ Jekob kehm tabe amahr nyehn Eso kp'bake a aneblum atahltahl ebe, Jekob kehm yabe abon ebe, bako jolo a Lia, bako jolo a Rasel, bako jolo a alokeltum ebe ba nkal na abal.

[†] 32:28 32:28 Isreel lohngo re a gongo elrahng a Esowo [‡] 32:30 32:30 Peniel lohngo re esamahr bi Esowo

² Á tongo alokeltum ba nkal bao bo gbo mbang a abon ebo, Lia a abon ebe bo toono, Rasel abola Josef bo ba kahle njahm.

³ Yefono antahng gbo mbang, ana á jo jen asongo goji mmonannyehn á gongo go ndi nkpel esehma.

⁴ Eso bee song kpiri Jakob, fere bing-e, á kpehre abo go emel walle. Bo ane abal abal kehme ellingi.

⁵ Owo Eso kehm seenge nyehn anebkal a abon, kehm bahbe Jakob re, <<Ane a ba a, ba li a na?

Jakob kehm faange re, <<Abon ba Esowo ma lim nnoobo ka me nlokeltum ewa ba a.

⁶ Owo alokeltum ba nkal a abon ebo kehm tob jeere ba kohl-e gong ndi.

⁷ Etoono, Lia a abon ba gong go ndi. Es'kohro Josef a Rasel, bo fvfo tob ba gong ndi.

⁸ Eso kehm bahbe re, <<Nlong atohkondi nyaa kpee nya m ma wane a lohngo renan?>>

Jakob kehm faange re, <<Li tib eji ntubesi ewame l'bel eyebatahng aname.

⁹ Eso kehm bungu re, <<Me n kp'kpi wuku wuku gbalee mmonannee, bum ji a kpi no jol ka wofono antahng.

¹⁰ Jakob kehm faange re, <<E'ee, titi joare a kp'kpi eyebatahng aname, ko ayare nyaa go egame abo. Re me n nyehn esamahr eba, li ana m ma nyehn esamahr bi Esowo, Anv eji a ma-m ko eyebatahng.

¹¹ Titi ko ji bo ma ko ba bum-a go alata, tibre Esowo eblim nnoobo gbalee ka-m, me n bel nsol kpee nyi n kp'sebe.>> Tib eji Jakob jo tiki ten, Eso k'ko nsol nyio.

12 Owo Eso kehm bungu re, <<Nong wahr tahm, m bahke jene a na.

13 Jakob kehm-e faange re, <<Ntubesi a kp'kahne re abon kp'seke, fvfo li re me n kpur ejoro, adahmagbudu nya kp'yabe abon ebo, nne l'ga jen a bo elwaare jol efung kohro kohro enyam bia kpee bahke kpoko.

14 Ntubesi ewame wo gbo nloketum ewa mbang, m bahke jo jen bembem a enyam, a abon baa, tete m ba rehng goji ntubesi ewame go Seir.>>

15 Eso kehm bungu re, <<Nong me n tahm aneblum ebame bako sa-a a.>>

Jakob kehm bungu re, <<Nsehng limm re wo kpe gbiingi elna>> N lub sebe na seb re ntubesi ewame bel eyebatahng a aname.

16 Owo Eso kehm bomo eljen ene efung bio asongo go Seir.

17 Jakob tob tahme go Sokod, go wo á song lim edi jol fere tob lim edi ji enyam ebe bahke jo kang. Owo wahnge edi jio bo jo lung re Sokod.*

18 Bomo ana Jakob lohng go Padan Aram á rehng o ejahbe Sekem nob nob go Kenan ba sa jol go nkpe ejahbe jio.

19 Jakob gunu erohko ndi goji abone Hamor nde no Sekem ka akpohko asilva atahlalon. Owo á si ebehre ji á jolo no.

20 Jakob kehm limi egudu njom, fere lung edi jio re, El Elohe Isreel (ji lohngo re Esowo bi Isreel kp'gbale).

* 33:17 33:17 Sokod lohngo re ebkpatahk

34

Dayina a anebe Sekem

¹ Efung abehng Dayina, mmon no nkal no Lia jele no ka Jakob kehm lohngo tahm elbong goji anebkal ba lene ejahbe jio.

² Hamor ji nnea Hiv, ye ji jolo ntubesi ejahbe, á bele mmon no bo jo lung-e re Sekem, eji Sekem nyehne Dayina, á kehm-e rodo tahm a ne, song bobo sahb nne.

³ Eltim ene kpee lohngo toono Dayina mmona Jakob. Mmonse nnenkal noa kor-e sehng, á jo bungu a ne yebe yebe.

⁴ Sekem tongo Hamor nde re, <<Ko mmonse nnenkal noa ka-m, á jol nkal ewame.

⁵ Eji Jakob wuku re Dayina mmon ewe no nkal bo me-e ranng, abon ebe ba nlum jolo go emahng jo kpur atohkondi, owo á belle eje tete bo kehng.

⁶ Hamor nde no Sekem kehm tahme song bung a Jakob.

⁷ Ngare nyia abone Jakob ebtob kehng na kehng, soro ba wuk ji ma lim, atahng rake bo sehng, sahb r'rak bo tibre Sekem eblim ejum esono go Isreel, eji á noongo a mmona Jakob ejum ji ki fuumu re nne lim.

⁸ Hamor tongo bo re, <<Sekem mmon ewame ebyehke eltim ene kunu mmon ewa no nkal, titi yak-n ye, á jol nkal ewe.

⁹ Semm-n elbal anahre, Kaan wahr abon ebahne ba nkal, wahr bahke tob ka-n abon ebahre.

¹⁰ M bahke ba lene tob-r, ndi nyia nong gbalee ka-n. Ba jolen, wahn jo jen are, fere bel ndi gbalee.

¹¹ Owo Sekem kehm tongo ndea Dayina a abo-nanyehn re, <<Nong me n fil-n ndon go egahne esamahr. M bahk-n kake ejum ajehng ajehng ji n l'babb.

¹² Tong-m wahn ekun elaame, a ayare nya kp'sahb gb'gbal nya bahk-n koro, m bahke kpiki ejum ajehng ajehng ji n l'tong-m. Sehngem re, lub ka-m wahn mmonse nkal noa, á jol nkal ewame.

¹³ Tib eji Dayina mmonannyehn ebo ma ran-nge, abone Jakob jo bungu alum enehm nyaa tong Sekem a Hamor nde abo.

¹⁴ Bo tongo bo re, <<Wahr nehm ma yake mmon ewahre no nkal ka nnenlum no kala yehke nrur, ejum ana jia bahke jolo esono sehng ka-r.

¹⁵ E bahke ma taame tv-n n l'lim ejum ajehng jia ji ji, m bahke jolo ana wahr, n bahke yehke aneblum kpee nrur.

¹⁶ Owo wahr bahk-n kake abon ebahre ba nkal, fere tob ko ebahne, wahr bahke lene anahne, wahn a wahr bahke jolo ajehng.

¹⁷ N tohko fere taame yehke nrur, wahr bahke koko mmonannee ejahre tahm ejahre.

¹⁸ Ntoobo abo k'kor Hamor, a Sekem mmon ewe.

¹⁹ Njangkun nyia nyi ga bel ekpunu go nlaaga nde, á laangem ellimi ji bo tong-e no, tibre ntir enye á yehke kunu mmona Jakob noa no nkal.

²⁰ Owo Hamor a Sekem mmon ewe, kehm tahme song rehng go eti mbu ji ejahbe ebo re, bo song tong ane ebo.

²¹ Bo tongo bo re, <<Ane baa li go elkoono a nahre, nong bo lene egahra ndi, fere jo jen are a, tibre ndi nyia gbalee nyi bo bahke ma jol a nahre, e bahke ma ko abon ebo ba nkal go elbal, bo tob ko ba bahre.

²² Wo aneblum bao re, <<Bo bahke lene anahre fere jol ajehng anahre, go ejum jia re, aneblum ebahre yehke nrur tob jol ana bo.

²³ Anv atohkondi ebo, a nsol ebo go enyam ebo kpee nehm tob jol nsol enyakra? Nong wahr limen ana ji bo ma bung, bo bahke lene anahre a.

²⁴ Aneblum kpee ba lohngo je go eti mbu ji ejahbe jio, bo taame tv ji Hamor, a Sekem mmon ewe bungu no, nnenlum awohng awohng go ejahbe jio yehke nrur.

²⁵ Eji ma kang nfung era, ngare nyio nrur nyi bo yehke no kpi bo nnyame nnyame, abon ba nlum abal ba Jakob, Simion abola Levi abonanyehn Dayina, bo kehm rodo akahngkahng ebo song kehme elnoko a ejahbe jio ji ki kunu ekpu, fere wul nnenlum awohng awohng o.

²⁶ Bo tob wulu Hamor a Sekem mmon ewe go ekahngkahng, fere yehke Dayina go etahk Sekem tahm ebo.

²⁷ Abone Jakob kehm jeke ejahbe ji bo wulu ane bao, song da nsol, tibre o wo bo ranng mmonannyehn ebo no nkal.

²⁸ Bo soro ba kpu ejoro, a ebul ebo, a efong, ebvankang, a ejum ebo ajehng ajehng ji bo bele no, go ejahbe jio, a nya li go emahng.

²⁹ Bo kpu nsol afang ebo a anebkal ebo kpee a abon abon ana aju ebta, fere da ejum ajehng

ajehng go ntahk.

³⁰ Jakob kehm tongo Simion a Levi re, <<Wahn ebseb nfem ba ka-m, wahn eblim, me njol ana ebi nrabe ka anebe Kenan a anebe Peris bo ji li ane ba lene a ndi nyia a bo. Wahr nehme rur, bo l' fere fadde elbo ba nok aname, me a etahk ejame, bo bahk-r ranng kpee.>>

³¹ Bo kehm faange Jakob re, <<Anv, f' fuumu re Sekem lim mmonannee ejahre ana nne as'saa?>>

35

Jakob feere go Betel

¹ Esowo kehm tongo Jakob re, <<Song go Betel wo song jol o, lim egudu njom o ka Esowo, ye ji jo ba kpir-a eji a jo be Eso mmonanne.

² Jakob kehm tongo anebe etahk ebe, a ane ba lene a ne re, <<Yehken, ajen asowo nya n kpi no, wahn ru elnahne, fere yanng abomo.

³ Baan, wahr tahmen go Betel, go wo m bahke limi egudu njom ka Esowo, ye ji jo faang-m afung nya ejahkjahk jo jol aname, ye ji jo tob jol aname go edi ajehng ajehng ji n je no.>>

⁴ Owo bo kehm koko ajen asowo a abangetung nya jolo go ebo atung, ba ka Jakob, á kpa kak nnahb eti nyi bo kpo lung re oak go Sekem.

⁵ Owo bo kehm lohngo tahm, egburu efahle ni lohng goji Esowo jolo a ajahbe nya jolo senng bo kak, jol nnene lohngem kam bo.

⁶ Jakob a ane ebe kpee jene ba rehng go Lusi, ji li Betel, go ndi nyi Kenan.

⁷ O edi jio wo á limi egudu njom, á jo lungu edi jio re, El Betel*, tibre o edi jio wo Esowo lennge elne ka-e, eji á jo be Eso mmonane.

⁸ Nnenkal no jo rennge Rebeka, no bo jo lung-e re, Debora kehm kpoko, bo kpa-e kak go nnahb eti nyi bo kpo lung re Ok kohlo Betel, ano wo wahnge edi jio bo jo lung re, Alon Bakud.†

⁹ Ngare nyi Jakob lohngo go Padan Aram, Esowo kehm kpe ba kpiri Jakob fere fuul-e.

¹⁰ Esowo kehm-e tongo re, <<Mbing enya bo kpo lung-a re Jakob, bo wa-a nehm kpe lung re Jakob; Bo bahke fere jo lung-a re Isreel. Owo á fere gung-e mbing re Isreel.

¹¹ Esowo kehm-e tongo re, <<Me wo li Esowo Bi Kpi Nsahm Kpee, jel wo rur wahn jol go nfange gb'gbal. Ejahbe, a abon ajahbe ba bahke lohngo go ega elwo, a atul atul kpee bahke lohngo go ega ngubjing.

¹² Ndi nyi n ka Ebrahim a Aisik, me n tob faake anyi ka-a, m bahke kake et'tohngo eja ji kpa-a toono ndi nyia.

¹³ Esowo kehm feere go ero, tahme sa edi jio ji á jolo a ne.

¹⁴ Jakob kehm loko eltal ana ego, edi jio ji Esowo jo bung a ne, kehm yaange njom nyio nyi elwoko wohngo o, á tob yaange akehng wohngo o.

¹⁵ Jakob lungu edi ji Esowo buntu a ne re Betel.

Elkv ni Rasel

* **35:7 35:7** El Betel lohngo re Esowo bi Betel † **35:8 35:8** Alon Bakud lohngo re Ok ji eling

¹⁶ Bo kehm mehle o Betel asongo, edi jio ekidi kp'kpeka lab nne kehm rehng go Efrad, Rasel kehm kehme ejel rahng, ejel jo riid-e sehng.

¹⁷ Ana ejel jo sahb riid-e riidi go eljele, owo nnenkal no jo bob-e ejel kehm-e tongo re, <<Ka kpe fahl, wob bel mmon no nlum noko.

¹⁸ Ana á gohro v elv ni elkv, á lungu mmon noo re Ben Oni,‡ wo nde lung-e re Benjamin.§

¹⁹ Owo Rasel kehm kpo, bo kpa-e kak go mbang eji bo jo tahm Efrad, ji li Betlehem.

²⁰ O ero elahm bi Rasel, Jakob loo ego o, tete rehng lela ego jio kp'tibi elahm bi Rasel.

²¹ Isreel kehm mehle o asongo, song si ebehre eje go es'song, nne l'sehng Migdal Eder.

²² Eji Isreel lene o edi jio, Ruben kehm tahme song noongo a nne elkora nde Bilha, Isreel w'wuk bade.

Abon ba nlum ba Jakob

Jakob bele ewubu abon abal ba nlum:

²³ Abon ba nlum ba Lia ba a: Ruben wo jolo ngbokambang a mmona Jakob, Simion, Levi, Juda, Isaka a Jebulon.

²⁴ Abon ba nlum ba Rasel ba a: Josef abola Benjamin.

²⁵ Abon ba nlum ba Bilha nlokeltum Rasel jele no ba a, Dan abola Naftali.

²⁶ Abon ba nlum ba Jilpa jele no ba a, ye ji jolo nlokeltum a mmon no nkal no Lia, Gad abola Aser.

‡ 35:18 35:18 Ben Oni lohngo re no atongtong enyame § 35:18
35:18 Benjamin lohngo re mmon no eboblum ebame

A wo li abon ba nlum ba bo jele no ka Jakob go Padan Aram.

Elkv ni Aisik

²⁷ Jakob feere kehnge goji nde Aisik ga Mamre, kohlo Kiriad Arba, ji li Hebron, edi ji Ebrahim abola Aisik tohko lene.

²⁸ Aisik kange nnya atahl asehmwubu.

²⁹ Á gohro v es'kohro elv soro kpo, bo rod-e song kak eyele ane ebe, á sahb k'kul go nnya tvv. Eso abola Jakob, bo ji jolo abon ebe ba rod-e song kpa kak.

36

Et'tohngo ji Eso

¹ Ana wo li ntoora nnyo mi li bade Eso, ji li Edom.

² Eso koo akal ebe goji anebkal Kenan: Adah mmon no nkal no Elon nnea Hid, a Oholibama mmon no nkal no Anah, ye ji jolo mmon a mmon no Jibion nnea Hiv,

³ á tob ko Basemad mmon no nkal no Ismeel, á jolo mmonannyehn no nkal no Nebayod.

⁴ Adah jele Elifas ka Eso, Basemad jel Reuel,

⁵ Oholibama tob jele Jewus, Jalam a Korah. Abon ba nlum ba a, ba bo jele ka Eso go Kenan.

⁶ Eso kehm rodo akal ebe, a abon ebe ba nlum, a ba nkal, a ane kpee ba jolo go egea nlaaga, atohkondi enye, go enyam behko, a nsol enye kpee nyi á bele no o Kenan, tahm song jol edi ji li fee a kehm rehngedi ji Jakob mmonannyehn li no.

⁷ Nsol ebo nyi bo bele no gbale sehng re bo maam jol edi ajehng, edi ndi ji bo jolo no biingem bo, ane abal abal tib ntohkondi ebo.

⁸ Owo Eso, ji li Edom kehm tahme song jol go ejahbe ewong ji Seir.

⁹ Ana wo li ntoora nnyo mi li bade Eso, nde no anebe Edom go ejahbe ewong ji Seir.

¹⁰ A wo li abing nya abone Eso ba nlum, Elifas ji Ada nkala Eso jele no, a Reuel ji Basemad nkala Eso jele no.

¹¹ Abon ba nlum ba Elifas ba a: Tema, Omar, Jefe, Gatam a Kenas.

¹² Mmona Eso noa no nlum Elifas tob bele nne elkoro no bo jo lung-e re Timna, ye wo jele Amalek ka-e. A wo li abon abon ba Ada nkala Eso.

¹³ Abon ba nlum ba Reuel ba a: Nahad, Jera, Sama, a Mija. Bo ba jolo abon ba nlum ba abone Basemad nkala Eso.

¹⁴ Abon ba nlum ba Oholibama nkala Eso ji mmona Ana ba a, ye ji jolo mmon no mmona Jibion, ba á jele ka Eso: Jewus, Jalam a Kora.

¹⁵ Ane ba jolo atubesi go et'tohng ji Eso ba a: Abon ba nlum ba Elifas ji jolo ngbokambanga mmon no Eso: Ntula Teman, ntula Omar, ntula Jefe, a ntula Kenas,

¹⁶ ntula Kora, ntula Gatam, a ntula Amalek, bo ba jolo atul ane go et'tohngo ji Elifas go Edom, bo jolo abon ba abon Ada.

¹⁷ Abon ba nlum ba mmona Eso Reuel: Atula Nahad, ntula Jera, ntula Sama, a ntula Mija. Bo ba jolo atubesi et'tohngo ji Reuel gona Edom; Bo ba jolo abon ba abon nkala Eso nobo jo lung-e re Basemad.

18 Abon ba nlum ba nkala Eso, Oholibama: Ntula Jewus, ntula, ntula Jalam, a ntula Kora, bo ba jolo atul go et'tohngo ji nkala Eso Oholibama mmon no Ana.

19 Baa kpee jolo abon ba Eso, ji li Edom, bo j'nehm ba jolo atul ebo.

20 Abon ba Seir nnea Hor, bo ji lene erohko jio ba a: Lotan, Sobal, Jibion, Ana,

21 Dison, Ejer a Disan. Abon baa ba Seirba nlum go Edom, bo ba jolo atul anebe Hor.

22 Abon ba nlum ba Lotan ba a: Hori abola Homam. Timna jolo mmonannyehn Lotan no nkal.

23 Abon ba nlum ba Sobal ba a: Alvan, Manahad, Ebal, Sefo a Onam.

24 Abon ba nlum ba Jibion ba a: Aya abola Ana. Ana jia wo, song nyehn elbing alahb ni jo fub go elka emahng, eji á jo jen ebvankang nde Jibion bo jo li nsol.

25 Abon ba Ana ba a: Dison mmon no nlum, a Oholibama mmon no nkal.

26 Abon ba nlum ba Dison ba a: Hemdan, Eshban, Itran a Keran.

27 Abon ba Ejerba nlum ba a: Bilhan, Jaavan, a Akan.

28 Abon ba Disan ba nlum ba a: Uju abola Aran.

29 Ane ba jolo atul ba anebe Hor ba a: Lotan, Sobal, Jibion, Ana,

30 Dison, Ejer a Disan. Ane baa ba jolo atul ba anebe Hor, ana bo yabe elbo ndi nyi Seir.

Ane ba jo fili Edom

31 A wo li atul ba jo fili Edom anebe Isreel kehm tob bel atul ba bo.

³² Bela mmon no Beyo ba jolo ntul no Edom. Ejahbe eje bo jo lungu re Dinhaba.

³³ Eji Bela kpoo no, Jobab mmon no Jera no lohng go Bojra wo ko nji etul ebe.

³⁴ Eji Jobab kpoo no Husam ji lohng go ndi nyi anebe Teman wo ko nji etul ebe.

³⁵ Eji Husam kpoo no Hadad mmona Bedad ye ji noko ga anebe Midia go ejahbe Moab, ye wo fere ba ko nji etul ebe. Elsi ene bo jo lungu re Avid.

³⁶ Eji Hadad kpoo no, Samla ji lohng go Masreka wo ko nji etul ebe.

³⁷ Eji Samla kpoo no, Sawul ji lohng go Rehobod go ejang aya wo ko nji etul ebe.

³⁸ Eji Sawul kpoo no, Bal Hanan mmon no Akbor wo ko nji etul ebe.

³⁹ Eji Bal Hanan mmona Akbor kpoo no, Hadad wo ko nji etul ebe. Elsi ene bo jo lung re Pawu, nkal ewe bo jo lung-e re Mehetabel ji mmona Matred, ji jolo mmona Me-Jahab no nkal.

⁴⁰ A wo li ane ba jolo atubesi go et'tohngo ji Eso, a abing ebo, ana arohko abangenahb ebo li no, a adi nya bo lene no: Timna, Alva, Jethed,

⁴¹ Oholibama, Ela, Pinon,

⁴² Kenaji, Teman, Mibjar,

⁴³ Magidiel a Iram. Ane baa ba jolo atul ba Edom, toono ana bo kake nsi ebo go ndi nyi bo ji no.

Eso wo jolo nde no anebe Edom.

37

Alem nya Josef leeme no

¹ Jakob lene ndi nyi nde jolo no, go ndi nyi Kenan.

² Ntoora nnyo mi li bade Jakob mi a.

Josef jolo mmonjangkun no ma kang elku a nnya ebal, á jo jene toono abonanyehn, bo jo le atohkondi, abon ba nlum ba Bilha, a ba Jilpa akal ndea bo. Josef jo ba tooro asabsab nsol nya abonanyehn jo kono ellimi.

³ Ana jolo o, Isreel nde, Josef wo jo ga-e kor sehngé abon ebe bako nlum, tibre Josef bo jele ka-e ngare nyi á ma kul; Owo wahngé á jahme ekpawobo ji jolo anyono anyono ka-e.

⁴ Eji abonanyehn sebe kahn re Josef wo jo ga kor nde ebo sehngé bo kpee, bo ko-e ekv, bo joom kpe bung a ne yebe yebe.

⁵ Josef kehm leeme nlem tooro tong abonanyehn, bo kpe-e ko na ekv budu.

⁶ Á kehm tongo bo re, <<Wuungen atung wahn wuk nlem nyi n leeme no.

⁷ E jolen go emahng jo gba agan nkohl, tvtv ngan ny'nyame kehm mehle yiimi nsunsu, agan nya nyahne kehm bake ba yiimi senngé ny'nyame kak, fere gong ka ny'nyame.>>

⁸ Abonanyehn kehm-e tongo re, <Anv, a kp'tiri re wo wo bahke jolo ntul ewahr-a? Wo bahke lohko jo fil-ra? Bo kpe-e jo ko na ekv budu tib go nlem nyia nyi á lake bo, a ji á tongo bo.

⁹ Josef kehm kpe leeme nlem nyehko tong abonanyehn re, <<Wuungen atung, me n kpe leeme nlem nyehka, anv jolo re njul a ebareka, go ewubu elonlo ajehng gongo ka-m.>>

¹⁰ Eji á tongo nde, fere tob tong abonanyehn, nde kehm-e nyame, fere tong-e re, <<Nlem nyi a

ma leeme a, lohngo renan? Anv, nne a me, go abonane bahke bake ba gong go ndi ka-a?>>

¹¹ Josef kpe sahb l'li na abonanyehn ala, wo nde kuuru ejum ajehng ajehng go ege atahng.

Abonanyehn Josef, rodo Josef gungu

¹² Ngare nyia abonanyehn ebrod atohkondi ndea bo song kehme bo nsol alehke kaa kohlo Sekem,

¹³ Isreel kehm tongo Josef re, <<A kp'kahne re abonane kpi atohkondi kpur kohlo go Sekem. Ba, me n tum-a tv bo.>>

Á kehm faange re, <<Ebnob sehng.>>

¹⁴ Isreel kehm-e tongo re, <<Song wo song nyehn abonane joare bo baa go efel, afi atohkondi nyaa tob li nseenge, wo feere ba tong-m.>> Owo Isreel kehm-e tumu, á mehl o edamme ji Hebron asongo.

Eji Josef rehng go Sekem,

¹⁵ nne awohng kehm-e nyehne á kp'daale yanng go elka emahng, nne noo kehm-e bahbe re, <<Jenji a kp'sebe?>>

¹⁶ Á kehm-e faange re, <<N kpi abonanee kpur. A bahk-m ma tib edi ji bo li no kp'kpuru atohkondi eboa?>>

¹⁷ Nne noo kehm-e faange re, <<Bob mehl ao, n jo wuku eji bo jo bung re, <E tahmen go Dotan.>>>

Owo Josef kehm tahme jo seb abonanyehn asongo, song nyehn bo kohlo go Dotan.

¹⁸ Eji bo sa nyehn-e go fee, re á kehm ba rehng o eji bo, bob toobo ana bo bahk-e wulu.

¹⁹ Bo jo bungu tong atemtem re, <<Nyehn monleeme alem ga kp'bake!>>

²⁰ Nong wahr wulen ye ro kak ekpabingi ajehng a, fere bung re ebi nnyam nyi me-e li, wahr kehm nyehne ana ji alem enye bahke jolo.

²¹ Eji Ruben wuku ano, á sebe re a á tahr-e yehke go ebo abo, á tongo bo re, <<Nong wahr ki-e wul.>>

²² Kana faade alung amehng amehng, roon na ye kak ekpabingi a elka emahng, kana lak ye ebo abehng abehng. Ruben bungu jia re á tahr-e go ebo abo, feere a ne song ka nde.

²³ Eji Josef ma rehng goji abonanyehn, bo kehm-e yehke ekpawobo eje ji jolo anyono anyono ji á kake no,

²⁴ bo kehm-e rodo ro kak ekpabingi, ekpabingi jolo nnehme nehme, alahb jolem.

²⁵ Eji bo ji no jo li nsol alehke, bo kehm nyehne ellong anebe Ismeel ba lohng go Giled, kun go ebo akamel kp'bake, akamel solo nsol are, ana akehng ma kpo yebe abehne, a ajoobo akehng eltaame ma kpo lim ane nob ayam, a alahb eti es'svv ma lohng eti ji bo kpo lung re Merr, bo jo tahm go Ijib.

²⁶ Juda kehm tongo abonanyehn re, <<Anv nsehng anyii e bahke lehke, e l'wul mmonannee ewahre fere bulu alung eme?

²⁷ Nong wahr gungen na ye ka anebe Ismeel, wahr kiin ye abo lak, gana ye mmonannee ewahre wo, e kpi alung amehng.>>Abonanyehn soro taame.

²⁸ Eji anebe Ismeel ba lohng go Midia ba jo jen are ba no, abonanyehn kehm tohngo Josef yehke go ekpabingi jio, fere rod-e gungu anebe Ismeel

go akpohko asilva eltahl, ane bao rod-e tahm a ne go Ijib.

²⁹ Eji Ruben feere no song kpur go ekpabingi jio, Josef o kpeem jol, á yare elne nsol nyi á kake no.

³⁰ Ruben kehm jeke goji abonanyehn kehm song bung re, <<Mmon njangkun noo o kpeem li, anv gan wo m bahke jeke?>>

³¹ Bo kehm wulu mmombul, fere rod ekpawobo Josef behde go alung mao.

³² Bo kehm rodo ekpawobo anyono anyono song tib ndea bo, fere tong-e re, <<Wahr ebnyehn ekpawobo jia. Feede wo nyehn joare ekpawobo mmon ewa ji.>>

³³ Á kehm liingi soro bung re, ekpawobo mmon ewame ji. Ebi nnyam me-e li. Josef bo me-e lohko jaake arohko arohko.

³⁴ Owo Jakob kehm yare nsol nyi á kake no, fere kak anyake nsol, noongo elkv mmon ewe afung tvv.

³⁵ Abon ebe kpee, ba nlum a ba nkal ba re bo ba kak-e eltim, á ten fere bung re, <<E'ee, m bahke soro asi noongo elkv tete n yel elahm toono mmon ewame.>> Jakob soro na asi jo ling mmon ewe.

³⁶ Eji ma jol ano, anebe Media rodo Josef gungu Potifa, ji jolo ntubesi awohng go ellong atubesi abalimeltum Fero. Potifa wo jolo ntubesi abab'baabe.

38

Juda abola Tamar

¹ Ngare nyio Juda yake abonanyehn ebe kehm tahme re á song jol a nnelohng Adulam no bo jo lung-e re Hira.

² Gona wo Juda kpiri mmonse no nkal, nde bo jolung-e Sua ji lohng go Kenan. Á ko-e go elbal, kehm noongo a ne,

³ á sa ela jel mmon no nlum no á gung-e mbing re Er.

⁴ Á kpe sa ela jel mmon no nlum no á gung-e mbing re Onan.

⁵ Á kpe bulu kpe sa ela jel mmon no nlum no á gung-e mbing re Sela, á jel-e go Kejib.

⁶ Juda ko nkal ka ngbokambang a mmon ewe no nlum Er, mbing enye bo jo lung-e re Tamar.

⁷ Ngbokambang a mmon ewe Er jolo nne no jo lim ab'bi go ejang bi Jehova, wahng ka Jehova wul-e.

⁸ Owo Juda kehm bungu tong Onan re, <<Song noongo a nkala mmonanne, wo ruru eltum ene ana nnar a mmonanyehn nne, eji a l'jel abon ka mmonanne.>>

⁹ Onan kahne kpee re, mmon noo nehm jol no we. Owo wahnge ngare anyehng anyehng nyi á l'noongo a nkala mmonannyehn, á jo fere fonngo ebjing wohng go ndi, eji á l'k'jel abon ka mmonannyehn.

¹⁰ Ji Onan jo lim o jolo eb'bi go ejang bi Jehova, Jehova tob wul-e.

¹¹ Juda kehm tongo Tamar nnar ewe re,<<Jol go etahk nso ana nkal ebun tete mmon ewame Sela gbal,>>Á bele ntir re, á bahke tob kpo, ana abonanyehn.>> Ano wo Tama mehle no song lene go etahk nde.

¹² Eji ma kang afung gbalee nkala Juda, mmon no nkal no Sua, kehm kpoko. Eji Juda ma noongo elkv mal, á mehle tahm go Timna, goji ane kpo kpud anyar ejoro ebe, nte ewe Hira ji lohng go Adulam toon-e je o.

¹³ Ana bo tongo Tama re, Nde nlum wa fi mbang mbang asongo go Timna re á song kpud anyar ejoro ebe,>>

¹⁴ Tama kehm yehke nsol nkalebun, kehm rodo mbomo konngo bulu elne eji nnene l'ki-e liingi, mehl song ji go mbang nyi li rehng go Enayim go mbang nyi li tahm go Timna. Á sebe kahn re jol eji Sela ma gb'gbal o, bo we nehme ka á jol nkal ewe.

¹⁵ Eji Juda nyehn-e no, Juda tiri re nne as'sa wo, tib yebkonngo esamahr ebe.

¹⁶ Juda kahnem re nkala mmon ewe wo, á song kpir-e o nkpe a mbang, kehm bungu re, <<Ba me, me n nkang a na.>> Tama kehm-e bahbe re, <<Jenji á bahk-m kake a l'noongo aname?>>

¹⁷ Juda kehm-e faange re, <<M bahke tumu mmon mbul no nse tv-a go ellong ebul ebame. Tama kehm-e tongo re, <<Á bahk-m ma yahke ejum ji m bahke bumu ana ejum ntianse tete á tum mmona mbul noo tv-m?>>

¹⁸ Juda kehm bungu re, <<Ejum ajii á kp'sebe re me ka-a ana atianse? Tama kehm faange re, <<Yake ejum elliingi eja a nlehke eme, a ehti efilebo bi wob-a ebo ka-m.>> Á kehm-e kake, noongo a ne, á soro sa ela ka Juda.

¹⁹ Eji ma jol ano, Tama kehm feere go etahk, song lennge mbomo mi á konngo elne, rod abomo nkalebun bobo ana wuku wuku.

²⁰ Eji ejum jio ma sehng, Juda kehm kake nte ewe Hira ji lohng go Adulam mombul re á song ka nnenkal noo fere ko nsol enye ba ka-e. Eji Hira je no á we kpeem nyehn.

²¹ Owo á kehm bahb aneblum ba lene o re, <<Nne a as'sa no jo kono eljehke nkpe a mbang nyi li asongo Enayim mee? Bo kehm-e faange re, <<E ka b'bel nne as'sa ao.>>

²² Owo Hira kehm feere song tong Juda re, <<M we nyehnem edi ajehng ajehng, aneblum ba li ejahbe jio kp'bungu re nne as'sa ka j'jol ona.>>

²³ Juda kehm bungu re, <<Nong á bum nsol nyi n ka-e no, eji e l'k jol ejum asol. Kehn n t'tumu mombul ana e toobo no, á we nyehnem.>>

²⁴ Eji yahke biingi nnyahng era, bo kehm tongo Juda re, <<Tama nkala mmon ewa kp'jene yannege ana nne as'sa, anv, tib esi jia, yebsa ela.>> Juda kehm bungu re, <<Koon ye ba, wahn ba jahm-e agun á kpo!>>

²⁵ Eji bo me-e rod re bo song wul, owo á tumu etib tv nde nlum re, <<Nne no kpi nsol nyia, ye wo ma-m kak ela. Seenge n'nob. Nne awoo kpi ejum elliingi jia a nlehke eme, a ehti efilebo bia?>>

²⁶ Juda soro liingi nsol nyio tvtv, kehm bungu re, <<Tama wo ga li etingitingi nne sehng me, tib m taam-m re Sela mmon ewame ko-e go elbal.>> Juda kpeem tiki noongo a Tama.

²⁷ Eji ba rehng ngare ejel, bo sebe kahn re Tama jolo ela ayafele.

²⁸ Ana á jo rahng ejel, mmon awohng gbo mbang yehke ebo ebe. Mbohngo ejel kehm tubu mmon noo ejahm, gba-e mbila mbomo go

ege ebo, kehm bungu re, <<Noa wo gbo mbang lohng.>>

²⁹ Á kehm fere tohng ebo ebe kak atahng, mmonannyehn fere lohng! Mbohngo ejel kehm biingi re, <<Lohngo renan!>> Á limi renan a ma bohngo lohng?>> Bo kehm gungu mbing re Pereji*[†]

³⁰ Owo mmonannyehn no bo kahn-e mbila mbomo go ebo kehm lohngo, bo ka-e mbing re Jera.†

39

Josef a nkala Potifa

¹ Eji bo ko Josef song rehng a ne go Ijib, Potifa ji jolo nnea Ijib, ji jolo ntubesi awohng go ellong atubesi abalimiltum Fero, a ntubesi abab'baabe, ye wo gunu Josef goji anebe Ismeel ba ko-e no rehng o.

² Jehova jolo a Josef owo wahnge edi jo nob a Josef, á jolo go etahk ndeju ewe nnea Ijib.

³ Eji ndeju ewe nyehne re Jehova jolo a ne, go fvfo Jehova tob ka-e efa go ejum ajehng ajehng ji á jo lim.

⁴ Potifa bele eyebatahng a Josef, owo wahnge á rod-e lim ntubesi go ege a nlaaga. Á jolo nne no jo lim eltum a ne bad bad.Á lim-e Á lim-e á jo kpur nlaaga enye, fere yake nsol enye kpee kak-e go ebo nyi á bele no.

* **38:29 38:29** Pereji lohng re ebbohngo lohng † **38:30 38:30** Jera lohngo re mbilibila mbomo

⁵ Bomo ngare nyi á lim-e ntubesi fere yake nsol nlaaga kake go ebo, Jehova fuulu nlaaga nyi nnea Ijib tib esi Josef. Elfuulu ni Jehova jolo go ejum ajehng ajehng ji Potifa bele no, jolo go nlaaga afi go ekulugbe.

⁶ Potifa yake ejum ajehng ajehng ji á bele no ka Josef, tib esi ji Josef jo kpur nsol, Potifa joom kpe kunu ekpu go ejum ajehng ajehng, sehngem nsol alehke nyi nyi á jo li. Josef gbo eljini fere n'nob.

⁷ Eji jolo ano nkala ndeju ewe yehke amahr kun-e, fere tong-e re, <<Ba noongo aname!>>

⁸ Josef t'ten fere tong-e re, <<Tib eji nsol kpee wob-m go ebo, ntubesi ewame ejumjum lim ji ye kpo kpe gbiingi elne go ege etahk, ejum ajehng ajehng yeb yake kak-m go ebo.

⁹ Nnene limm no kp'gbale etahk jia ana me, ejumjum limm ji ntubesi ewame kala yake kak-m go ebo, sehngem wo ntahng ntahng, tibre wo nkal ewe wo. Bahke limi renan me n kehm limi elkohn ebi ejum ana jia, fere lim abiafem soodo Esowo.

¹⁰ Jol ana á jo b'bung a Josef efung abehng abehng, Josef jo t'ten elnoongo a ne, jol Josef lubem jol na a ne.

¹¹ Efung abehng Josef kehm yele eksp'kpa re á song lim eltum ene, aloketum ba etahk jio kpee nnene jolem o eksp'kpa.

¹² Á kehm-e jabbe go ege ekspawobo, kehm bungu re, <<Ba noongo aname!>> Josef kehm yehke ekspawobo tv-e go, be lohng alatahk.

¹³ Eji á nyehne re yebyake ekspawobo tv-e ebo, fere be lohng alatahk,

¹⁴ á kehm lungu alokeltum ba etahk jio, kehm

tongo bo re, <<Nyehnen nnea Hibru no bo ko-e ba ka-r re á ba nyok-r, nyehn ye go ma ba re á ba noongo aname, n kehm rabe.

¹⁵ Eji á wuku ana m ma rabe re tob-m wahn, owo á ma tahm ekpawobo sa go egame ejang, fere be lohng alatahk.>>

¹⁶ Nnenkal noo bumu ekpawobo jio tete nlum ewe kehng ba etahk.

¹⁷ Owo á kehm-e tubu eka re: <<Nju nnea Hibru no á ko-e ba ka-r eblohng ba re á ba nyok-m.

¹⁸ Ana n soro kehme elrabe re tob-m wahn, á soro tahm ekpawobo eje sa go egame ejang, fere be lohng alatahk.>>

Josef bo me-e kak ngbekobo

¹⁹ Eji Potifa wuku eka jio ji nkal ewe tub-e no re, <<Ana wo nju enya lim-m no,>> atahng kehm-e sahb r'rak.

²⁰ Á kehm rodo Josef nju enye song kak go ngbekobo, edi jio ji Fero kpo bum anebe agbekobo ebe.

Ana Josef woomo o ngbekobo,

²¹ Jehova jolo a ne. Á tib-e nnoobo eljini, fere lim mbaaba ngbekobo jol eyebatahng a ne.

²² Owo mbaaba agbekobo kehm limi re Josef fere jo kpur anebe agbekobo ba wob o kpee, fere tob jo kpur ejum ajehng ajehng ji bo kp'limi o.

²³ Mbaaba agbekobo joom kpe kunu amahr go ejum ajehng ajehng ji á ma yake kak Josef go ebo, tibre Jehova jolo a ne, fere lim-e á li efa go ejum ajehng ajehng ji á jo lim.

40

Josef tooro alem tong aneba agbekobo ba Fero

¹ Eji ma kang afung, nfili ebtuka ntul abola nlima abred no ntula Ijib, soodo ndea bo, ntul no Ijib.

² Fero atahng rak-e sehng tob atubesi ane abal ebe baa, ntubesia abafili ntuku abola ntubesia abalima abred,

³ á rodo bo kak ngbekobo go etahk j'nehm ji ntubesia mbab'baabe, go ngbekobo ny'nehm nyi Josef woomo no.

⁴ Ntubesia mb'baabe yake agbekobo nyao ka Josef re á jo kpur bo, Josef jo kp'kpur bo. Eji bo ma jol o ngbekobo ma kang afung ntiil,

⁵ aneblum abal bao nfili ebtuku abola nlima abred ka ntula Ijib, bo ji woomo o ngbekobo, bo leeme nlem atv manehm, bo ane abal abal, nlem anyehng anyehng lohngo eje eje.

⁶ Eji Josef ba nyehn bo njahm efungfu, á sebe kahn re bo joom bang.

⁷ Owo á kehm bahbe atubesi alokeltum Fero bo ji woomo go ngbekobo go etahk ntubesi ewe re, <<Jenji wahnge á kil bange lela?>>

⁸ Bo kehm-e faange re, <<Wahr ane abal abal leeme alem, wo nnene limm no bahke tooro tong-r ana lohngo no.>> Josef kehm tongo bo re, <<Esowo sang kp'kahne ana ntooro alem lohngo noa?. Tong-m wahn alem enyahne.

⁹ Owo ntubesia nfili ntuku kehm tongo Josef nlem enye. Á tong-e re, <<Egama nlem n nyehne eti ji bo kpo lung re nlehke egreb, yim go egama mbuksong,

¹⁰ nlehke mio bele njad era, ana kake anyane o, soro fem lim atasok agreb fere bil.

¹¹ Ebtuku Fero woomo egame abo, n kehm bongo akaba greb nyao, fere kaame kak go ebtuku, fere rod ebtuku bio kak Fero go ebo.>>

¹² Josef kehm-e tongo re, <<Ana wo nlem enya lohngo no. Njad era nyio lohngo nfung era.

¹³ Re kang nfung era, Fero bahk-a yehke go ngbekobo, fere feere a na go ega nji eltum, a bahke feere jo song kak Fero ebtuku go ebo ana a jo lim wuku wuku, eji a jolo nfili ebtuku ewe.

¹⁴ L'fere nob a na buum-m wo tib-m nnoobo eljini, gahm-m go esamahr Fero wo kak-m ebo me n lohng go ngbekobo nyia.

¹⁵ Bo bob-m na yehke go ndi nyi anebe Hibru, jol edi ji n li a ejumjum n limem ji fuumu re bo kak-m go ngbekobo elbing.>>

¹⁶ Eji ntubesia abalima abred nyehne re Josef ebtooro ntooro nyi nno, á kehm tongo Josef re, <<Me fvfo n tob leeme nlem, ejeere ebra kuum-m go esi bi abred woomo no.>>

¹⁷ Ejeere ji gohro kuumu go ero, ajoobo akaange kaange nsol ellehke woomo atahng nya jolo ka Fero, nruk jo suudu nsol nyio li go atahng ejeere ji n solo go egame esi.

¹⁸ Josef kehm-e tongo re, <<Ana wo nlem enya lohngo no, ejeere ebra bio lohngo nfung era.

¹⁹ L'kang nfung era, Fero bahke kimi esi eja, fere rod-a song kahn tohko go eti, nruk bahke bake ba suudu nnyama ngubjing enya li kpee.>>

²⁰ Sa nfung era Fero bahke buumu efung bi bo jel-e no, á limi elkak ka atubesi abalimeltum

ebe. Á kehm tumu bo song yehke ntubesia abafili ntuku, a ntubesia abalima abred go ngbekobo, ba a bo go esamahr atubesi abalimeltum ebe.

²¹ Fero feere a ntubesia abafili ntuku jehke ege a nji eltum, eji á l'kpe jo kak Fero ebtubu go ebo,

²² fere rod ntubesi abalima abred song kahn ekehd tohko go eti. Ana wo alem nyao lohko jol jangjang ana Josef tooro no tong bo.

²³ Ntubesia abafili ntuku kpeem buumu Josef; á yin-e yini.

41

Alem nya Fero leeme no

¹ Eji ma sehng nnya ebal, Fero kehm leeme nlem: Á leeme no, á yiimi go nkpe aya Nayel,

² edahmagbudu na ebsehma kehm lohngo o aya nya sahb j'jok fere f'feelee, ba kehme ajele li go nkpe aya.

³ Eji ma jol ano edahmagbudu na ebsehma behko kehm kpe lohng aya mao toono bo. Adahmagbudu nyao jolo akpuk kpuk fere s'sab ba yiimi kohlo ajokojoko nyao go nkpe aya.

⁴ Akpuk kpuk adahmagbudu nyao fere s'sab kehm lehke edahmagbudu bio na ebsehma bi joko fere f'feelee. Fero kehm nyahme go ellu.

⁵ Á kehm kpe gbo ellu kehm kpe leeme etoono nlem, elrahn nkohl anehng lake abon na asehma fere gbal egburu arum nkohl sahb n'nob.

⁶ Eji ma jol ano, akpuudu akpuk kpuk nkohl esehma kehm tob kpe kehme elgbale sahb f'fiiri, elfeb ero nfam ba lim fi akohl nyao.

⁷ Akpuudu afiiri akohl nyao fere mele agburu arum anoobo akohl nyao, Fero soro nyahme, na ga nlem nyi.

⁸ Eji efungfu ma se, eltim jo gbiing-e sehng, á kehm tumu re bo lung anebe ntaane kpee a akahnkahn ane ba Ijib bo ba. Fero kehm lake bo alem enye, nnene we maam tong ana alem nyao lohngo no.

⁹ Owo ntubesia abafili ntuku kehm tongo Fero re, <<Lela me mbuumu ab'bi enyame.

¹⁰ Ngare j'jol nyi a rake atahng tob alokeltum eba, fere tum-m ngbekobo awahra ntubesia abalima abred go etahk ntubesia mb'baabe.

¹¹ Wahr ane abal abal leeme alem atv manehm na amehng, nlem anyehng anyehng jo lohngo eje eje.

¹² Njangkun, nnea Hibru awohng jolo anahre, á jolo nlokeltum no ntubesia mb'baabe. Ye wo e lake alem enyahre, á tong-r ana lohng no, no nne á tong-e ana nlem enye lohngo no.

¹³ Nsol nyio lohko jol ana á tooro no tong-r, me feere go egama nji eltum, nne noko bo song kahn-e ekehd.

¹⁴ Fero kehm tumu tv Josef, bo soro yehk-e go ngbekobo elbing. Ngare nyi á ma kpud elne fere yaange abomo elkake, á kehm ba yiimi go esamahr Fero.

¹⁵ Fero kehm tongo Josef re, <<N leeme nlem, nnene me-e nehme ma tong ana lohngo no, me n wuk bob bung bada na re a l'wuk nlem, a bahke ma tooro ana lohngo no.>>

¹⁶ Josef kehm faange Fero re, <<Me n nehm ma lim, wo Esowo bahke kake Fero nfaange nyi bahk-

e koro.>>

¹⁷ Owo Fero kehm tongo Josef re, <<Go egama nlem, n yiimi go nkpe aya Nayel,

¹⁸ edahmagbudu na ebsehma kehm lohngo o aya, bo sahb j'jok fere f'feelee ba kehme ajele li.

¹⁹ Edahmagbudu ebsehma behko kehm tob kpe lohng o aya, bo sahb kp'kpuk, fere f'fiiri, n ka nyehn a nyehn adahmagbudu ana nyao a ndi nyi Ijib kpee.

²⁰ Akpuk kpuk adahmagbudu nyao nya fere s'sahb s'sab kehm lehke ajokojoko adahmagbudu nyao na ebsehma nya gbo mbang lohng aya.

²¹ Jol tvtv o, eji bo ma li bo o, jol nnene nehm ma tong re bob lim ano, bo kpake yim ano kpuk kpuk kpuk kpuk ana wuku wuku. N kehm soro nyahme.

²² <<Go egame a nlem n nyehne agburu arum nkohl na esehma sahb n'nob go elrahn anehng.

²³ Eji jolo ano n kehm kpe nyehn akpuudu-akpawake akohl na esehma kp'gbale sahb f'fiiri, elfeb ero nfam ba fi.

²⁴ Afiiri fiiri akohl nyao jo mele arum nyao na esehma nya sahb n'nob. Me n tong anebe ntaane, bo ane kpee nnene lim no male no tong-m ana lohngo no.>>

²⁵ Owo Josef kehm tongo Fero re, <<Alem nya Fero li elkohnkohn anehng, Esowo eblenng ka Fero ejum ji á yahke lim.

²⁶ Anoobo adahmagbudu na ebsehma lohngo nnya esehma, anoobo arum akohl nyao na esehma lohngo nnya esehma; li na anehng fvfo li elkohn nlem anyehng.

²⁷ Akpuk kpuk adahmagbudu na ebsehma nya

sabb f'fiiri fere s'sab nya lohngo toono, tob lohngo re nnya esehma, ano wo akpuudu akpawake akohl nya elfeb ero fi no: Nya li nnya esehma nyi njal.

²⁸ <<Li na li jang jang ana n tong-a no Fero, Esowo ebtib Fero ejum ji á yahke ba lim.

²⁹ Egburu nnya esehma nyi nsol ndi bahke lake tv fad kp'bake go ndia Ijib.

³⁰ Wo nnya esehma nyi njal bahke toono, Bo bahke yini bade nlaka nsol nyi jolo a Ijib, njal nyi bahke fere ko nji a ndi nyia.

³¹ Bo nehm kpe buumu nlaka nsol nyi jolo go ndi nyia, tib re njal nyi bahke toono, bahke sabe sehng,

³² Ejum ji wahnge Esowo tibi Fero go nlem mbang ebal li re ejum jio Esowo ebtoobo sahb t'tahne, fvfo Esowo bahke gulu ellimi.

³³ <<Eji ma jol ana, nong Fero kpur nne no kpi ngbere a elkahne, fere rod-e kak á jo kpur ndia Ijib.

³⁴ Nong Fero yehke atubesi ane kak go ndi nyia nyi Ijib, bo jo yehke ejum ajehng go nsol elon anyehng anyehng, go ngara nsol akpake go nnya esehma nyi nsol bahke lake tv fad.

³⁵ Bo ko nsol alehke nyio go nnooba nnya na esehma nyi kp'bake, bo kuuru nkohl go elwo ni Fero, bo kuuru nsol alehke nyio go ajahbe ajabe ajahbe.

³⁶ Nsol alehke nyia bo bahke kuuru bum ejahbe, eji behnjehle bo l'jo ko li, go nnya esehma nyi njal kp'bake a Ijib, eji ejahbe l'k'nyehn erem njal.>>

³⁷ Ntoobo nyia k'kor Fero a atubesi alokeltum ebe.

³⁸ Owo Fero kehm bahbe bo re,<<Anv wahr bahke ma bel elkohn nne ana noa, no etohko ji Esowo li a nea?>>

³⁹ Fero kehm tongo Josef re,<<Eji Esowo ma lim re wo kahn nsol nyia kpee, nnene lim no kpe kpi ngbere a elkahne ana wo.

⁴⁰ Ekpasiki ejame bahk-a woomo go ebo, ane ebame kpee bahke tob woom-a go ebo, fere jo wuk ajehke enya. Sehngem ga eti etul wo, me n bahke gbale sehng-a.>>

⁴¹ Owo Fero kehm tongo Josef re,<<Me n yake ndi a Ijib kpee kak ega ebo, re wo jo kpur.>>

⁴² Owo Fero kehm yehke ebil nsahm enye go ege ebnyohkobo, fere kak Josef go ege ebnyohkobo. Á fere liib-e ekpawobo ji etul, fere kak-e nlehke agul go emel.

⁴³ Fere lim-e re bo sol-e go mmvtv akuungu ana etoono ntubesi, ane fere jo rabe re, <<Tahmen go mbango.>> Mbang nyia wo Fero ma yake ndi nyi Ijib kpee kak Josef go ebo re á jo kpur.

⁴⁴ Owo Fero kehm tongo Josef re, <<Me wo li Fero, tohko jol re ellum ena ni, nnene lim no bahke tabe ebo afi ekpade go ndi nyi Ijib kpee.>>

⁴⁵ Fero kehm kake Josef mbing re Jafena-pania* fere ka-e Asenad mmon no nkál no Potifera, ye ji jolo nlimanjom go On† re á jol nkala Josef. Josef yannge kpee go ndi nyi Ijib.

⁴⁶ Ngare nyia Josef ebkang eltahl a nnya ewubu

* **41:45 41:45** Jafena-Pania lohngo re Esowo ebbung, á li elkpin

† **41:45 41:45** On mbing nyehko nyi On li re Heliopolis

aji á yele eltum aloko goji Fero ntul no Ijib. Josef jo tahme o esamahr Fero jo yanngé go ndi nyio nyi Ijib kpee.

⁴⁷ Go nnya esehma nyi nsol bahke lake, nsol sahb l'lak gbalee go ndi nyio.

⁴⁸ Josef jo jene ko nsol alehke nyio nyi bo jo bel go nnya esehma nyio nyi nsol lake no tv fad go Ijib, fere jo kuuru go ajahbe, ajahbe. Go ejahbe ajehng ajehng nsol mbahmandi nyi bo jo bahm o á jo ko kuuru o.

⁴⁹ Josef kuuru abim nkohl jolo are erikehndi aya ma. Gbale sehng re nfange á joom kpe ma kak go nwer, tibre siiri eso.

⁵⁰ Re nnya nyio nyi njal kehm rehngé, Asenad mmon no nkal no Potifera nlimanjom no On, ebjel abon ba nlum abal ka Josef.

⁵¹ Josef gungu ngbokambang a mmon ewe mbing re Manase,† kehm bungu re, <<Tibre Esowo eblim re me n yini afemfem enyame kpee, a nya nlaaga nsoo kpee.>>

⁵² Etoono mmon no nlum a gung-e mbing re Efriim,§ kehm bungu re, <<Tibre Esowo ma-m ka nrur go ndi nyi m ma nyehn erem.>>

⁵³ Owo nnya esehma nyi nsol alehk tv fad go Ijib kehm male.

⁵⁴ Nnya esehma nyi njal kehm bomo ana Josef bungu no. Njal jolo adi nyako kpee, wo go ndi nyi Ijib kpee nsol alehke j'jol.

⁵⁵ Eji anebe Ijib kpee kehme njal wa, bo kehm lingi tob Fero bade nsol alehke, Fero tongo aneb

† 41:51 41:51 Manase lohngo re eblim re me n yini § 41:52
41:52 Efriim lohngo re ebnob aname nkpel ebal

Ijib kpee, re <<Songen goji Josef wahn lim ajehng ajehng ji á bahk-n tongo.>>

⁵⁶ Eji njal ma rehng edi ajehng ajehng go ejahbe kpee, Josef kehm lennge abutahk ntahk nyi á kuuru nsol alehke, jo gungu anebe Ijib nsol alehke, tibre njal gbale sehng go ndi nyi Ijib kpee.

⁵⁷ Ane kpee jo lohngo go ajahbe ajahbe ba go Ijib ba gunu nsol alehke goji Josef, tibre njal gbale sehng go edi ajehng ajehng.

42

Abonanyehn Josef tahme nsol alehke gunu go Ijib

¹ Eji Jakob wuku re nsol alehke nyia go Ijib, á tongo abon ebe re, <<Jenji wahnge ín ma sa kpi atemtem seenge?>>

² Á kpe soro asi bung re, <<Me n wuk re alehke nyia go Ijib, songen go wahn song gunu ba ka-r, eji e l'kpin, k'kpo.>>

³ Owo abonanyehn Josef na awubu kehm tahme re bo song gunu alehke go Ijib.

⁴ Wo Jakob tumem Benjamin mmonanyehna Josef a ane bako, tibre á jo fahle re, ejum ki-e lim.

⁵ Abon Isreel kehm tahme a ellong ane bako re, bo song gunu nsol alehke, tibre njal t'tob jol go ndia Kenan.

⁶ Josef wo jolo nne no jo fili ndi nyio, ye wo jolo nne no jo gungu anebe ejahbe bao kpee nsol alehke. Eji abonanyehn Josef bao rehng o, bo gongo asamahr ebo go ndi ka-e.

⁷ Ana Josef nyehne abonanyehn, á l'liingi bo, fere lim awini ana njenne, bung a bo egban egban

re, <<Wahn lohng gan?>> Bo kehm-e faange re, <<Wahr lohng go ndi nyi Kenan, e ba re wahr ba gunu nsol alehke.>>

⁸ Jol eji Josef liingi liingi abonanyehn, bo we-e liigem

⁹ Josef kehm buumu nlem enye bada bo, kehm bungu tong bo re, <<Wahn ane ba kpo weele nyehn egahbe ba, m ba re wahn ba nyehn nkpe ejahbe anyehng anyehng nyi nne bahke ma sehng yel.>>

¹⁰ Bo kehm faange re, <<E'ee ntubesi wahr alokeltum eba, e ba re wahr ba gunu nsol alehke.

¹¹ Wahr kpee abon ba nlum ba nne awohng ba, wahr alokeltum eba ane ba kpi ekpunu ba, abaweele nyehn ejahbe sang.>>

¹² Josef faange bo re <<E'ee, m ba re wahn ba nyehn nkpe ejahbe anyehng anyehng nyi nne bahke ma sehng yel.>>

¹³ Bo kehm faange re, <<Wahr alokeltum eba jolo ewubu abonanyehn ba nlum na abal, abon nne awohng, bo lene go ndi nyi Kenan, monkalla li a nsoo ewahre, noko kpeem li.>>

¹⁴ Josef kehm tongo bo re, <<Tiki li ana n kp-n tongo re, wahn abaweele nyehn ejahbe ba!

¹⁵ Ana wo bo bahk-n wunngu, Go mbing nyi Fero ji li go elkpin, n nehm tiki tahm a tete monkalla mmonanne ewahne ba a.

¹⁶ Tumen nne awohng wahne a song ko mmonanne wahne á ba; wahn egom jehka kpee m bahke woomo go ngbekobo, eji bo l'wuungu alum enyahne fere seb kahn joare n kp'bung etingitingi. L'jol re n kpi kimi efahne, go mbing nyi Fero ji li go elkpin, wahn abaweele nyehn

ejahbe ba!>>

¹⁷ Á kehm kake bo kpee go ngbekobo go nfung era.

¹⁸ Eji ma biingi nfung era Josef kehm tongo bo re, <<Limen jia wahn jol go elkpín, tibre me n kp'fahle Esowo.

¹⁹ Joare n lohko li ane ba kpi ekpunu, nong mmonanne ewahne awohng jol o ngbekobo, wahn ga roden nsol alehke wahn song kehngé, song ka anebe njal go etahk.

²⁰ Koon mmonkalla mmonanne ewahne ba kam, eji alum enyahne l'lohko jol ano, fvfo eji n l'k'kpo.>> Bo t'taame re bo bahke limi ano.

²¹ Bo kehm bungu tong atemtem re, <<Etin-gitingi e kp'nyehne erem bia tib esi mmonannee ewahre, e ny'nyehn erem bi jolo a ne, eji á jo gboong-r tib esi elkpín ene, wo e we wukem, ano wo wahngé erem bia ma feere ba kuum-r.>>

²² Ruben kehm tongo bo re, <<Wahn tong-ma, re wahn k'lim abiafem tob mmonse nlum noa? N wukem, anv wahr ba bahke gale mbong alung eme.>>

²³ Bo joom kahn re Josef kp'wuku ana bo kp' bungu, eji jolo re nne jo tooro na tong bo.

²⁴ Josef kehm tahme bo sa song kehme ellingi, eji á ma rahke eling á kehm feere ba kehme elbungu a bo. Á kaa nsahm bo gba Simion go ebo esamah.

²⁵ Josef kehm tongo aloketum re bo kak bo nsol alehke rur go ebo abam, fere feere akpohko asilva ebo kak nne awohng awohng go ege eham, fere toobo nsol eljen ka bo. Ngare nyi bo ma lim ano ka bo,

²⁶ bo kehm gbade ebvankang, abam nsol alehke soro tahm.

²⁷ Edi ji bo kange no wo, nne awohng kehm fanng e bam eje re á ka mbvankang nsol alehke, soro nyehn akpohko silva enye go egea nnyo ebam.

²⁸ Kehm tongo abonanyehn re, <<Akpohko silva enyame, bob fere a nya kak-m egame ebam. Nyehnen nya ga egame ebam.>>Ntim kehm kimi bo, bo keebe seenge atemtem fere kehme elkahme kehm bungu re, <<Jenjii a ji Esowo ma-r lim anae?>>

²⁹ Bo kehm ba rehng eji Jakob ndea bo, go ndi nyi Kenan, bo tongo ndea bo nsol kpee nyi ma lim bo.

³⁰ Bo kehm bungu re, Nne no li ntubesia a ndi jo bungu anahre egbangban, fere jo ko-r are wahr ane ba kpo weele nyehn ndi ba.

³¹ Wo wahr tong-e re, <Wahr ane ba kpi ekpunu ba; wahr abaweele nyehn adi sang.>

³² E tong-e re, <E jolo ewubu abonanyehn abal, abon nde awohng, na awohng kpeem li, monkalla noa a nsoo ewahre go Kenan.>

³³ <<Owo nne no li ntubesia ndi kehm-r tongo re, <Ana wo m̃ bahke kahne re wahn ane ba kpii ekpunu ba: Yaken mmonanne ewahne awohng bum a egame, wahn jehko ko nsol alehke song ka anebe njal go egahna ntahk.

³⁴ Koon monkalla mmonanne ewahne ba kam, eji n l'kahn re wahn abaweele nyehn edi sang, ane ba kpi ekpunu ba. M bahke feere a mmonannee ewahne kaan, ñ fere jo jen are go ndi nyia.>>>

³⁵ Ana bo jo yaange nsol alehke go ebo abam, nne awohng awohng nyehne ebgbā akpohko silva enye go ege ebam! Eji bo a ndea bo ma nyehn ebgbā akpohko silva ano, bo kehme elfahle.

³⁶ Owo Jakob ndea bo kehm tongo bo re, <<M ma-m lim re me n k'kpe bel mmon awohng awohng. Josef kpeem li, Simion kpeem tob li, anv n yahke kpe rod Benjamin tahm a ne. Me wo nsol nyia kpee ma sennge kuumu me!>>

³⁷ Ruben kehm tongo nde re, <<A bahke ma wul abon nlum abal ebame, n tohko ko Benjamin ba ka-a, yak-e kak-m go ebo re me n kpur-e, m bahke feere a ne.>>

³⁸ Jakob kehm bungu re, <<Mmon ewame wahn nehm toono je go; mmonannyehn ebkpo, ye ntahng ntahng wo ma sa, ejum ajehng.>> Ajehng l'song lim-e go mbang eljen eji n fi a ne, n bahke limi abi enyame yel go elahm ndon ndon.

43

Abonanyehn Josef ko Benjamin je go Ijib

¹ Ngare nyia njal kp'kpake gbal go ndi nyio.

² Owo eji bo ma li nsol alehke kpee nyi bo gunu go Ijib, ndea bo kehm tongo bo re, <<Feeren song Ijib wahn kpe song gunu nsol alehke ntiil ba ka-r.>>

³ Juda kehm bung tong nde re, <<Nne noo sahb reh-k-r rehke t'tahne re, <N nehm kpe nyehn esamahr ebame, n tohko tiki ko nkalla ewahne ba a ne.>

⁴ Á l'tum mmonannee ewahre á toon-r ba, wahr bahke jeke song gunu nsol alehke ba ka-a.

⁵ Á tohk-e tum á toon-r, wahr nehm je, tibre nne noo tong-r re, <Ń nehm kpe nyehn esamahr ebame, ń tohko tiki ko mmonanne ewahne ba a ne.>>>

⁶ Isreel kehm tongo bo re, <<Jenji wahnge ń kehm koko nfem nyia ba ka-m, eji ń tong-e re ń kpi mmonanne ewahne ga?>>

⁷ Bo kehm-e faange re, <<Nne noo bahb-r abahbe bade elnahre fere bahb-r bade a nnahb enyahre, á bahb-r nyehko re anv nso ewahne noa kpeka li go elkpina?> Fere kpe bahb re, <Ń kp'kpi mmonanyehn nokoa?> Wahr tob faang-e na faange abahbe enye, e bahke limi renan kehm kahne re, á bahk-r tongo re, koon mmonanne ewahne ba a ne?>>>

⁸ Juda kehm tongo Isreel nde re, <<Yake mmonse nlum noa kak-m go ebo, wahr bahke tahme tvtv, eji wahr, a wo, a abon ebahre e kpin k'kpo njal.

⁹ Mefono antahng m bahke yiimi nkpaneka tahr-e; me wo a bahk-m jabbe antahng. N tohk-e ko feere a ne ba yiimi a ne a go ega esamahr, me wo bahke solo elfeeme go egame elkpin kpee antahng.

¹⁰ Ana li a, ki li re wahr eblaange, kehn wahr ebje na kpe feere je nkpel ebal.>>

¹¹ Owo Isreel ndea bo kehm tongo bo re, <<L'jol ano, limen jia: kaken akab nti nya nno go egahne abam nya lohng egahna ndi, wahn ko je a nya song ka nne noo ana ayare. Koon afubfub akehng, akehng ekon, a nsol nyi kpo lim nsol alehke yebe, a alahb eti ma kpo v es'sv eleenge, ma lohng eti ji bo kpo lung re Merr, mmohka

pistasio, mmohka almond.

¹² Roden akpohko asilva nyao edi ebbal, tibre m bahke tiki song ka asilva nya bo kake egahne anyo abam, fundiki elsoodo ni.

¹³ Tob roden mmonanne ewahne, wahn song a ne anv anv goji nne noo.

¹⁴ Nong Esowo Bi Kpi Nsahm Kpee lim wahn fili nne noo ndon go ege esamahr, eji á l'yake mmonanne ewahne noko, a Benjamin bo fere toon-n kehng. Ana me, l'jol re abon ebame bahke kpoko nong bo kpo.>>

¹⁵ Owo ane bao kehm rodo nsol ayare nyao, fere rod akpohko asilva edi ebbal, a Benjamin fvfo. Bo kehm foomo tahm song rehng go Ijib, song tib elbo go esamahr Josef.

¹⁶ Eji Josef nyehne Benjamin a bo, a kehm bungu tongo ntubesi alokeltum no etahk eje re,<<Rod ane baa song a bo egame etahk, song wul nyam o wo lam nsol alehke, bo bahke lehke nsol aname ngare efin.>>

¹⁷ Nne noo limi ana Josef tong-e no, lohko rod ane bao tahm a bo go etahk Josef.

¹⁸ Ane baa jo f'fahl, eji bo rodo bo tahm a bo go etahk Josef. Bo jo tiri re, <<Bo ma-r ko ba a, tib akpohko silva nya bo kake go ebo anyo abam ngbokambang efung. Á yahke nok anahre fere ga-r, red-r fere ko-r ana aju fere taare ebvakanng ebahre.>>

¹⁹ Owo bo kehm tahme toono atubesi alokel-tuma Josef, fere bungu a ne, eji bo yahke yel etahk.

²⁰ Bo tong-e re, <<Titi nsoo, nyanjehle e ba a ba gunu nsol alehke.

²¹ Go edi ji e kange no atv, efanng e anyo abam enyahre fere nyehn akpohko asilva wob ebam nne awohng awohng ewahre, go nseenga seenge wahr ebko feere a nya.

²² Wahr ebkpe ko akpohko silva nyako ba re wahr ba gunu nsol alehke, wahr nehme kahn nne no kake akpohko silva go egahre abam.>>

²³ A kehm bungu re, <<Ebnob sehng,>> <<Kana kpe fahl. Esowo ebahne, Esowo bi nso ejahne, ye wo ma-n ka afange go egahne abam; n k'ko akpohko asilva enyahne.>> Owo á kehm yehke Simion feere a ne ba ka bo.

²⁴ A kehm koko ane bao tahm a bo go etahk Josef, song ka bo alahb bo ru akpade, fere tob toobo nsol alehke ebvankang ka bo.

²⁵ Bo kehm toobo nsol ayare bum jo sik re Josef ba ngare efin, tib re bo wuku re bo bahke lehke nsol o.

²⁶ Eji Josef ma kehng e ba, bo kehm-e kake ayare nya bo ko no ba, bo gongo go ndi ka-e.

²⁷ Á kehm bahbe bo ana bo li no, fere tong bo re, <<Ek'kulu nso ewahne no n tong-m no bada ne, á li rejen? Á noa kpaka li go elkpina?>>

²⁸ Bo kehm faange re <<Nlokeltum ewa nsoo ewahre noa kpaka li elkpin. Fvfo ye noa nob nob.>> Bo kehm gongo go ndi, sahb g'gong ka-e ekpunu.

²⁹ Eji a kpuru no fere nyehn Benjamin mmonannyehn, mmon no nlum no nyehn jele no, a kehm bahbe re, <<Monkalla mmonane ewahne no n tong-m no bade wo aa?>> Á kehm bungu re, <<Nong nnoobo nyi Esowo jol a na, mmon ewame.>>

³⁰ Eji Josef nyehne mmonannyeahn á kpeem ma bob elne, á kehm soro mehl esamahr abonanyehn tahm bo sa, foomo lohng, re á song seb edi ling. Á song yele ege a nkimi song ling.

³¹ Á ru esamahr ebe, kehm lohngo jo bob elne, fere tong re <<Bak nsol alehke.>>

³² Bo bake nya nye ka-e eje eje, abonanyehn bo ka bo ebo ebo, anebe Ijib ba li nsol a bo, bo tob bake ka bo eje eje, tibre aneb Ijib joom li nsol semme a aneb Hebru, tibre jolo ebi ejum ka aneb Ijib re bo lim ano.

³³ Ane bao bo jehke bo nti go esamahr Josef toono esi ekul ebo, bomo nnenkul tete song rehng nkalla; bo jo seenge atemtem eko fere jo tan bo.

³⁴ Eji bo jo bak nsol go eksp'kuru ji Josef, nsol nyi bo jo ka Benjamin jo gbale nkpel elon sehng nye nne awohng awohng ga. Bo li fere wo fanng ngubjing a Josef.

44

Ebtuku Josef go atahng ebam ji Benjamin

¹ Josef kehm kake ntubesi alokeltum etahk ewe elle re <<Kak nsol alehke go abam ane baa, ana bo bahke ma sol, wo feere a akpohko asilva nya nne awohng awohng kak go ege nnyo ebam,

² wo kak ebtuku ebame, ebtuku asilva go nnyo ebam mi nkalla. Tob kak akpohko asilva nya á ko gunu nsol alehke go ege ebam.>> Ano wo á limi no ana Josef tong-e no.

³ Re efungfu se, bo song tv bo re bo song a ebvankang ebo.

⁴ Jol eji bo lohngo ejahbe jio bo gaam jen fee, Josef tongo ntubesia nlokeltum ewe re, <<Song toono ane baa anv anv, a l'kpiri bo, tong bo re, <Jenji wahnge m̃ ma ko ebi, feere a nnoobo?

⁵ Ebtuku asilva bia sang nsoo ewame kpo ko jo wo, fere jo bu elbua? Esab sab ejum ji m̃ ma lim.>>>

⁶ Eji á song kpiri bo, alum nyanehm o nya á tongo bo.

⁷ Bo kehm-e faange re, <<Jenji wahnge nsoo kp'bungu elkohn ejum ana jia? Ndan gbaa re wahr alokeltum eba lim elkohn ejum ana jia!

⁸ Kehn wahr l'lohng go ndi a Kenan feere a akpohko silva ba ka-a nya e nyehne egahra abam. Jenji wahnge wahr bahke kehm vohko silva afii agul etahk nso?

⁹ L'fere jol re nlokeltum ewa awohng awohng noa no bo bahke nyehne go ege, nong á kpo; wahr egom jehka bahke jolo alokeltum ba nsoo.>>

¹⁰ <<Á kehm bungu re ebnob sehng, <<Nong jol ana a ma bung. Nne no bo l'nyehn go ege ye wo bahke jolo nju enyame; wahn egom jehko ñ nehm kpe li ebi.>>

¹¹ Bo nne awohng awohng foomo radde abam eje bum ndi fere fange anyo abam.

¹² Owo ntubesi alokeltum kehm kehme elfeede, bomo goji nnenkul abo tete ba rehng eji nkalla. Etuku bio bo nyehne go ebam ji Benjamin.

¹³ Eji jolo ano bo kehm, yare abomo ebo. Owo bo kehm feere a nsol gbade ebvankang, fere feere go ejahbe.

¹⁴ Ngare nyio Josef noa kpake li etahk, Juda a abonanyehn kehm ba gbo noongo go ege alata.

¹⁵ Josef tongo bo re, <<Jen ji wahnge rí ma lim ana? Ní nehme kahn re nne ana me bahke ma seb ejum kahn go elbua?>>

¹⁶ Juda kehm faange re, <<Jenjii e bahke tongo nsoo ewame? Jenji e bahke bungu? Anv e bahke tibi renan re wahr nehme kahn? Esowo eblenng e ab'bi nya alokeltum eba, anv a wahr aju nya nsoo nya, wahr fono antahng a nne no bo nyehne nkob ege ebam.>>

¹⁷ Owo Josef kehm bungu re, <<Ndan gbaa re, me n lim elkohn ejum ana jio! Nne no bo nyehne ebtuku go ege wo wo bahke jolo nju enyame, egom jehko feeren song tob nso ewahne go elkoono.>>

Juda gboongo ka Benjamin

¹⁸ Owo Juda kehm song kpir-e fere tong-e re, <<Ntubesi ewame, nong nlokeltum ewa fil-a ndon. Nong me nlokeltum ewa bung moblum, Atahng ki-a rahk tob nlokeltum ewa, n kp'kahne re, a li jang jang ana yefono Fero.

¹⁹ Wo, ntubesi bahbe nlokeltum ewe re a kp'kpi ndea afii mmonannyehn?>

²⁰ E faange re, <E kp'kpi nde, yebkul, mmon no nse no nlum noa no bo jele ka-e, eji á ma kul, mmonannyehn noko ebkpo, ye ntahng ntahng wo ma sa go mmon a nnenkal noo. Á kpo kor nsoo sehng.>

²¹ <A tongo nlokeltum ewa re, <<Ko-e ba, eji me n l'nyehn-e antahng.>>

²² E tongo ntubesi ewame re <<mmonse nnen-lum noo nehm ma tahm nde sa; á l'tahm-e sa, nde bahke kpoko.>>

²³ Wo a tongo nlokeltum ewa re, <Tohko tiki jol re, nkalla toon-n ba a, n' nehm kpe tiki nyehn esamahr ebame.>

²⁴ Eji e feere no kehng'e goji nlokeltum ewa no li nsoo, e song tong-e ji ntubesi tong-r no.

²⁵ <<Owo nsoo ewahre kehm-r tongo re, <Songen wahn kpe song gunu abon nsol alehke.>

²⁶ Wo wahr tong-e re <<Wahr nehm feere je o, sehngem re no nkalla mmonnannee ewahre toon-r na, owo e bahke jeke. E nehm ma nyehn esamahr nne noo, tohko jol re nkalla mmonannee ewahre jolo anahre o.>

²⁷ <<Nlokeltum ewa nsoo ewame tong-r re, <N' kp' kahne re, nkal ewame jele abon ba n' lum abal ka-m.

²⁸ Awohng tahm-m a sa, n bungu re <<Etingingi bo me-e jaake arohko arohko,>> We n nehme kpe tiki nyehn.

²⁹ Á l'kpe rod noa tahm-m sa, ejum l'lim-e, a bahke rodo esi abi ejame yel go elahm ndon ndon.

³⁰ Elkpin nsoo li are bob kpenng'e atem a elkpin monse n' lum noa. Anv mmonse n' lum noa tohko jol anahre, n' l' feere goji nlokeltum ewa no li nsoo,

³¹ a l' nyehn re, mmonse n' lum noa lim anahre, á bahke kpoko, alokeltum eba bahke rodo esi abi nsoo ewahre song kak elahm ndon ndon.

³² Me nlokeltum ewa ko mmonse n' lum go nkpaneka re m bahk-e kpuru ka nsoo ewahme. N tongo nsoo re, n tohk-e ko feere a ne ba ka-a, me wo bahke lehke ebi go ega esamahr, elkpin ename kpee.

³³ <<Anv titi nong me nlokeltum ewa sa a ana njua nsoo, go esi mmonse n' lum noa, nong

mmonse nlum toono abonanyehn song.

³⁴ M bahke limi renan kehm tahme kehnge goji nsoo ewame, mmonse nlum noa tohko jol aname? E,ee! Ka nongo me n nyehn ejum ndon ji bahke limi nsoo.>>

45

Josef lennge elne ka abonanyehn

¹ Josef kpeem ma bob elne go esamahr ane ebe, á kehm rabe re,<<Nong nne awohng awohng tahm-m esamahr!>> Nnene jolem a ne eji á lennge elne ka abonanyehn.

² Á kehm lingi wahre wahre, anebe Ijib w'wuk, anebe etahk Fero t'tob wuk bade.

³ Josef kehm tongo abonanyehn re, <<Me Josef wo! Nsoo noa kpeka li go elkpina?>> Wo abonanyehn we ma-m faange, tib re eko t'tan bo go ege esamahr.

⁴ Owo Josef kehm tongo abonanyehn re, <<Jeeren kohl-m wahn.>> Eji bo ma lim ano, á kehm bungu re, <<Me Josef mmonanne ewahne wo, ye ji n gung-e ka Ijib.

⁵ Anv ki-n kpe mennge, jol kana kpe rak atahng tob elnahne tib eji n gung-m no ka a, tib re jolo re me n tahre elkpín ane, ano wo wahnge Esowo tum-m re, me n gbo-n mbang.

⁶ Nnya ebal nyi a nyi njal li ndi nyia, nnya elon nyi ma sa, mbahmandi nehm jol, elkpake nehm jol.

⁷ Wo Esowo tum-m, n gbo-n mbang re me n ko egburu mbang eltahre nia kuuru nkpin enyahne eji n l'k' kpo wahn ane kpee go njini.

⁸ <<Fvfo wahn sang tum-m tv a, Esowo bi tum-m. Esowo ma-m lim me n jol nde no Fero, ntubesi no nlaaga enye kpee, a nfiladi no Ijib kpee.

⁹ Anv foomen wahn feere song goji nsoo, tong-n ye re, <Ji ji a, ji Josef mmon ewa ma bung: re, Esowo ma-m lim ntubesi go Ijib kpee, mehl ba ga egame; ka laange.

¹⁰ M bahke ba lene nkpohko nyi Gosen, jol o kohlo me, wahn a abon ebahne, a abon abon ebahne, ejoro a ebul, a adahmagbudu enyahne a nsol kpee nyi n kpi no.

¹¹ M bahke jo kpur-n kpur o, tibre ebsa nnya elon nyi njal kpeka li. Tohko jol ano wahn a anebe etahk ebahne, a ane ba li ka-n kpee m bahke gboko ekpak.>

¹² <<Wahnfono a Benjamin mmonannee kp'nyehne re me Josef wo kp'lohko bung anahne.

¹³ Tong-n nsoo ewame bade ekpunu ji bo ma-m ka ga Ijib, a ejum ajehng ajehng ji m ma nyehn, wahn ko nsoo ewame ba a ne a elwaare.>>

¹⁴ Á kehm bingi Benjamin mmonannyehn fere kehme ellingi, Benjamin tob bing-e, tob jo ling.

¹⁵ Á fere tob bingi abonanyehn kpee fere ling a bo. Eji ma jol ano abonanyehn kehme elbungu a ne.

¹⁶ Eji eka jia rehng go ekpasiki Fero re, abonanyehn Josef ebba, Fero a atubesi alakeltum ebe kpee koro bo sehng.

¹⁷ Fero kehm tong Josef re, <<Tong abonane re, <Lim-n jia: Gbaden enyam ebahne nsol, wahn feere go ndia Kenan,

¹⁸ wahn song ko nso ewahne a nnahb enyahne ba ka-m. M bahk-n kake edi ji ga nob ga ndia Ijib,

ń tob li afom ebno ndi.>

¹⁹ <<A bahke tob tong bo re, lim-n jia: Rod-n nsol nyi kpo sol nsol a Ijib, wahn sol abon ebahne, a akal ebahne, a nso jahne, wahn ko bo ba a.

²⁰ Kana tiiri bade nsol nyi li ka-n, tibre nsol nyi ga nob ga Ijib bahke jolo ny'nyahne.>>>

²¹ Ano wo abone Isreel limi no, Josef ka bo nsol nyi kpo sol nsol, ana Fero ka ntahm, á tob tooo nsol alehke ka bo go ebo eljen.

²² Josef ka bo nne awohng awohng ewobo nfenfe, wo eji Benjamin á ka-e akpohko asilva atahlku fere ka-e ewobo eblon.

²³ A wo li ji á tumu tv nde, mbvankang ewubu solo atingi anoobo nsol nya Ijib, akal ebvankang ewubu solo nsol alehke a abred go nsol nyehko nyi jolo ka eljen ene.

²⁴ Á kehm tumu abonanyehn re bo song, eji bo jo tahm, á tongo bo re, kana taange go mbango.

²⁵ Owo bo kehm tahme lohng go Ijib, song kpiri Jakob ndea bo go ndi nyi Kenan.

²⁶ Bo kehm-e tongo re, <<Etingitingi Josef noa kpeka li go elkpin, ye wo li nne no kp'fili Ijib kpee.>> Jakob eko tan-e tan, á ma-m taame tv bo.

²⁷ Wo eji bo tong-e ejum ajehng ajehng ji Josef tongo bo, á fere tob nyehn nsol nyi kpo sol nsol, nyi Josef tumu re bo ba sol-e feere a ne, etohko ji Jakob ndea bo kehm yahme.

²⁸ Isreel kehm bungu re, <<Ma-m lohko lennge! Josef mmon ewame noa lohko li go elkpin. M bahke tahme song nyehn-e kehm kpo.>>

Ana Jakob mehle tahm go Ijib

¹ Owo Isreel kehm mehle tahm a nsol a nsol enye kpee, eji á rehngé go Beer-seba a kehm limi ajom ka Esowo bi nde Aisik.

² Esowo kehm bungu tong Isreel atv, jolo elfoongo nlem re, <<Jakob! Jakob!>> Á kehm faange re, <<Nyehn me ga.>>

³ Esowo kehm bungu re, <<Me wo li Esowo, Esowo bio bi nso, ka fahl eljeke go Ijib, tibre m bahk-a koko lim egburu ejahbe o.

⁴ M bahke jeke a na go Ijib, etingitingi m bahke tiki feere a na. Josef wo a bahke naange kake go ebo.*>>

⁵ Owo Jakob kehm mehle o Beer-seba, abon Isreel ba nlum kehm soro rod Jakob ndea bo, a abon ebo, a akal ebo, kak go amvtv nya Fero tumu tv re ba sol bo.

⁶ Fvfo bo tob rodo atohkondi ebo a nsol kpee nyi bo bele go Kenan. Jakob a abon ebe kpee mehle tahm go Ijib.

⁷ Jakob rodo abon ebe ba nlum, a abon abon ebe ba nlum, a tob rodo abon ebe ba nkal, a abon abon ebe ba nkal, et'tohngo eje kpee tahm a bo go Ijib.

⁸ A wo li abing abon ba nlum ba Isreel ba tahme go Ijib: Ruben wo Jakob gbo mbang jel-e.

⁹ Abon ba nlum ba Ruben ba a: Hanok, Palu, Hejiron a Karmi.

¹⁰ Abon ba nlum ba Simion ba a: Jamuel, Jamin, Ohad, Jakin, Johar, a Sawul ji nnenkala Kenan wo jele ka-e.

* **46:4 46:4** Go ellum ni Hibru: <Josef wo bahke koko ebo ebe bulu amahr enya.>

¹¹ Abon ba nlum ba Levi ba a: Gerson, Kohad a Merari.

¹² Abon ba nlum ba Judah ba a: Er, Onan, Sela, Pereji a Jerah, (Er, a Onan bo kpo go ndi nyi Kenan) Abon ba nlum ba Pereji: ba a, Hejiron a Hamul.

¹³ Abon ba nlum ba Isaka ba a: Tola, Pua, Jasub a Simron.

¹⁴ Abon ba nlum ba Jebulun ba a: Sered, Elon a Jaleel.

¹⁵ Abon ba nlum baa, ba Lia jele ka Jakob go Padan Aram, a l'yehke Dayina mmon ewe no nkal. Abon ba nlum, a ba nkal ebe kpee jolo eltahl ane awubu ane ara.

¹⁶ Abon ba nlum ba Gad ba a: Jefon, Hagi, Suni, Ejibon, Eri, Arodi a Areli.

¹⁷ Abon ba nlum ba Aser ba a: Imna, Isva, Isvi, a Beria, mmonannyehn ebo no nkal no bo jo lung-e re Sera. Abon ba nlum ba Beria ba a: Heber a Malkiyel.

¹⁸ Abon kpee ba Jilpa jele no ka Jakob ba a, Jilpa ji Laban rod-e no ka Lia mmon ewe no nkal, bo kpee jolo elku a nne awohng.

¹⁹ Abon ba nlum ba Rasel nkala Jakob jele no ba a: Josef a Bejamin.

²⁰ Gona Ijib wo Asenad mmon no nkal no Potifera ji jolo nlimajom no On, jele Manase, a Efriim ka Josef.

²¹ Abon ba nlum ba Benjamin ba a: Bela, Beker, Asbel, Gera, Naaman, Ehi, Ros, Mupim, Hupim, a Ard.

²² Bo ba jolo abon ba nlum ba Rasel jele no ka Jakob, bo kpee jolo ewubu ane ani.

²³ Mmon no nlum no Dan wo a: Husim.

²⁴ Abon ba nlum ba Naftali ba a: Jajiyel, Guni, Jejer a Silem.

²⁵ Abon ba nlum ba Bilha jele ka Jakob ba a, Bilha ji Laban rod-e no ka Rasel mmon ewe no nkal, bo kpee jolo ane asehma.

²⁶ Ane ba toono Jakob je go Ijib, bo jolo ane atahl ara, ane arakera, bo kpee jolo et'tohngo eje, a l'yehke akal abon ebe bum nkpe.

²⁷ A l'budu abon ba nlum abal ba Josef jele go Ijib, et'tohngo Jakob, jolo ane atahl ara ane awubu kpe kpe.

²⁸ Jakob tumu Judah á gbo-e mbang, song goji Josef, eji á l'song kahn ana bo bahke sehng song rehng go Gosen. Eji bo rehng go ejang bio bi Gosen,

²⁹ Josef toobo mmvtv akuungu enye tahm go Gosen song wane Isreel nde go mbang. Ana Josef nyehne nde, á kehm song bingi nde, bahk emel kun-e go ekpakebahk, soro kehme ellingi ekidi tete.

³⁰ Isreel kehm tongo Josef re, <<Anv wo fuumu re me n kpo, eji m ma ba nyehn antahng re wo noa kpeke li go elkpin.>>

³¹ Owo Josef kehm tongo abonanyehn a anebe etahk nde kpee re, <<M bahke tahme song bung a Fero, m bahk-e tongo re, <Abonanee, a anebe etahk nsoo kpee, bo ji lene go ndi nyi Kenan, bob ba, ba tob-m.

³² Aneblum baa, abaabebul ba, bo kpo le enyam, bob ko efong, ejoro, a ebul baange ebo ba a bi, a ejum ajehng ajehng ji bo kpi no.>

³³ Fero l'lung-n fere bahb re, <Eltum anii n kpo lim?>

³⁴ Li re wahn faang-e re, <Alokeltum eba kpo le atohkondi bomo ese ese tete ba rehng anv, ana babnsoo ejahre jo lim. Á bahk-n yake re wahn song jol go ejang bi Gosen, tibre eltum ebul abaabe li ebi eltum ka anebe Ijib.>>

47

Fero t'taame re ane ba Jakob lene go Gosen

¹ Josef kehm tahme song tong Fero re, <<Nsoo, a abonanee, boblohng go ndi nyi Kenan ba, bo ba a efong, ejoro, a ebul baange ebo, go ejum ajehng ajehng ji bo kpi no kpee, anv bo li go ndi nyi Gosen.>>

² Josef yehke abonanyehn ebe na alon ko bo song tib Fero.

³ Fero kehm bahbe abonanyehn Josef re, <<N kpo lim eltum anii?>> Bo kehm faange Fero re, <Alokeltum eba abaabebul ba, jang jang ana babnsoo ejahre jolo no.>>

⁴ Bo kpe-e tong re, <<Wahr ebba re wahr ba jol a mongare ntiil, tibre njal kp'gbale go Kenan atohkondi nya alokeltum eba nehme kpe bel nsol li. Titi nong alokeltum eba song jol go Gosen.>>

⁵ Fero kehm tongo Josef re, <<Nso, a abonane ebba a ega,

⁶ Ndi nyi Ijib li go ega elwo; song bum nso a abonane go edi ji ga nob. Nong bo jol go Gosen. Joare nne awohng awohng go ebo ellong noa no kpi ekahmekahme ebo eltum nong bo jo kpur atohkondi nya nyame.>>

⁷ Owo Josef kehm koko Jakob nde ba tib Fero. Owo Jakob kehm fuulu Fero,

⁸ Fero kehm-e bahbe re, <<Wob kang renan?>>

⁹ Owo Jakob kehm tongo Fero re, <<Me n kang nnya atahl arakera a nnya ewubu. Aya enyame li ntiil fere rur ajahkjahk, aya nyaa biingem a aya ekul nya babnsoo ba bame.>>

¹⁰ Owo Jakob kehm fuulu Fero, soro lohng eje tahm.

¹¹ Josef kehm toobo edi ji nde a abonanyehn bahke jolo o Ijib, fere ka bo edi ndi, go ejang ejahbe ji ga nob, jolo ejang bio bi Rameses ana Fero tibi no.

¹² Fvfo Josef tob ka nde a abonanyehn go anebe etahk nde kpee nsol alehke, toono ana nfange abon ebo jolo no.

Ana Josef fili ane ngara njal

¹³ Ngare nyia nsol alehke ebmal go ajahbe nyao kpee, tibre njal gbale sehng, anebe Ijib, a anebe Kenan ebgbawo tib njal.

¹⁴ Josef ko akpohko kpee nya jolo go Ijib, a Kenan, nya bo jo gunu nsol alehke, ba a nya go ekpasiki Fero.

¹⁵ Eji akpohko nya anebe Ijib, a anebe Kanan ma mal bo, ane kpee ba Ijib kehm bake goji Josef ba tong-e re, <<Ka-r nsol alehke! Anv wahr kpo go ega esamahra? Akpohko enyahre ebmal kpee.>>

¹⁶ Owo Josef kehm tongo bo re, <<Koon atohkondi enyahne ba, m bahke koko gung-n nsol alehke, yaange asi go akpohko, eji akpohko enyahne ma mal.>>

¹⁷ Owo bo kehm koko atohkondi bo ba, Josef jo ko any'ya, ejoro, ebul baange, a adahmagbudu, a

ebvankang Josef jo yaange ka bo nsol alehke. Á koo ano go elya nio jo ka bo nsol alehke, á jo ko atohkondi ebo go esi akpohko.

¹⁸ Eji elya nio ma sehng, bo kpe ba etoono elya, ba tong-e re, <<Wahr nehm ma behr elnahre go esamahr nsoo wahre, eji ma jol re akpohko enyahre ebmal, atohkondi enyahre li ka wo, ejumjum wahr kpeem kpi, sehngem re agubjing enyahre, a ndi enyahre.

¹⁹ A bahk-r yake e kpoa, ndi enyahre sa ekpehle kpehla? Gun-r, a ndi enyahre wo ko yaange fere jo ka-r nsol alehke, wahr a ndi enyahre e bahke jolo aju ka Fero. Ka-r amohk nti nya elbahme, eji e l'kpin k'kpo, fvfo eji ndi l'k'sa nnehme nehme.>>

²⁰ Ano wo Josef gunu ndi nyi Ijib kpee ka Fero. Anebe Ijib kpee gungu ebgbe ebo, tibre njal gbale a bo sehng. Ndi fere jol ka Fero.

²¹ Josef limi ane bo jol aju bomo esi ejahbe Ijib jehko tete ba rehng es'kohlo jehka.

²² Fvfo Josef gunem adi ndi nya abalimajom, tibre abalimiajom jo bele ekakebo goji Fero jo ka bo. Bo jo bele nsol alehke gbalee go ekakebo jio ji Fero jo kak bo, owo wahnge bo ki gungu adi ndi ebo.

²³ Josef kehm tongo ane bao re, <<Anv eji m ma-n gunu a adi ndi enyahne ka Fero, kehm-n koko amohk nti elbahme wahn song bahm.

²⁴ Ngare nyi n l'kehme elkpake nsol enyahne, m bahke jo yehke ejum ajehng go nsol elon anyehng anyehng ba ka Fero. Wahnfono ko nsol eni eni bum elnahne go, ana amohk nya elbahme, a nya ellehke ka alaaga enyahne, a abon ebahne.>>

25 Bo kehm bungu re, <<Wob tahre nkpín enyahre, nsoo nong wahr jol go eyebatahng a na; wahr bahke jolo aju ka Fero.>>

26 Josef limi jia jol ntahm go ndi nyi Ijib, ntahm nyio nyia kpeke yim tete rehng lela re ejum ajehng go nsol elon, go nsol nkpakandi jol ka Fero. Sehngem re ndi nyi abalimajom nyi nyi ki jol ka Fero.

Ejum ji Jakob gohro bahb

27 Ngare nyio kpee anebe Isreel jolo go Ijib go ejang erohko ji Gosen. Bo bele adi ndi gbalee, jo jel, fere sahb gb'gbal go nrur.

28 Jakob kange elku nnya ebal o Ijib, nnya kpee nyi Jakob kange no go ege elkpín jolo nnya atahl asehma a nnya esehma.

29 Eji ngare nyi Jakob yake kpo ma kabbe, á kehm lungu Josef mmon ewe fere tong-e re, <<L'jol re m bahke bele nnoobo go ega, kak ebo eba go egame a nla eyo wo nyam re, a bahk-m tibi nnoobo a ekakesehk. Kama kpa kak a ndi nyi Ijib,

30 n l'tahm song re ekv a babnsoo, sol-m a Ijib lohng aname, wo song kak-m go eyele babnsoo.>> Josef kehm bungu re, <<M bahke limi ana a ma bung.>>

31 <<Á kehm bungu re, <<Tir go egame esamahr,>> Josef kehm tiri tong-e, Isreel kehm gongo yakke esinong kak Esowo.

48

Jakob fuulu Manase a Efriim

¹ Ba jolo mongare ntiil, bo kehm tongo Josef re, <<Nso kp'yame.>> Owo Josef kehm rodo abon abal ebe Manase abola Efriim tahm a bo goji nde.

² Eji bo tongo Jakob re, <<Josef mmon ewa ebba re á ba nyehn-a,>> Isreel soro bel eko, mehl ji ege edilnong.

³ Jakob kehm tongo Josef re, <<Esowo Bi Kpi Nsahm Kpee tib-m elne go Luji, go ndi nyi Kenan, edi jio wo á fuul-m no.

⁴ Fere tong-m re, <M bahk-a limi a gbal fere r'rur go nfange. M bahk-a koko lim ejahbe ji ane gbalee, m bahk-a kake ndi nyia ana edi j'ja go njinanjini, bahke jolo ka et'tohngo eja ji bahk-a toono.>

⁵ <<Anv, abon abal eba ba nlum ba bo jele bo ka-a a Ijib, me n kehm bake a ega, bo bahke fange bo ana abon ebame; Efriim abola Manase bahke jolo ka me jang jang ana Ruben abola Simion bo li ka-m.

⁶ A l'kpe bel abon bandikandiki, bo bahke jolo ba ba, ejum elehkelkv ebo bahke sehng goji Efriim abola Manase.

⁷ Eji n lohngo go Padan jo kehng, n jolo ndon ndon ana Rashel kpo go ndi nyi Kenan ngare nyi e kpeke li go mbang, ekidi kpeem ga lab tahm rehng Efrad. N kpa-e kak nkpe a mbang nyi nne kp'tahme go Efrad, (ji lohngo re Betlehem).

⁸ Eji Isreel nyehne abon ba nlum ba Josef, á kehm bahbe re, <<A ane abaa?>>

⁹ Josef kehm faange nde re, <<Abon ba nlum ba Esowo ma-m ka a, ba a.>> Owo Isreel kehm bungu re, <<Ko bo ba ka-m, eji n l'fuulu bo.>>

¹⁰ Ngare nyia Isreel amahr enye ebkehme el-

bamme, á nehme ga kpe nyehn tib eji á ma kul. Josef kehm jeere abon ebe kohlo nde, nde kehm sodo bo nnyo fere bingi bo.

¹¹ Isreel kehm tongo Josef re, <<Me n kpeem bum re m bahke kpe nyehn esamahr eba, wo anv Esowo eblim re me fere tob nyehn abon eba fvfo.>>

¹² Owo Josef kehm tabe bo go ayo Isreel nde, kehm gongo esamahr ebe go ndi.

¹³ Josef kehm koko bo ane abal abal ba, Efriim á jabb-e go eboblum á jol go ejang ebobkal bi Isreel, Manase á jabb-e go ege egang ebobkal, a jol go ejang eboblum bi Isreel, kehm jeere bo kohlo nde Isreel.

¹⁴ Isreel kehm tanne eboblum ebe kunu Efriim go esi, jol eji á jolo jol monkalla fere siiri ebobkal ebe kunu Manase go esi, jol eji á jolo jol ngbokambang.

¹⁵ Owo á kehm fuulu Josef kehm bungu re, <<Nong Esowo bio bi babnsoo Ebrahim, a Aisik jo lok-e, Esowo bio bi ma jol mb'baabe no elkpín ename tete rehng lela,

¹⁶ Engel nyi ma-m tahre yehke go nsol nyi jol-m limi, nong á fuulu abonse nlum baa, nong bo jo lung bo go egama mbing, a abing nya babnsoo Ebrahim a Aisik, nong bo sahb gb'gbal go njini.>>

¹⁷ Eji Josef nyehn re nde tabe eboblum ebe kunu Efriim go esi, atahng we yebem; owo á kehm jabbe nde go ebo re á radde ebo bio go esi ji Efriim feere a bi kunu Manase.

¹⁸ Josef kehm tongo nde re, <<E' ee, nsoo noa wo li ngbokambang, kun-e eboblum eba go ege esi.>>

¹⁹ Wo nde t'ten fere tong-e re, <<N kp'kahne!

Mmon ewame, n kp'kahne, ye fvfo bahke tob jol ejahbe, ye fvfo bahke tob gbal. Jol ana li o, monkalla mmonannyehn wo bahke ga gbal sehng ye, ellong ajahbe gbalee bahke lohngo ege et'tohngo.>>

²⁰ Á fuulu bo efung bio fere bung re, <<Ega mbing wo anebe Isreel bahke jo tooro elfuulu nia re: <Nong Esowo lim-n wahn jol ana Efriim a Manase.>>> Ano wo jolo re, á rodo Efriim bum ngbokambang ka Manase.

²¹ Owo Isreel kehm tongo Josef re, <<N yahke ba elkpoko, Esowo bahke jolo a nahne, fere ko-n feere a nahne go ndi nyi babnso.

²² Wo wo m ma-a ka erohko ndi ajehng kpele, sehng ji abonane bako, erohko ndi ji n taare anebe Amor go egame ekahngkahng, a elban ename.>>

49

Ana Jakob fuulu abon ebe ba nlum

¹ Owo Jakob kehm lungu abon ebe ba nlum kehm bungu re: <<Ba jiin senng-m wahn kak me n tong-n nsol nyi bahk-n limi go afung nya kp'bake.

² <<Ba kon-n asi wahn wunngu atung, abon ba nlum ba Jakob; wuungen Isreel nso ewahne atung.

³ <<Ruben wo wo li ngbokambang a mmon ewame, eko ejame, ngbokambang elliingi ni nsahm anyame, wob gbal go ekpunu, fere gbal go nsahm.

⁴ Wo wo li alabb ma kil jo yiimi edi ajehng, ekpunu a nehm kpe bel, tibre wob song noongo go edilnong ji nso, wob fili edilnong ji nso ranngē.

⁵ Simion abola Levi bo abonanyehn ba. Bo kpo ko akahngkahng ebo jo ranngē edi.

⁶ Nong me n k'woomo go ebo ellong, nong me n k'kono asi a bo, tibre bob wul ane tib go ebo erakatahng fere banne efong akpade ana koro bo.

⁷ Nong nkuk jol ka erakatahng ebo ji kp'sahb s'sum, nong nkuk jol ka erakatahng ebo ji kil elgbodo. M bahke limi bo yaame, jol go ndi nyi Jakob, fere lim bo jol adi adi go ellong ni anebe Isreel.

⁸ <<Judah, abonanne bahk-a tehke; abo enya bahke jolo go emel anebekv eba. Abon ba n lum ba nso bahke jo gong ka-a.

⁹ Judah, mmon ewame, wo li ana mmona egabe. Wob wul nnyam enya kehngē a nyi, ba rehng go ega elbad. A nong go ndi ana egabe, a kp-e lehke ana nkal egabe. Nne awoo bahke ma nyeenge egabe elkohn ngare ana nyia?

¹⁰ Ejehm jio ji etul nehm tiki jo lohng go et'tohngo ji Juda. Abon ebe bahke tiki jo jol atul, tete nfono ejehm noo no etul bahke bake, ye ji ajahbe kpee bahk-e kpunu.

¹¹ Juda bahke tohko mbvankang enye go el'lehke egreb, á bahke kahne mmon a mbvankang go nnobo noba mb'bo mi greb, á bahke suku akpawobo enye go amahm, esubu eje go akehng greb

¹² Juda bahke bele amahm elwoko gbalee, bahke wahngē amahr enye bamme, á bahke bele alahbbel ma elwoko gbalee, wahngē amahn enye

bahke sahb b'bar tib esi alahbbel.

¹³ <<Jebulon bahke lene go nkpe aya, edi eje bahke jolo elga ni asohkkahng bahke jo ba tehme, nkonandi enye bahke jolo rehng go Sidon.

¹⁴ Isaka li ana mbvankang nyi kp'sahb t'tahne, á nong go elka elka ni abam nsol.

¹⁵ Á l'nyehn ana edi erekekv eje kp'nobo, fere nyehn ana ndi enye kp'tob nob, á bahke tahnge akpakebo enye ka go elsol asolo, fere yake elne ka eltum ni bo bahk-e bobo re a lim.

¹⁶ <<Dan bahke lame ane ebe go nseenga nseenge, ana et'tohngo ajehng go ellong at'tohngo nya Isreel.

¹⁷ Dan bahke jolo nnyo go nkpea nlum mbang, ekumbad go alabmbang, ji bahke jo tokko any'nya go aselsel, eji ane ba kun bo bahke jo tuulu gbo feere njahmjahm.

¹⁸ <<N kp'siki eltahre ena O Jehova.

¹⁹ <<Gad, ellong abanokabohng bahke noko a ne, wo á bahke sehng go njahm jo nok a bo.

²⁰ <<Edi ndi ji Aser, owo nsol alehke nyi nno bahke lohngo, ye wo bahke toobo nsol nyi bahke jo fuumu a ntul.

²¹ <<Naftali li ana mbilikpa nyi bo me-e fanngge go ekehd, ye ji kpo jel anobonobo abon.*

²² <<Josef nlehke egreb mi bahke jo kab, ji yim kohlo elbing alahb, ji ayal enye ma taare kuumu go egbunggbung.†

²³ Go ebilim wo anebelkv ba nok a ne; bo bahk-e take elban go eblum eblum.

* **49:21 49:21** Á kpi ayebebe alum nya elbunu. † **49:22 49:22** Josef li ana mmona mbvankang ekulugbe

24 Wo elban ene bahke sake ano ano, atahntahn abo enye bahke sake kpan yiimi, tib go ebo bi Etahntahn Nne no Jakob, tib esi Mbaabebul: ye ji li Ekpartal ji Isreel.

25 Tib esi ji Esowo bi nso, ye ji kak-a ebo, tib esi ji Nne no Gbale Sehng, ye ji ka-a nfuulu nyi lohng go ero, a nfuulu nyi wob go atahng ndi, nfuulu nyi abel a ej'jele.

26 Elfuulu ni nso kp'gbale sehng elfuulu ni babnsoo ejame, sehng rehng go ero egburu ewong ji ma sahb k'kul.‡ Nong elfuulu nia kpee kuumu Josef go esi, go elka esi ji nne bo m-e ga kpunu go ellong abonanyehn.

27 <<Benjamin li ana ejo ji kpo bob atem enyam jaake, efungfu á kpo li nnyam nyi á bobo no, ngare elgung á kpo bak bi á ma da.>>

28 Ane baa kpee ba li ewubu et'tohngo ebbal bi anebe Isreel, a wo li nsol nyi ndea bo tongo bo, á fuulu nne awohng awohng elkohn elfuulu ana ni fuumu a ne.

Elkv ni Jakob

29 Owo á kehm tubu bo elle nia re, <<M bahke gulu eltahme song kpiri ane ebame, song kak-m wahn go eyele ji babnsoo wob no, go egohng atal, go ekulugbe ji Efron nnea Hid,

30 egohng atal jio li go Makipela kohlo Mamre go Kenan, edi ji Ebrahim gunu ekulegbe budu edi eyele akvne goji Efron nne Hid.

‡ 49:26 49:26 Elfuulu ni nso gbale sehng elfuulu ni lohng go egburu awong nya ma sahb k'kul, fere gbal sehng nobo ejum ajehng ajehng ji lohng go awong nya mahne mahne.

³¹ O edi jio wo bo kake Ebraham abola Sara nkal ewe, o edi jio wo bo kake Aisik abola Rebeka nkal ewe, o edi j'nehm wo n kake Lia.

³² Edi egbe jio a egang ji li o bo gunu goji nne a Hid.>>

³³ Eji Jakob ma tub abon ebe ba nlum elle mal, á kehm fehde akpade enye kunu edilnong soro v es'kohro elv kpo song kpiri ane ebe.

50

¹ Josef kehm gboko bulu nde fere jo ling-e.

² Josef kehm tongo abalimakahm ba jolo o re, bo rod nde taame akehng nkve kuuru go eksp'kpa eji á l'k'ranng. Owo abalimakahm kehm lohko lim ano,

³ Bo ko nfung atahl abal kohro kohro nyi li afung nya bo kpo ko kuuru akve go eksp'kpa. Anebe Ijib noongo elkv ene nfung atahl ara a nfung nfung ewubu.

⁴ Eji afung elkv anoongo ma sehng, Josef kehm tongo anebe etahk Fero re, <<N' l'jol go eye-batahng a name, lub tongen Fero ka-m, tong-n ye re

⁵ <Nsoo limi re me n tir ko nwongo a ne re, <<N yake ba elkpoko; song kak-m go elahm bi n rahme bum elname go ndi nyi Kenan.>> Anv, nong me n tahm go song kak Nsoo; m bahke feere ba.>>>

⁶ Fero kehm-e tongo re, <<Song wo song kak Nso, ana á lim-a no a ko nwongo a ne.>>

⁷ Owo Josef kehm tahme re a song kak nde. Atubesi alimeltum ba Fero kpee mehle toon-e, anebkul etahk Fero a alahmlahm anebe Ijib.

⁸ Ane kpee ba jolo nlaaga nyi Josef, a abonanyehn ba nlum, go ane ba jolo ka nlaaga nyi nde je a ne, sehngem abon ebo, a efong, ejoro, a ebul baange, bo ba sa go Gosen.

⁹ Amvtv akuungu a ane ba kpo fing bo, bo tob toon-e, jolo egburu ellong ane.

¹⁰ Eji bo rehnges go edi ji bo kpo ruumu nkohlsal go Atad kohlo aya Jodan bo kpe kehme ellongi wahre wahre wahre sahb m' maange bo. O edi jio Josef bumu nfung esehma nyi a ko noongo elkv nde.

¹¹ Eji anebe Kenan ba lene o nyehne elkohn aling nya jolo edi ji bo kpo ruumu nkohlsak go Atad bo bungu re, <<Anebe Ijib kpi egburu elkv lim o.>> Owo wahnges edi jio ji jolo kohlo aya Jodan bo kpo lung re, Abel Mijiraim.*

¹² Ana wo abon ba nlum ba Jakob limi ana á tongo bo:

¹³ Bo sol-e tahm a ne go ndi nyi Kenan song kake go egohng edi egbe ji Makipela, kohlo Mamre, ji Ebrahim gunu budu edi egbe goji nnea Hid, re jol eyele akvne.

¹⁴ Eji Josef ma kak nde, á kehm feere go Ijib, a abonanyehn, go ane kpee ba toon-e je re á song kak nde.

Josef kake abonanyehn eltim

¹⁵ Eji abonanyehn Josef nyehne re ndea bo ebkpo, bo kehm bungu re, <<Anv Josef l' rak atahng tob-r, fere bong-r go asoodo kpee nya e m-e soodo mee?>>

* **50:11 50:11** Ebel Mijiraim lohngo re, elkv anoongo ni anebe Ijib.

¹⁶ Owo bo kehm tumu ellum tv Josef re, <<Nso tahme nle nyia sa, kehm kpoko:

¹⁷ <Ji ji a ji m bahke bungu tong Josef: m bahb-a re wo tahm ka abonane go ab'bi, a asoodo nya bo lim-a no, eji bo sab-a go elfili.> Anv, titi lub tahm ka ab'bi, nya alokeltum ba Esowo bio bi nso.>> Eji etib ba kpiri Josef, á kehme ellingi.

¹⁸ Abonanyehn kehm bahke ba gbo noong-e alata, kehm bungu re, <<Wahr aju enya nya.>>

¹⁹ Josef kehm tongo bo re, <<Kana kpe fahl. Anv me n ko nji nyi Esowoa?

²⁰ N gare re wahn lim-m ebi ejum, wo Esowo ebfere kpiidi lim nnoobo re jol ji kp'limi a, eltahre ni elkpin ane gbalee.

²¹ Fvfo kana kpe fahl. M bahk-n leke, a abon abon ebahne.>> Á kpe tuungu bung a bo, á bungu a bo yebe yebe.

Elkv ni Josef

²² Josef jolo o Ijib, a nnahb a nde kpe. Á kange nnya atahlalon a nnya ewubu.

²³ Fere nyehn etoono eying ebra ji abon ba nlum ba Efriim. Fvfo a abon ba nlum ba Makir mmon a Manase jele kunu Josef go ayo.

²⁴ Josef kehm tongo abonanyehn re, <<N yahke ba elkpoko. Fvfo Esowo bahke bake ba tob-n fere yehk-n ndi nyia tahm a nahne go ndi nyi á nyame ko nwongo a Ebrahim, Aisik go Jakob.>>

²⁵ Josef limi abon ba nlum ba Isreel tir ko nwongo bung rea,<<Esowo bahke tiki ba ba tob-n, m bahke solo akahb enyame lohng a nya edi jia.>>

²⁶ Josef kpoo eji á ma kang nnya atahl alon a nnya ewubu. Bo taame ngubjing enye akehng nkvene kak-e ekp'kpa, bo kak-e go elkohl o Ijib.

Ekajuk Scriptures Bible Portions

Ekajuk: Ekajuk Scriptures Bible Portions (Bible)

copyright © 2024 Luke Initiative for Scripture Translation and The Seed Company

Language: Ekajuk

Contributor: Luke Initiative for Scripture Translation

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.

- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Jul 2025 from source files dated 2 Jul 2025

fac6af8a-bed4-59a3-a152-52e0061121a4